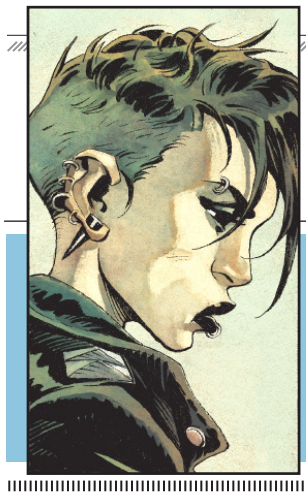


***MILLENIUM***

## L'ŒUVRE DE STIEG LARSSON ENTRE LES CASES

PAGE A4

**JEAN-LOUIS MURAT**

## RÉVOLTE TRANQUILLE ET RETOUR À LA TERRE

PAGE A10




# «Diamant» aux 1001 facettes

LE QUOTIDIEN FRANCOPHONE
DE LA RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE




LeDroit






PATRICK WOODBURY, LeDroit

# LA RECETTE DES PETITS SOURIRES



YVES BERGERAS
ybergeras@ledroit.com

Arborant toujours son fidèle tablier pratico-magique, Ariane Gauthier, alias Ari Cui Cui, revient à Gatineau. Le 12 mai, la soprano-cuisinière, qui consacre son art aux tout petits, installera sa cuisinette colorée, ses muffins et ses chansons sucrées à la salle Odyssée, où elle lancera officiellement sa grande tournée *Le spectacle est servi*.

Ce spectacle musical, on a pu en avoir un avant-goût l'an passé au festival de Montgolfières et à la place de la Cité. Mais il s'agissait d'une période de rodage pour laisser mijoter et « tester la mise en scène, le rythme et les chansons devant les enfants », destinée à préparer « ma grande sortie cette année », avertit-elle.

Le disque qui accompagnait son spectacle – mais qui n'était pas disponible en magasin – a aussi été peaufiné en cours de route. L'album *Ari Cui Cui*, légèrement bonifié, est officiellement sorti du four le 8 avril dernier. Il est composé de 11 chansons sur lesquelles l'artiste conjugue la joie et la pédagogie.

Les plaisirs de chanter et du « bricolage culinaire », qui consiste à manier le rouleau à pâtisserie et les gamelles, font partie de sa recette. On y rappelle que bien manger est une chose (*Mon Frigo à gogo*), mais que bien mâcher (*Croque Croque Croque*, une référence directe au *Brosse, brosse, brosse* de *Passe-partout*, dont elle est *fan*, rappellera-t-elle) ou bien se laver après (*Savonnette savonnons*) en sont d'autres, pas moins importantes.

> **« Bricolage culinaire » et chant font partie de sa formule.**

L'une des pièces maîtresse de cette pièce montée est la chanson *Le tablier pratico-magique*. Elle est signée, paroles et musique, par Sylvain Cossette. Le chanteur fait partie de la « famille élargie » d'Ari Cui Cui et s'est rapidement laissé séduire par ce projet.

« Sylvain est un gars très proche de ses enfants, qui adore les univers ludiques [le chanteur a été à l'origine du conte musical *Les 7*, cosigné avec André Ducharme, de RBO] et Ari Cui Cui le change du gros *showbiz*, parce qu'on est dans la légèreté et le plaisir », relate-t-elle.

Aylmeroise d'origine, Ariane Gauthier a déjà signé l'album *Mon cœur est une pomme* en 2005. La soprano a aussi porté le prénom de Juliette, dans la comédie musicale franco-québécoise inspirée de Shakespeare. L'artiste a fini par reprendre le surnom dont elle avait hérité dès son plus jeune âge, parce qu'elle chantait constamment comme un petit oiseau.

### « Un peu femme-enfant »

Professionnellement, M^me^ Gauthier n'était pas malheureuse avant de créer le personnage d'Ari Cui Cui, né en même temps que son fils Charli. Mais elle est aujourd'hui comblée.

« J'ai 34 ans, mais je suis toujours un peu femme-enfant. J'ai toujours été comme ça, pétillante, ce qui ne m'a pas toujours servi, en tant que comédienne, à part quand j'ai joué Juliette, qui était un rôle parfait. »

« Avec Ari, je me sens véritablement à ma place. J'ai bâti un projet qui me ressemble, très inspiré par Mary Poppins – j'adore le théâtre musical, Broadway et tout ce que Julie Andrews a fait. J'ai créé mes chansons pour ma tessiture vocale. J'ai voulu me créer sur mesure un personnage… et un univers, parce que je suis aussi passionnée de cuisine et *foodie* sur les bords. Et je suis aussi une fille de famille. »

La vie de famille, Ariane Gauthier l'associe justement à l'espace de la cuisine. « Mes parents viennent du Lac-Saint-Jean, et leur côté épicurien a teinté toute mon éducation. On était cinq enfants, on avait un piano dans la cuisine ; on faisait la vaisselle en famille en chantant et moi, le bébé, je préparais des spectacles autour de l'ilôt… Finalement, ça n'a pas trop changé, pour moi ! » convient-elle en riant.

Elle ne renie pas non plus le plaisir « de pouvoir transmettre ma vision du monde à la génération suivante ». Qui consiste à évoquer « l'importance de prendre le temps en famille ; les racines ; cuisiner pour vrai ; casser des œufs à deux ans ».

Un message… délicieux.

## POUR Y ALLER :

**OÙ ?** Maison de la culture
**QUAND ?** Le 12 mai, 15 h
**RENSEIGNEMENTS ?**
819-243-2525 ;
www.maisondelaculture.ca



### LE TABLIER PRATICO-MAGIQUE

« Son univers est coloré et gourmand, mais elle est aussi techno, Ari Cui Cui. Il y a de la magie. Et un tablier pratico-magique, avec des recettes et toutes sortes de choses qui sortent de ses poches. Sur scène, elle est accompagnée par le Boulanger joyeux, un personnage incarné par Joël Lemay. Celui-ci a perdu son sourire et Ari va se servir de son tablier pour faire apparaître la recette secrète du gâteau qui va le lui redonner. Parce qu'il y a plein de belles valeurs [véhiculées] dans Ari Cui Cui. Ce n'est pas juste du sucré pour du sucré », soutient Ariane Gauthier. **(Y.B.)**

### LA RECETTE DU GÂTEAU AUX CRUNCHIES

Sur scène, Ari Cui Cui fait plutôt des muffins et des *cupcakes*, mais les recettes sont plus symboliques que réelles.

Dans la « vraie vie », Ariane Gauthier ne badine pas avec la cuisine. Juste avec les ingrédients. « En ce moment, les enfants de ma sœur me demandent tout le temps de refaire mon gâteau aux Crunchies (la barre de caramel éponge enrobée de chocolat). Ce sont trois grosses meringues étagées comme un Big Mac. Entre ça, il y a de la crème fouettée avec des Crunchies écrasés qui reposent dedans. C'est bon et c'est le bordel ! Ça n'a aucun bon sens. »

Elle est même sollicitée pour participer à de vraies émissions de cuisine. Dimanche dernier, elle a partagé sa recette de *cupcakes* aux Corn Flakes à l'émission *Trucs & Cie*, sur les ondes de V Télé. **(Y.B.)**

## SOMMAIRE

Arts visuels A05
Cinéma A06
Disques A12
Livres A14
Télévision A08
Tourisme A15

## NOTRE ÉQUIPE

CHEF DE SECTION
**Valérie Lessard**

GRAPHISTE
**Patrick Dignard**

PUPITREUR
**Guillaume St-Hilaire**

JOURNALISTES
**Yves Bergeras**
**Maud Cucchi**

COLLABORATEUR SPÉCIAL
**Josué Jude Carrier**

## Rihanna revient à Ottawa une quatrième fois

# De fleur à femme



**VALÉRIE LESSARD**
vlessard@ledroit.com

À 25 ans, Rihanna est l'une des figures incontournable de la scène pop.

Elle cumule les Grammy (six) et les numéros un aux palmarès (11, de *SOS* à *Diamonds*, en passant par *Only Girl (In the World)*). Elle lance des albums au rythme d'un par année depuis 2008 (pour un total de sept). Et tourne presque sans relâche depuis 2006. L'an dernier, à sa toute première apparition dans le «top 100» des célébrités les plus influentes du magazine *Forbes*, elle a décroché la quatrième position, derrière Jennifer Lopez, Oprah Winfrey et Justin Bieber.

Sur le plan personnel, elle enflamme régulièrement les médias sociaux, notamment avec les hauts et les bas de sa relation avec Chris Brown.

D'ailleurs, l'annulation récente de quatre spectacles dans le cadre de son actuelle tournée *Diamonds* aux États-Unis a relancé la machine à rumeurs: la chanteuse serait-elle enceinte? Ou, à l'inverse, fréquenterait-elle trop les boîtes de nuit?

Toujours est-il qu'elle a repris la route il y a un peu plus d'une semaine. Si bien que lorsqu'elle montera sur scène, jeudi soir à la Place Banque Scotia, Rihanna en sera à son quatrième passage dans la capitale en huit ans.

Sa toute première prestation à Ottawa, elle l'a offerte en ouverture du spectacle du rappeur 50 Cent, au centre Corel, le 21 décembre 2005.

La chanteuse de la Barbade n'a cependant pas attendu longtemps avant de revenir en ville à titre de tête d'affiche. Dès l'été suivant, elle montait sur la scène du Bluesfest.

**POUR Y ALLER:**
**OÙ?** Place Banque Scotia
**QUAND?** Le 2 mai, 19h30
**RENSEIGNEMENTS?**
613-599-3267, 1-877-788-3267,
www.capitaltickets.ca

Alors âgée de 18 ans et un brin timide, elle arborait un *look* plutôt conservateur, avec ses cheveux lissés en queue-de-cheval, vêtue d'un (relativement) court short blanc et d'une (presque pudique) camisole noire à bretelles spaghetti. Elle avait toutefois «servi une série de déhanchements sexy» sur des chorégraphies laissant peu de place à la spontanéité, avait à l'époque noté la collègue Geneviève Turcot.

Il en a été tout autrement lors de son troisième arrêt dans la capitale, le 8 juin 2011, lors de sa tournée *Loud*.

De réservée et tout juste majeure à la femme de 23 ans qu'elle était devenue, Rihanna a pleinement affirmé sa sensualité, ce soir-là, misant «tous ses jetons sur son *sex-appeal*», soulignait M^me^ Turcot dans sa critique publiée le lendemain dans nos pages.

Entourée de danseuses-effeuilleuses, changeant de costumes (qui se sont souvent déclinés en sous-vêtements), Rihanna avait offert une danse-contact à une spectatrice sur *Let Me*, en plus d'y aller d'un numéro explicite pour *S & M*.

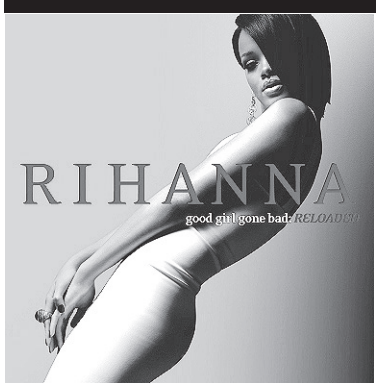
Cette fois encore, bustiers, petites culottes portées bien haut sur cuisses, bas collants transparents, jupes et robes plus ou moins révélatrices et autres «accessoires» prévaudront. À l'instar de sa gestuelle dans le vidéoclip de *You Da One*, entre autres, elle porte aussi fréquemment la main à son entrejambe, dans un mouvement qui n'est pas sans rappeler celui de Michael Jackson…

«Rihanna suinte le sexe», titrait sans ambiguïté le *Hollywood Reporter*, à la suite de son spectacle à Los Angeles, le 9 avril dernier.

Parents, soyez prévenus.



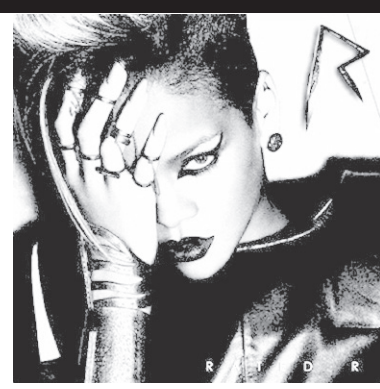
**Ils se sont aimés. Il l'a battue. Elle l'a quitté. Ils se sont récemment réconciliés officiellement. Nul doute qu'au cours des cinq dernières années, la relation entre Rihanna et Chris Brown a su nourrir les potins. Et sa musique. Nous avons choisi cinq pièces du répertoire de la chanteuse dont les paroles, si elles peuvent évidemment évoquer d'autres amours tumultueuses, pourraient aussi bien faire écho aux siennes.**




**Disturbia**
*Good Girl Gone Bad: Reloaded* (2008)

Sa toute première collaboration avec Chris Brown. Il y est question de l'aspect «dérangeant» d'une relation dont on ne sait à quoi s'attendre. Prémonitoire?

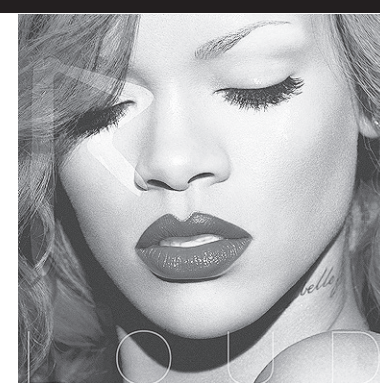
«*Your mind's in disturbia, it's like the darkness is light*
*Disturbia, am I scaring you tonight?*
*Disturbia, ain't used to what you like*
*Disturbia, disturbia*»




**Rude Boy**
*Rated R (2009)*

Album lancé après que Chris Brown l'eut frappée. Elle chante *Stupid In Love* et un amour qui enfreint les lois (*Cold Case Love*), mais y entretient délibérément aussi toute l'ambiguïté d'une relation victime/agresseur.

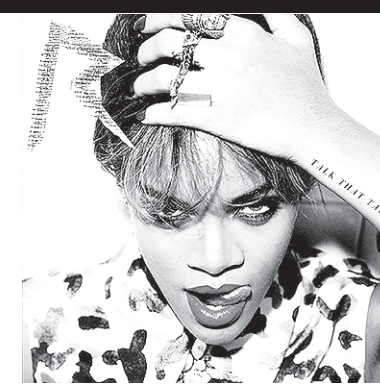
«*I like the way*
*You touch me there*
*I like the way*
*You pull my hair*
*Baby, if I don't feel it*
*I ain't faking*»




**Love The Way You Lie (Part II)**
*Loud (2010)*

Rihanna clame haut et fort une sexualité flirtant avec les sensations extrêmes (*S & M*) et raconte, en duo avec Eminem, une autre relation trouble.

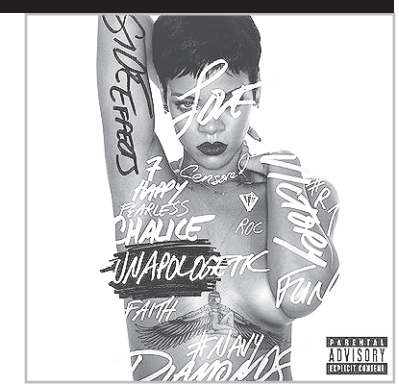
«*Just gonna stand there*
*and watch me burn*
*But that's all right because*
*I like the way it hurts*
*Just gonna stand there*
*and hear me cry*
*But that's all right because*
*I love the way you lie*»



**You Da One**
*Talk That Talk (2011)*

Il y a le vidéoclip de *We Found Love*, dans lequel un couple (dont l'homme ressemble à Chris Brown) se déchire sur fond de dépendances. «*We found love in a hopeless place*», fredonne Rihanna. Il y a aussi le *remix* de la pièce titre, avec Brown, justement. Et *You Da One*…

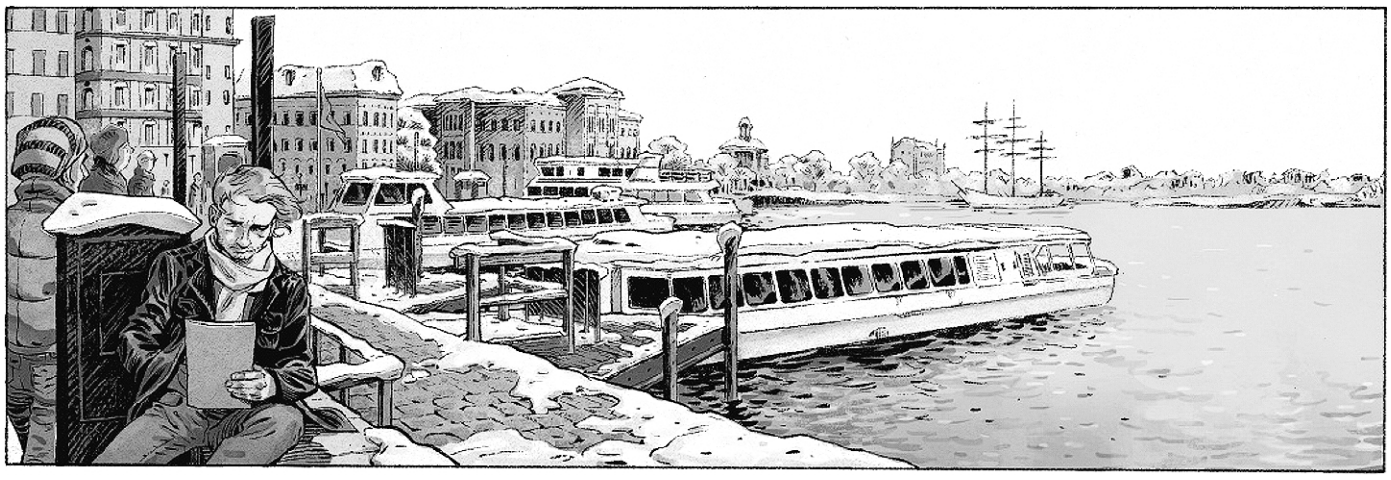
«*You know how to love me hard*
(…)
*You are the one*
*So I make sure I behave*»




**Nobody's Business**
*Unapologetic (2012)*

Sur *No Love Allowed*, elle semble accuser Brown de les avoir «tués». Sur *Nobody's Business*, elle mêle la voix de Brown à la sienne: ils soutiennent que leur amour est parfait et qu'il ne regarde personne d'autre qu'eux.

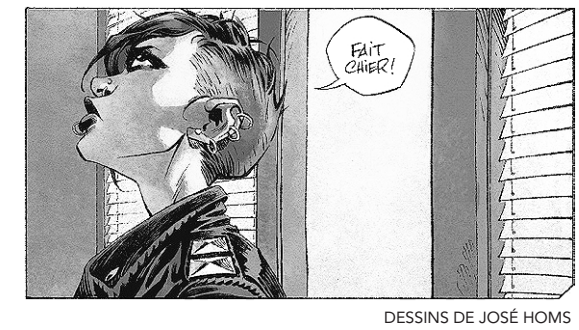
«*Your love is perfection, please point me in the right direction*
*I'mma give you all my affection*
[…]
*There's no other love just like this.*»












DESSINS DE JOSÉ HOMS

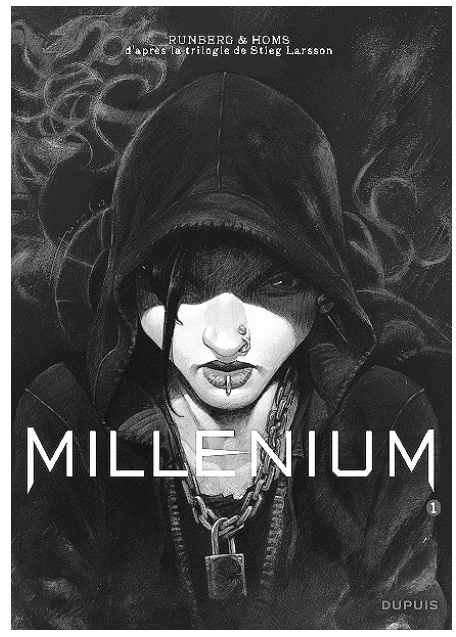
# *Millenium* revisité en bédé

VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

Adapter *Millenium* en bande dessinée. Le scénariste français Sylvain Runberg y songeait depuis la parution de la trilogie de Stieg Larsson, entre 2004 et 2007.

Partageant depuis 10 ans son temps entre la France et la Suède, pays de sa conjointe, il avait «été confronté très tôt au succès» de *Millenium* et avait tout aussi vite éprouvé l'«envie d'auteur» d'en offrir une relecture en bédé.

«Quand j'ai proposé cette adaptation aux éditions Dupuis, les films suédois étaient déjà sortis, mais pas la version américaine, raconte Sylvain Runberg. Quelle ne fut pas ma surprise quand, il y a deux ans, mon éditeur me passa un coup de fil pour me dire que c'était en fait possible, qu'ils avaient obtenu les droits d'adaptation et qu'ils pensaient donc à moi pour le scénario!»




## Scènes inédites, changements…

Pour lui et le dessinateur José Homs, tout devenait question de traiter ce projet, qui se déclinera au final en six tomes, «comme une œuvre originale».

Car si Runberg respecte les profils psychologiques des personnages – incluant le «moteur de *Millenium*»: le trio Mikaël, Lisbeth, Erika – il s'est toutefois permis «d'inventer de nouvelles scènes» et de gérer le temps de manière elliptique et moins chronologique. Ainsi, certains moments forts de l'intrigue sont joués plus tôt ou plus tard, pour titiller, semer le doute et créer le suspense.

Le scénariste réserve donc quelques «surprises» à «ceux qui pensent avoir déjà tout lu ou tout vu de *Millenium*, notamment en ce qui concerne le passé des personnages principaux, Lisbeth Salander en tête».

Pour ce faire, «nous avons eu la confiance de nos éditeurs et des personnes chargées des droits de Stieg Larsson en Suède, qui nous ont laissé une totale indépendance artistique, ce qui n'est pas évident avec une œuvre qui a eu un succès planétaire».

Sylvain Runberg (*London Calling*, *Face cachée*, *Les Chemins de Vadstena*) ne se serait toutefois «jamais proposé» s'il ne connaissait pas aussi bien la Suède et ses enjeux politiques, sociaux et culturels. Au point où il n'a pas hésité à changer quelques lieux pour mieux correspondre à la réalité d'aujourd'hui.

Il cite en exemple le café Kvarnen (Le Moulin, qui existe vraiment), où Lisbeth retrouve ses amies musiciennes des Evil Fingers dans le roman.

«Il y a une quinzaine d'années, c'était un lieu alternatif, plutôt lié à l'extrême gauche. Ça n'est plus du tout le cas aujourd'hui: c'est un pub avec une clientèle tout public. Pour moi, c'était impossible d'imaginer Lisbeth Salander aller au Moulin de nos jours.»

Dans le premier tome, disponible la semaine prochaine, il a donc transposé les habitudes de son personnage dans un autre bar de Stockholm, le Bröderna Olsson, «très lié aux mouvements punk, *rockabilly* ou alternatif». On y voit notamment Lisbeth adolescente lors d'un concert des Evils Fingers, «qui est devenu dans notre version un groupe de *grindcore*, mouvement issu du punk et du *death metal*, dont la scène suédoise est très liée aux luttes féministes, ce qui pour moi collait bien avec le personnage de Salander», explique l'auteur.

## … et souci de réalisme

Par souci de réalisme, le dessinateur José Homs (qui se permet un clin d'œil à la comédienne Noomi Rapace, dans une case) a passé une semaine dans la capitale suédoise avec Sylvain Runberg, «pour s'imprégner de l'atmosphère véritable de la ville et faire des centaines de photos, ce qui se ressent énormément dans son travail sur cet album».

«Stockholm est une ville superbe, lumineuse, colorée, où il fait bon vivre, fait valoir l'auteur. Il nous semblait intéressant de conserver cet aspect-là, qui vient ainsi donner un relief supplémentaire à la noirceur du récit et à ce que vivent les personnages.»

## (EN) QUÊTES

Condamné pour diffamation envers le puissant industriel Hans-Erik Wennerström, le célèbre journaliste Mikaël Blomkvist semble se résoudre à s'éclipser.

Au grand dam de sa partenaire (au journal et au lit), Erika Berger. Blomkvist accepte donc de s'isoler pour enquêter sur la disparition, 44 ans plus tôt, de la nièce d'un autre homme d'affaires influent, Henrik Vanger. Qui, en échange, pourrait bien l'aider à se venger de Wennerström… Blomkvist croise alors la route de l'intrigante Lisbeth Salander, dont le passé trouble les précipitera dans une autre quête: prouver l'innocence de cette dernière, accusée de trois meurtres particulièrement violents.

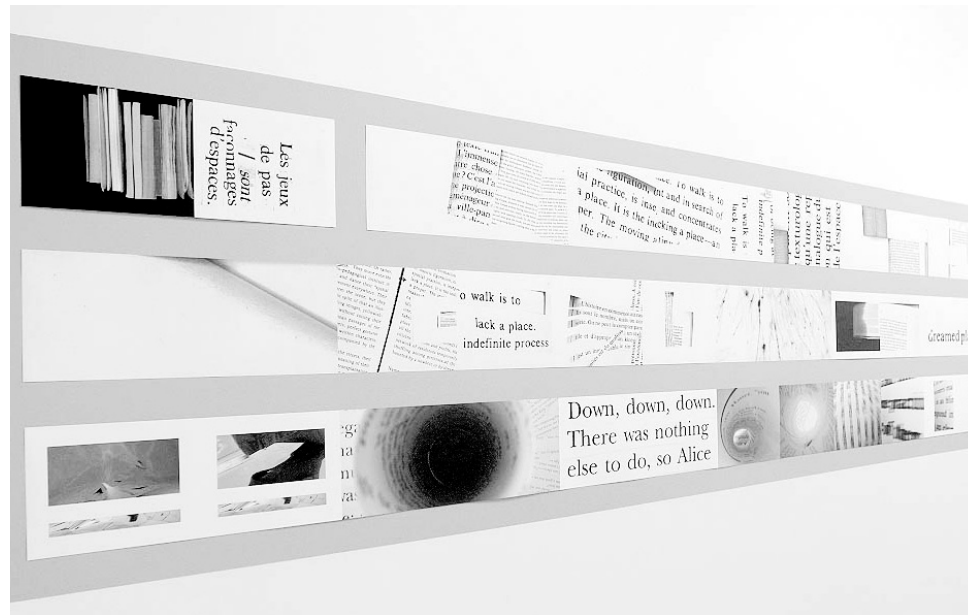
Thriller aux multiples ramifications, *Millenium* entraîne le lecteur dans les coulisses d'un journal, de grandes entreprises, du système judiciaire, de la police et du gouvernement suédois. Dans les milieux *underground* et chez des pirates informatiques. Dans la tête d'assassins sans remords, de politiciens retors… et d'un trio d'amants, aussi. **(V.L.)**

SPECTACLES
INVITATION OFFICIELLE
DÉVOILEMENT DE LA PROGRAMMATION 2013-2014
mifo
Michel Barrette 20 septembre 2013
Sylvain Cossette 11 octobre 2013
Et plus encore
MERCREDI 1ER MAI 2013
GRATUIT
17H: VINS ET FROMAGES
18H: PRÉSENTATION DE LA PROGRAMMATION
CENTRE DES ARTS SHENKMAN - 245, BOULEVARD CENTRUM - ORLÉANS
RÉSERVATIONS: 613 830-6436 POSTE 204 INFO@MIFO.NET
Présentation de la programmation et performances surprises
Économisez 5$ à l'achat de la Carte Privilège du MIFO
Profitez de cette occasion pour réserver en primeur* les meilleurs sièges pour tous les spectacles de la programmation 2013-2014
*Les billets seront en vente exclusivement aux membres privilégiés du 1er au 3 mai 2013. Vente au grand public à partir du 4 mai 2013 à 9 h.

*Marcher le texte*, de Mana Rouholamini

# Balade dans le brouhaha des mots

**JOSUÉ JUDE CARRIER**
collaboration spéciale




ETIENNE RANGER, LeDroit

Avec *Marcher le texte*, l'Iranienne Mana Rouholamini fait des mots d'innombrables images et plonge les visiteurs dans leur bavardage incessant.

S'il est vrai qu'une image vaut mille mots, les galeries d'art et autres centres d'exposition devraient être les lieux les plus bruyants qui soient. Pourtant, on s'y rend souvent seul ou à deux, et on chuchote entre les murs où sont suspendus des tableaux figuratifs ou abstraits.

C'est tout le contraire qu'on nous présente à la galerie de l'École d'art d'Ottawa, au Centre des arts Shenkman, avec *Marcher le texte*, dont le vernissage a lieu demain, entre 13h et 15h.

Ce n'est pas une image que l'on vient voir, mais bien mille mots. L'œuvre de l'Iranienne Mana Rouholamini, présentée jusqu'au 26 mai, offre aux visiteurs une série d'impressions numériques à lire en marchant, d'où son titre.

Née à Téhéran en 1970, Mana Rouholamini a vécu avec ses parents en France avant de retourner dans son pays après la révolution islamique de Khomeiny. Elle y a étudié en arts graphiques à l'Université Azad. Arrivée au Canada en 1997, elle s'inscrit à la maîtrise en arts visuels à l'Université York, à Toronto, puis s'installe un temps à Montréal, avant de gagner Ottawa il y a cinq ans.

Voici pour le parcours du corps dans l'espace en cinq destinations. Son imaginaire est aussi à cinq étapes, par le biais de la littérature qu'elle fait sienne et dont les excroissances et extrapolations se retrouvent sur les murs de la galerie.

Cinq livres. Cinq auteurs. Trois langues : le farsi, le français et l'anglais.

Quels sont ces ouvrages auxquels elle voue un culte artistique ? *La Chouette aveugle* de Sadegh Hedayat, *Alice au pays des merveilles* de Lewis Carroll, *Les Villes invisibles* d'Italo Calvino, *Espèces d'espaces* de George Perec et *L'Invention du quotidien* de Michel de Certeau.

Avec patience et curiosité, dans un premier temps, elle lit. Dans un second, elle photocopie les pages, les découpe, fait des montages, repère et extrapole. Puis, troisièmement, elle photographie ces écritures devenues les siennes grâce à un savant jeu de caches et de surprises. Et de secrets, comme ce mot « regard » qui dissimule « mémoire ». Ou encore les pages d'Alice qui sont enroulées comme un entonnoir, un trou. La chute n'est pas loin, l'histoire commence pour la fillette, mais aussi pour le visiteur confronté à trois lignes horizontales qui s'étirent sur toute la largeur des murs.

À force de faire parler les livres entre eux, des similitudes naissent, sautent aux yeux. Les mots s'ouvrent, toutes lettres dehors, font images et nous confrontent, muets, à un bavardage incessant et fascinant.

Avancer dans des phrases découpées, voir des mots retrousser et montrer d'autres verbes, d'autres noms sous leurs syllabes : c'est une promenade dans la poésie à laquelle nous convie Mana Rouhalamini. On ne peut ressortir qu'avec des images plein la bouche.

## POUR Y ALLER :

**OÙ ?** Galerie de l'École d'art d'Ottawa, au Centre des arts Shenkman
**QUAND ?** Jusqu'au 26 mai
**RENSEIGNEMENTS ?** 613-580-2765 ; www.artottawa.ca

Odyssee

Nouvelle programmation dès le 29 avril, 20 h salleodyssee.ca

SORTIES FAMILLE Gazifère
Une société ENBRIDGE



12 mai, 15 h
**Ari Cui Cui**
2-9 ans



3-4 mai
***Les Muses orphelines***
Production : Tournées Jean Duceppe
Texte : Michel Marc Bouchard
Mise en scène : Martine Beaulne
**Distribution : Maxime Denommée, Léane Labrèche-Dor, Macha Limonchik et Nathalie Mallette**

LA SÉRIE CHANSON PRÉSENTÉE PAR Desjardins

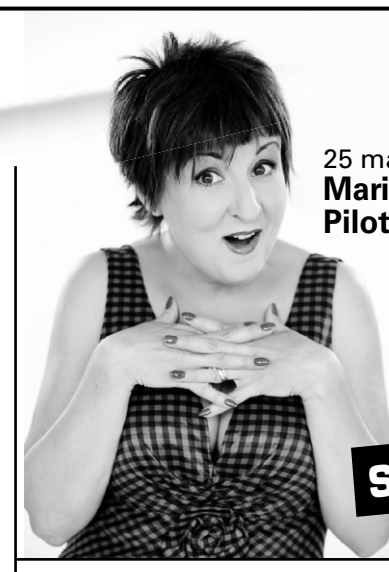
SUPPLÉMENTAIRE



23 mai
**Dany Bédar**



17 mai
**Les Cowboys Fringants**
(1$ par billet sera remis à la Fondation Cowboys Fringants)



25 mai
**Marie-Lise Pilote**

MULTIESPECC

22 mai
**Ben et Jarrod**



SUPPLÉMENTAIRES

16 mai
**Oliver Jones et Josée Aidans**



24 mai
**Michel Barrette**



6 juin
**Billy Tellier**




819 243-2525 • salleodyssee.ca • 855, boulevard de la Gappe, Gatineau (Québec)

Ville de Gatineau
Culture et Communications Québec
Patrimoine canadien Canadian Heritage




# *Coup musclé*, zéro subtilité

MARC-ANDRÉ LUSSIER
La Presse

Michael Bay a beau avoir réalisé *Coup musclé* (*Pain and Gain*) avec le dixième du budget alloué habituellement pour un épisode des *Transformers*, il n'en a pas gagné en subtilité pour autant.

Cette comédie macabre, tirée d'une histoire sordide survenue à Miami, distille assurément un malaise, en plus d'être visuellement criarde. Avec son style habituel, qui s'apparente à la technique du marteau-piqueur, Bay s'attaque au mythe du rêve américain, assassiné ici par injection létale de stéroïdes.

Mark Walhlberg, Dwayne Johnson et Anthony Mackie prêtent leurs traits – et leurs muscles – à trois culturistes psychopathes, impliqués dans une affaire judiciaire qu'a relatée dans une grande série le *Miami New Times* à la fin des années 1990.

La décence élémentaire nous interdit de décrire ici les détails d'un crime odieux au cours duquel quelques personnes furent dépecées. Évoquons plutôt une affaire qui tourne horriblement mal dans l'ensemble. Voulant faire un coup afin de toucher rapidement une somme qui lui permettrait de mener un train de vie à la mesure de ses ambitions, un culturiste travaillant dans un gym (Wahlberg) entraîne deux de ses camarades à dépouiller financièrement un client très riche (Tony Shaloub). Or, l'opération n'est qu'une succession de maladresses bizarres et tragiques, tellement absurdes qu'elles en deviennent parfois drôles.

**En misant sur les chars, les « poupounes » et la *dope*, Bay ne dépasse pas le premier degré.**

Et c'est là où *Coup musclé* provoque le malaise. L'aspect satirique de cet univers peuplé de gars aux gros bras, dont les cerveaux sont défoncés par trop de *coke* et de cochonneries, aurait dû être mieux souligné. En misant sur la vulgarité, les chars, les « poupounes » (aucun rôle féminin n'est digne d'intérêt), les muscles, la *dope*, le *cash*, Bay propose une idée du rêve américain encore bien ancrée dans les mentalités. Et qui ne dépasse jamais le premier degré. Les personnages ont beau être les pires connards que la Terre a engendrés, ils ont un *look*, des muscles, des filles. Dans une certaine partie de l'Amérique, c'est apparemment tout ce qui compte.

*Coup musclé (Pain And Gain).*
De Michael Bay. Avec Mark Wahlberg, Dwayne Johnson, Anthony Mackie, Tony Shaloub.
✪✪




**CINÉMA 9 (GATINEAU)**
**120, RUE DE L'HÔPITAL, 819 568-5794**

**LE GRAND MARIAGE** (13 ANS) VEN, SAM, DIM, MAR : 13H00 15H05 19H15 21H35 LUN, MER, JEU : 19H15 21H35 **COUP MUSCLÉ** VEN, SAM, DIM, MAR : 12H45 15H30 18H45 21H30 LUN, MER, JEU : 18H45 21H30 **IRON MAN 3** – 3D (VERSION FRANÇAISE) JEUDI 2 MAI – 21H00 **IRON MAN 3** – 3D (VERSION ANGLAISE) JEUDI 2 MAI – 21H00 **L'OUBLI** (G / DÉCONSEILLÉ AUX ENFANTS) VEN, SAM, DIM, MAR : 12H50 15H30 19H00 21H40 LUN, MER, JEU : 19H00 21H40 **OBLIVION** (VERSION ANGLAISE) (G / DÉCONSEILLÉ AUX ENFANTS) VEN, SAM, DIM, MAR : 12H15 15H00 18H50 21H25 LUN, MER, JEU : 18H50 21H25 **DANS LA MAISON** (13 ANS) VEN, SAM, DIM, MAR : 13H15 15H45 19H20 21H45 LUN, MER, JEU : 19H20 21H45 **PAULETTE** (G) VEN, SAM, DIM, MAR : 13H10 15H25 19H10 21H05 LUN, MER, JEU : 19H10 21H05 **FILM DE PEUR 5** (13 ANS / VIOLENCE ET HORREUR) VEN, SAM, DIM, MAR : 13H20 15H50 19H05 21H15 LUN, MER, JEU : 19H05 21H15 **GI JOE : LES REPRÉSAILLES** 3D (13 ANS) VEN, SAM, DIM, MAR : 12H30 15H10 18H30 21H10 LUN, MER: 18H40 21H10 JEU : 18H40 **LES CROODS** 3D (G) VEN, SAM, DIM, MAR : 13H00 18H40 21H00 LUN, MER : 18H50 21H00 JEUDI : 18H40 **LES CROODS** (G) VEN, SAM, DIM, MAR : 15H15

**CINÉ STARZ LES PROMENADES (GATINEAU)**
**1100, BOUL MALONEY OUEST, 819 568-8000**

**OZ LE MAGNIFIQUE** G VEN-DIM 1:30 3:45 6:05 8:25 LUN-JEU 1:40 3:55 6:15 8:30 **ASSAUT SUR LA MAISON BLANCHE** 13 + VEN-DIM 4:00 7:40 9:45 LUN-JEU 1:35 7:00 9:05 **ASTÉRIX ET OBÉLIX** G VEN-DIM 12:00 1:55 3:50 7:25 LUN-JEU 1:40 3:35 7:10 **FUYONS LA PLANETE TERRE** G VEN-DIM 12:00 1:35 3:10 6:05 LUN-JEU 12:00 3:40 **JACK LE CHASSEUR DE GÉANT** GDJE VENDREDI ET SAMEDI 12:00 2:00 5:00 7:00 9:00 DIMANCHE 12:00 2:00 9:00 LUN-JEU 12:00 4:00 6:05 **L'APPEL** 13 + VEN-DIM 5:45 9:20 LUN-JEU 12:00 5:30 9:05 **LA LÉGENDE DE SARILA** G VEN-DIM 12:00 **DU PLOMB DANS LA TETE** 13 + LUN-JEU 12:00 5:15 **L'INFILTRATEUR** 13 + LUN-JEU 2:00 8:15

**CINÉMA STARCITÉ (GATINEAU)**
**115, BOUL. DU PLATEAU, 819 770-1090**

**THE CROODS** VEN-DIM, MAR 11:40, 2:05, 4:30, 6:55, 9:20; LUN, MER 6:55, 9:20 **G.I. JOE: RETALIATION** (13+) VEN-DIM, MAR 12:25 **G.I. JOE: RETALIATION 3D** (13+) VEN-DIM, MAR 3:00, 5:35, 8:10, 10:45; LUN, MER 8:00, 10:30 **OBLIVION** (G) VEN, DIM 1:45, 4:45, 7:45, 10:45; SAM 11:00, 1:45, 4:45, 7:45, 10:45; LUN, MER 7:40, 10:30; MAR 1:45, 4:45, 7:45, 10:35 **SCARY MOVIE V** (13+) VEN, DIM, MAR 11:30, 1:35, 3:45, 6:00, 8:15, 10:30; SAM 11:00, 3:45, 6:00, 8:15, 10:30; LUN, MER 8:15, 10:30 **THE BIG WEDDING** (13+) VEN, DIM,MAR 11:40, 1:20, 3:35, 5:50, 8:05, 10:20; SAM 11:05, 1:20, 3:35, 5:50, 8:05, 10:20; LUN, MER 8:05, 10:20 **EVIL DEAD** (16+) VEN-DIM, MAR 11:40, 1:20, 3:40, 6:00, 8:20, 10:40; LUN, MER 8:00, 10:20 **G.I. JOE: LES REPRÉSAILLES** (13+) VEN-SAM, MAR 11:55, 2:30, 5:05, 7:40, 10:15; DIM 5:05, 7:40, 10:15; LUN, MER 7:40, 10:15 **JURASSIC PARK 3D** VEN-DIM, MAR 2:00, 4:50, 7:40, 10:30; LUN, MER 7:40, 10:30 **42** (G) VEN-DIM, MAR 1:40, 4:35, 7:30, 10:25; LUN, MER 7:30, 10:25 **THE METROPOLITAN OPERA: GIULIO CESARE LIVE** SAM 12:00 **PAIN & GAIN** VEN, DIM 2:00, 4:55, 7:50, 10:45; SAM 12:50, 4:55, 7:50, 10:45; LUN, MER 7:35, 10:30; MAR 1:50, 4:40, 7:35, 10:30 **LES CROODS** VEN, DIM 11:45; SAM 11:15; MAR 11:35 **LES CROODS 3D** VEN-DIM, MAR 12:10, 2:35, 5:00, 7:25, 9:50; LUN, MER 7:25, 9:50 **THE PLACE BEYOND THE PINES** (13+) VEN-DIM, MAR 1:05, 4:10, 7:15, 10:20; LUN, MER 7:15, 10:20 **OLYMPUS HAS FALLEN** (13+) VEN-DIM, MAR 11:30, 2:10, 4:55, 7:40, 10:25; LUN, MER 7:40, 10:25 **COUP MUSCLÉ** VEN-DIM, MAR 1:30, 4:25, 7:20, 10:15; LUN, MER 7:20, 10:15 **L'OUBLI** (G) VEN-DIM, MAR 1:00, 4:00, 7:00, 10:00; LUN, MER 7:00, 10:00 **MIKE WARD S'EXPOSE** MER 9:00 **EXHIBITION: MANET -- PORTRAYING LIFE** DIM 12:55 **RENOIR** VEN-DIM, MAR 11:45, 2:20, 4:55, 7:30, 10:05; LUN 7:30, 10:05; MER 6:30 **SPEED RACER** (G) SAM 11:00; SAM 11:00

**THÉÂTRE IMAX (GATINEAU)**
**100 RUE LAURIER, 819 776-7010**

**ARCTIQUE** 3D (VERSION FRANÇAISE) 3D – ÉCRAN IMAX VEN. 26 AVRIL : 11 H 50 SAM. 27 AVRIL : 10 H 45 DIM. 28 AVRIL : 10 H 45 LUN. 29 AVRIL : 18 H MAR. 30 AVRIL : 19 H MER. 1 MAI : 18 H JEU. 2 MAI : 18 H **TO THE ARCTIC** 3D (VERSION FRANÇAISE) 3D – ÉCRAN IMAX VEN. 26 AVRIL : 10 H 45, 17 H SAM. 27 AVRIL: 12 H 55 DIM. 28 AVRIL: 12 H 55 LUN. 29 AVRIL: 11 H 50, 19 H MAR. 30 AVRIL : 20 H MER. 1 MAI : 19 H JEU. 2 MAI: 17 H **DAUPHINS** (VERSION FRANÇAISE) 2D – DÔME IMAX VEN. 26 AVRIL : 12 H 55 **GRAND CANYON** (VERSION ANGLAISE) 2D – DÔME IMAX JEU. 2 MAI : 9 H 45 **LE DERNIER RÉCIF** 3D (VERSION FRANÇAISE) 3D – ÉCRAN IMAX SAM. 27 AVRIL : 18 H LUN. 29 AVRIL: 10 H 45 JEU. 2 MAI : 14 H **THE LAST REEF** 3D (VERSION ANGLAISE) 3D – ÉCRAN IMAX VEN. 26 AVRIL: 15 H SAM. 27 AVRIL : 15 H DIM. 28 AVRIL : 15 H LUN. 29 AVRIL : 15 H MAR. 30 AVRIL : 12 H 55, 15 H MER. 1 MAI : 14 H, 17 H JEU. 2 MAI : 15 H, 19 H **MOMIES : SECRETS DES PHARAONS** (VERSION FRANÇAISE) 2D – DÔME IMAX MER. 1 MAI : 12 H **STATION SPATIALE** (VERSION FRANÇAISE) 2D – DÔME IMAX VEN. 26 AVRIL : 20 H DIM. 28 AVRIL : 18 H **SPACE STATION** (VERSION ANGLAISE) 2D – DÔME IMAX DIM. 28 AVRIL : 19 H LUN. 29 AVRIL : 20 H **TITANS DE L'ÈRE GLACIAIRE** 3D (VERSION FRANÇAISE) 3D – ÉCRAN IMAX VEN. 26 AVRIL : 16 H SAM. 27 AVRIL : 16 H, 20 H DIM. 28 AVRIL : 16 H LUN. 29 AVRIL : 12 H 55, 16 H MAR. 30 AVRIL : 11 H 50, 16 H MER. 1 MAI : 13 H, 16 H JEU. 2 MAI : 12 H, 16 H **TITANS OF THE ICE AGE** 3D (VERSION ANGLAISE) 3D – ÉCRAN IMAX VEN. 26 AVRIL: 14 H, 19 H SAM. 27 AVRIL : 11 H 50, 14 H, 17 H, 19 H DIM. 28 AVRIL : 11 H 50, 14 H, 17 H LUN. 29 AVRIL : 14 H, 17 H MAR. 30 AVRIL : 10 H 45, 14 H, 17 H MER. 1 MAI : 11 H, 15 H, 20 H JEU. 2 MAI : 11 H, 13 H, 20 H

**CINÉMA DES GALERIES AYLMER (GATINEAU)**
**400, BOUL. WILVEND-LAVIGNE, 613 248-2526**

**IRON MAN 3** 3D (V.O.A) JEUDI 21H00 **PAIN & GAIN** (V.O.A)13+ VEN - DIM 13H00 - 15H40 - 19H00 - 21H40 LUN 19H00 MAR 13H00 - 15H40 - 19H00 - 21H40 MER - JEU 19H00 - 21H40 **DU VENT DANS MES MOLLETS** (V.O.F) G VEN - DIM 13H10 - 15H10 - 19H10 - 21H10 LUN 19H10 MAR 13H10 - 15H10 - 19H10 - 21H10 MER 19H10 - 21H10 JEU 19H10 **OBLIVION** (V.O.A) GDJE VEN - DIM 12H50 - 15H30 - 18H50 - 21H30 LUN 18H50 MAR 12H50 - 15H30 - 18H50 - 21H30 MER - JEU 18H50 - 21H30 **42** (V.O.A) G DIGITAL VEN - DIM 12H40 - 15H20 - 18H40 -21H20 LUN 18H40 - 21H20 MAR 18H40 - 21H20 MER - JEU 21H20 CINÉ-RÉPERTOIRE / INTERNATIONAL MOVIE **LE VIEIL ÂGE ET LE RIRE** (V.O.F) G MAR 13H00 - 15H30 MER - JEU 19H00 CINÉ-MAMAN / MOMMY THEATER **PAIN & GAIN** (V.O.A)13+ MAR 13H00 **DU VENT DANS MES MOLLETS** (V.O.F) G MAR 13H10 **OBLIVION** (V.O.A) GDJE MAR 12H50 **LE VIEIL ÂGE ET LE RIRE** (V.O.F) G MAR 13H00

**CINEMA BYTOWN (OTTAWA)**
**325, RUE RIDEAU, 613 789-3456**

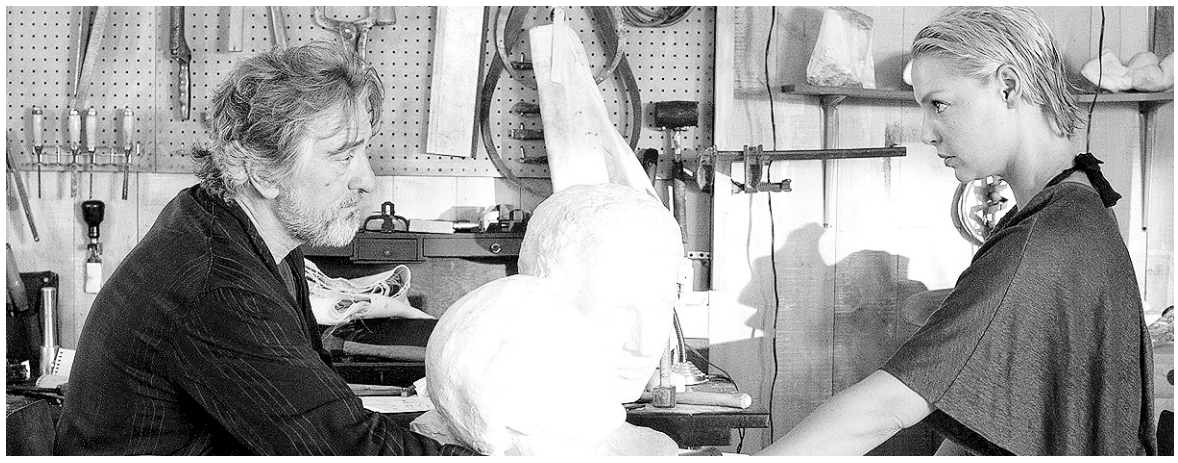
**RENOIR** (V.O.F., S.T.A., PG) VEN 6:50, SAM 2:15 & 9:20, DIM 4:15, LUN 6:50, MAR 4:15, MER 9:10, JEU 6:45 **TO THE WONDER** (V.O.A., 14A) VEN 9:20, SAM 6:50, DIM 1:45 & 8:45, LUN 9:15, MAR 6:40, MER 6:45, JEU 9:10 **QUARTET** (V.O.A., 1PG) VEN 4:45, SAM 4:45, DIM 6:40, LUN 4:45 **THE ADVENTURES OF PRINCE ACHMED** (MUËT, PG) MAR 9:05

**OTTAWA (MAYFAIR)**
**1074, RUE BANK, 613 730-3403**

**SILVER LININGS PLAYBOOK** (14A) VEN, SAM 6:30; DIM, LUN, MAR 7:00 **THE BIG LEBOWSKI** (AA) VEN 9:30 **RIGHTING WRONGS** (R) VEN 12:00 MINUIT **WRONG** (TBA) SAM 9:00; DIM, LUN, MAR 9:30 **SUPER SECRET** (R) (FREE FOR MEMBERS) SAM 11:00 **THE OTTAWA INTERNATIONAL WRITERS FESTIVAL PRESENTS: NORTHERN SCENE — NORTHWOODS WITH NOAH RICHLER, RABINDRANATH MAHARAJ & GEOFF MORRISON** (LIVE) DIM 4:00 **STARBUCK** (14A) MER, JEU 7:00 **STOKER** (14A) MER, JEU 9:15

AVIS AUX CINÉPHILES LES HORAIRES DE CINÉMA NOUS SONT FOURNIS PAR LES EXPLOITANTS DE SALLES ET SONT GÉNÉRALEMENT TRÈS FIABLES. IL ARRIVE PARFOIS QUE LES CINÉMAS CHANGENT LEURS HORAIRES SANS NOUS AVISER. IL EST DONC PRÉFÉRABLE DE VÉRIFIER LE FILM ET L'HEURE EN TÉLÉPHONANT AU CINÉMA.





*Un grand mariage*, de Justin Zackham

# Un brin léger, un brin touchant

ÉRIC MOREAULT
Le Soleil

Il y a quelques années, la promesse d'un film avec Robert De Niro, Diane Keaton et Susan Sarandon aurait transporté de grâce n'importe quel cinéphile. De nos jours, on accueille plutôt la perspective avec circonspection, surtout pour une comédie de mœurs. N'est pas Woody Allen qui veut.

Pourtant, *Un grand mariage* (*The Big Wedding*), malgré son format convenu, s'avère un bon divertissement qui, surprise, s'adresse à un public adulte et traite d'un sujet contemporain: le mariage des enfants du divorce.

Don et Ellie Griffin (De Niro et Keaton) se sont mariés, ont eu des enfants et ont divorcé. Ils doivent cohabiter pendant un week-end, le temps de marier leur fils adoptif. Ce dernier n'a jamais dit à sa mère biologique, une Colombienne très catholique, que ses parents adoptifs se sont séparés. Or, Bebe (Susan Sarandon) a depuis longtemps pris la place de sa meilleure amie (!) auprès de Don. Ajoutez à ça les problèmes de cœur et de cul des deux autres enfants et tous les éléments sont réunis pour un psychodrame explosif.

D'autant que le mariage se déroule à la résidence des Griffin, à l'arrière de laquelle le paternel a planté un chêne, signe de pérennité, qui fait figure de véritable arbre généalogique. Tout ce beau monde forme une famille recomposée très moderne et libre d'esprit, une fois les querelles, rancœurs et différends mis de côté…

## Du cœur de de l'esprit

Le scénario de Justin Zackham, librement inspiré du film franco-suisse *Mon frère se marie* de Jean-Stéphane Bron (2006), a du cœur et de l'esprit – tant pis pour les cyniques qui supportent mal la vie des gens ordinaires. Bien sûr, les personnages sont typés et loin d'être aussi tordus que dans *Le bon côté des choses*. Leurs défauts sont communs.

Ils permettent justement à Zackham de se moquer de ces tartuffes dont les positions morales sur le sexe, la religion et les relations interraciales se résument trop souvent à «faites ce que je dis, pas ce que je fais». Le spectateur ne se tape pas sur les cuisses; il rit plutôt jaune.

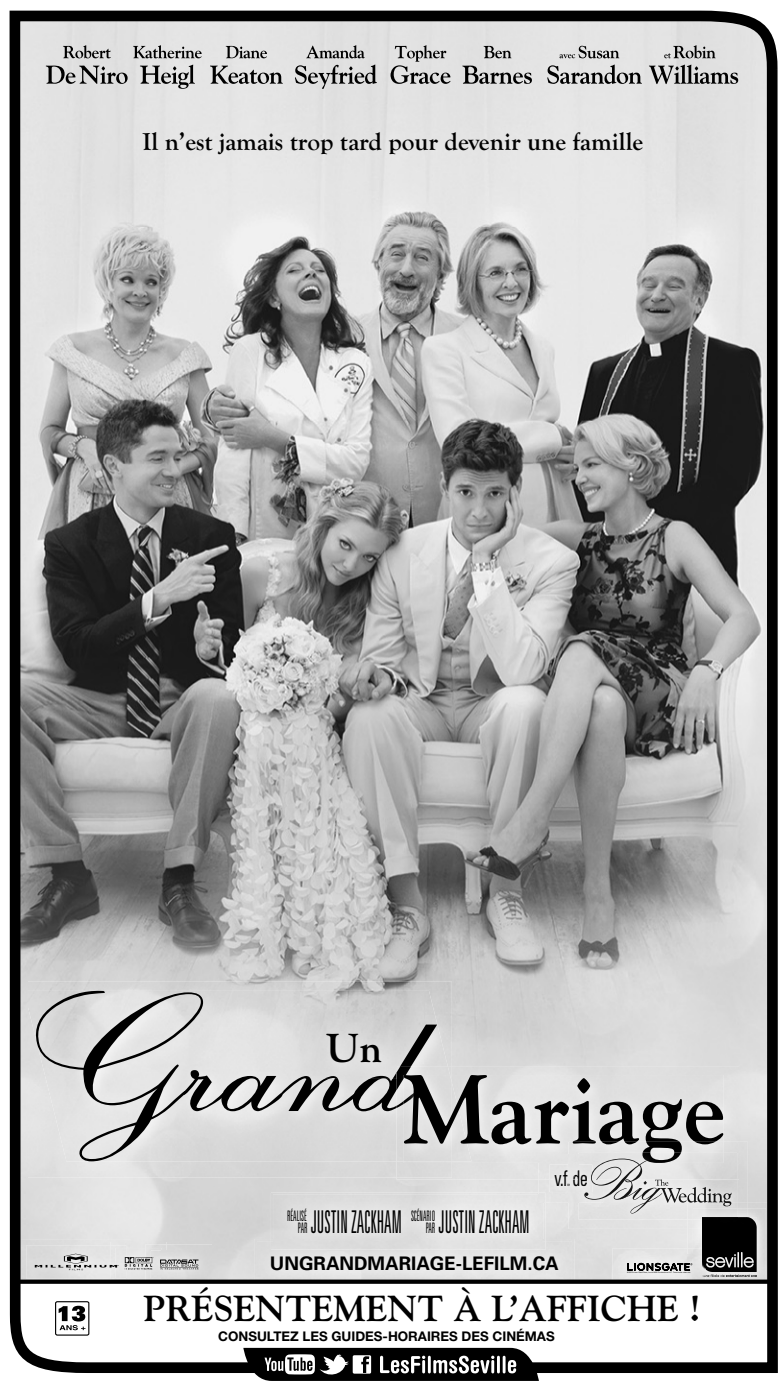
Zackham est d'abord et avant tout un scénariste (*Maintenant ou jamais*). Il n'a malheureusement pas une vision claire ni le talent nécessaire à la réalisation. Ce qui explique qu'il perde le cap. Quand arrive le moment du mariage, le récit tombe dans le vaudeville et le rire épais. Chaque torchon trouve sa guenille, dans le meilleur des mondes. On est habitué, mais était-ce nécessaire?

Les moments d'émotion sont ailleurs, comme quand on comprend que, sous ses airs volages et égocentriques, Don Griffin est un père prêt à tout pour le bonheur de ses enfants, même d'attentions délicates et touchantes. Et qu'on réalise que le portrait du film s'avère finalement assez juste, notamment dans le vocabulaire un brin vulgaire et politiquement incorrect.

*Un grand mariage* reste un divertissement léger. Mais loin d'être aussi con que bien d'autres productions.

*Un grand mariage (The Big Wedding).* De Justin Zackham. Avec Robert De Niro, Diane Keaton et Susan Sarandon ✪✪½







LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 27 AVRIL 2013

# GALA ARTIS 2013

## Les nominés

**Personnalité masculine**
Gino Chouinard
Charles Lafortune
Patrice L'Écuyer
Claude Legault
Guy A. Lepage

**Personnalité féminine**
Véronique Cloutier
Anne Dorval
Hélène Florent
Julie Snyder
Guylaine Tremblay

**Rôle masculin : comédies**
Jean-Michel Anctil
Réal Bossé
Daniel Brière
Marc Labrèche

**Rôle féminin : comédies**
Édith Cochrane
Anne Dorval
Julie Le Breton
Sylvie Moreau

**Rôle masculin : téléséries**
Réal Bossé
Denis Bouchard
Éric Bruneau
Claude Legault

**Rôle féminin : téléséries**
Anne Casabonne
Hélène Florent
Isabel Richer
Guylaine Tremblay

**Rôle masculin : téléromans**
Dan Bigras
Paul Doucet
Patrice Godin
Guy Nadon

**Rôle féminin : téléromans**
Chantal Fontaine
Élise Guilbault
Micheline Lanctôt
Guylaine Tremblay

**Bulletins de nouvelles**
Pierre Bruneau
Céline Galipeau
Patrice Roy
Sophie Thibault

**Émissions d'affaires publiques**
Anne-Marie Dussault
Alain Gravel
Denis Lévesque
Charles Tisseyre

**Émissions de services**
Dominic Arpin
Gino Chouinard
Pierre Craig
Denis Gagné

**Émissions de variétés ou de divertissements**
Jean-René Dufort
Charles Lafortune
Éric Salvail
Dany Turcotte

**Magazines culturels et *talk-show***
Véronique Cloutier
Guy Jodoin
Guy A. Lepage
André Robitaille



Guylaine Tremblay, jadis reine du gala, risque bien de régner à nouveau.

### Mario Tessier animera le Gala Artis

# Un 12e trophée

**RICHARD THERRIEN**
Le Soleil

Le Gala Artis est assurément le plus équilibré de nos nombreux galas. Pas de chicane comme aux Gémeaux, pas de liste interminable de nominations comme à l'ADISQ, et pas trop de choix douteux comme aux Olivier cette année. Pour finir, de façon générale, le gala est autrement plus divertissant que les Jutra.

Ça n'a pas toujours été le cas. Il y a encore quelques années, on votait en découpant des bulletins dans les journaux de Québecor ou chez Tim Hortons. La décision de confier le vote à une firme sérieuse a dissipé le malaise qui régnait entre les artistes, de sorte que Radio-Canada et TVA gagnent autant de trophées l'un que l'autre.

Autre bon point : le gala a beau être diffusé à TVA, on sent chez l'équipe la volonté que tout le monde soit invité à la fête, tous réseaux confondus. Bien sûr, on verra demain la gagnante de *La voix*, Valérie Carpentier, offrir une prestation. Comment faire autrement, quand on connaît l'immense succès qu'a obtenu l'émission de TVA ?

À ses côtés, on retrouvera toutefois Gregory Charles, qui créera un numéro avec le public, appelé à voter pour sa décennie préférée entre les années 1970, 1980 ou 1990. Et Pierre Lapointe, qui rendra hommage aux visages féminins de la télé.

### La grande favorite

Du côté des gagnants, notre Marie adorée d'*Unité 9*, Guylaine Tremblay – jadis la reine du Gala Artis avec ses 11 trophées, obtenus pour *Annie et ses hommes* – risque fort d'en gagner deux autres demain : ceux du Rôle féminin dans un téléroman et de la Personnalité féminine (catégorie dans laquelle elle fait face à Véronique Cloutier, Anne Dorval, Hélène Florent et Julie Snyder). Il ne serait même pas surprenant qu'elle gagne aussi

CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

DANSECNA
CATHY LEVY PRODUCTRICE DE LA DANSE

ALONZO KING LINES BALLET

*Scheherazade* et *Resin*
4 mai
Salle Southam • Billets à partir de 40 $

La représentation en soirée affiche presque complet
SUPPLÉMENTAIRE! 14 h



Caroline Rocher dans *Scheherazade* • Photo : RJ Mun

cna-nac.cna
BILLETTERIE DU CNA
lundi-samedi 10 h à 21 h
GROUPES 10+
613 947-7000 x634
grp@nac-cna.ca
BUZZ en direct buzzendirect.ca TRINITY
ticketmaster.ca
1-888-991-2787 (ARTS)
/NACDANCE DANSECNA

Galerie Montcalm

David Lafrance :
*portrait d'une collection, 2002-2012*



**Vernissage | 2 mai de 19 h à 21 h**

**Entrée libre**

Commissaire : Jean-François Provost. Collections de Martin Blouin, Michel Bouchard, Pierre Bouchard et Jean-François Provost.

Œuvres de paradoxes à la fois teintées de gaieté, de joie, d'inquiétudes, d'humour cynique, de violence, de paix et d'amour. C'est un folklore de démesure et d'exubérance, une peinture à l'image de la vie. La collection sera présentée sous forme de rétrospective.

Renseignements : 819 819 595-7488
gatineau.ca/osezladifference | Suivez-nous sur Facebook!

**Osez la différence!**

Ville de Gatineau



PHOTOS ARCHIVES, La Presse

Cette année, c'est Mario Tessier qui prend la relève de Charles Lafortune à la barre du Gala Artis.

# pour Guylaine Tremblay ?

le trophée du Rôle féminin dans une télésérie pour son minuscule rôle de juge dans *Toute la vérité*, une nomination absurde, admettons-le.

Le Gala Artis s'avère néanmoins un excellent baromètre de ce qu'aiment les téléspectateurs québécois.

**Malgré ses défauts, le Gala Artis s'avère un excellent baromètre de ce qu'aiment les téléspectateurs québécois.**

Gino Chouinard, Charles Lafortune, Patrice L'Écuyer, Claude Legault et Guy A. Lepage se feront d'ailleurs la lutte pour le titre de personnalité masculine.

Dans l'émission spéciale *En route vers le Gala Artis* diffusée lundi dernier à TVA, l'animateur de *Tout le monde en parle* se disait étonné d'être en nomination pour une neuvième année consécutive. « Y'a tellement de monde qui me dit qu'ils ne m'aiment pas ! » affirmait-il à Mario Tessier, qui venait lui annoncer la bonne nouvelle.

*Tout le monde en parle* (*TLMEP*) est la cible de critiques virulentes chaque dimanche sur les réseaux sociaux (des propos que le public ne tolérerait jamais venant d'un chroniqueur de télévision). Plusieurs répètent aussi, depuis des années, que *TLMEP* est en perte de vitesse, qu'il serait temps qu'on la retire de la grille horaire. Il y a un an, Guy A. Lepage remportait pourtant deux trophées Artis, dont celui de la Personnalité masculine. Et l'émission est renouvelée pour une 10e saison. En perte de vitesse ? Foutaise.

Avec Mario Tessier à sa barre, le 28e Gala Artis sera diffusé demain, à 20 h, à TVA. Il sera précédé, dès 19 h, d'un *Tapis rouge*, coanimé par le duo d'*Accès illimité*, Anouk Meunier et Jean-Philippe Dion. Lundi, TVA présentera *Gala Artis en coulisse*, à 19 h, sur ce que vous n'aurez pas vu demain soir.


LES CONCERTS PONTICELLO
une présentation de
LeBlanc, Donaldson
GROUPEMENT D'AVOCATS
DEMAIN!
Concert
L'ensemble
Magellan
au programme :
Schumann et Schubert
CS TERREC
Le dimanche 28 avril 2013
concert à 20 h • café décaféiné servi à l'entracte
Billets (café et taxes inclus): 21 $, 23 $, famille: 50 $
Salle Jean-Despréz, Maison du Citoyen, 25 rue Laurier
Gatineau (secteur Hull), Renseignements: 819-771-6454
Conseil des arts et des lettres Québec · Patrimoine canadien · Canadian Heritage · Ville de Gatineau · LeDroit · RAMADA PLAZA HOTEL LE MANOIR CASINO

Chœur classique d'Ottawa
Directeur artistique: Michel Brousseau
Pianiste : Jean Desmarais
Giuseppe Verdi
Grands airs et chœurs
avec :
Maria Knapik, soprano
Beste Kalender, mezzo-soprano
Steeve Michaud, ténor
Jeffrey Carl, baryton
le samedi 4 mai 2013, 19h30
Dominion-Chalmers United Church
355 rue Cooper, Ottawa
Billets : 10 $ (étudiant), 30 $ / 25 $ (général/aînés), 40 $ / 35 $ (réservé/aînés)
Billets disponibles chez :
Leading Note, CD Warehouse, Compact Music,
Books on Beechwood,
www.ottawaclassicalchoir.com
Desjardins · Ottawa Citizen · Bfta · LeDroit · Embassy Hotel & Suites · Ottawa · éclair · thebestyou

LES GRANDS EXPLORATEURS
_2013 2014_
_SENTEURS DE PROVENCE
_QUÉBEC TERRE DU NORD
_MONGOLIE SOUS LE VENT
_PARFUMS DE LOUISIANE
_VENISE LA MAGNIFIQUE
_EXALTANTE ANDALOUSIE
Hors-séries - en option
_SYDNEY - BRUXELLES L'ODYSSÉE
_TRÉSORS DE BIRMANIE
FAITES PARTIE DU VOYAGE POUR AUSSI PEU QUE 85$
ABONNEZ-VOUS!
1 800 558.1002
Odyssée Maison de la culture
Salle Odyssée
855, boul. de la Gappe, Gatineau
Dimanche 13h30, 16h30 et 19h30
Groupe Investors
Services Financiers Groupe Investors Inc.
Cabinet de services financiers
LeDroit
Bande-annonce LESGRANDS EXPLORATEURS .COM




Jean-Louis Murat

# Le révolté (très) tranquille

MAUD CUCCHI
mcucchi@ledroit.com

Une guitare et une voix. La première, Jean-Louis Murat l'a voulue toute simple, avec des cordes en nylon, comme quand on débute. La seconde, il l'a drapée de ses plus beaux atours, sans forcer pour autant : paresseuse et traînante, suave et virile à souhait.

France aussi. Lui qui rêvait de voyages citadins, d'enregistrements à Montréal, Rio ou Nairobi, caressant l'idée de mettre à l'épreuve son indéfectible flegme campagnard, a dû se faire une raison. Il évoque d'incontournables considérations financières, « une solution imposée » de rester au bercail, et enchaîne sans se démonter d'un iota : « Je suis un gars de la campagne, je parlerai de la campagne. »

**Ni complètement plaintif ni vindicatif allumé, l'auteur-compositeur résume ainsi son dernier album : *« J'y chante paisiblement des choses énervées. »***

« Je voulais enregistrer un disque à la légère », reconnaît l'imperturbable chanteur auvergnat, qui vient de quitter la multinationale Universal pour le label indépendant [PIAS] France.

Une histoire de liberté recouvrée, de coudées franches, de

Pas rancunier, Jean-Louis Murat. À la nature, il ouvrira même en grand les fenêtres de son dernier disque, *Toboggan* : des chiens voisins aboient sur *Belle* quand toute une ménagerie paysanne passe (et semble trépasser) sur le titre suivant, *Robinson*. Expression poétique








COURTOISIE, Frank Loriou

d'un monde paysan qui l'inspire de plus en plus…

## Rêveries du solitaire

On l'avait récemment quitté sur le fougueux et délicieux *Grand Lièvre* (2011), un avant-dernier disque tout en sensibilités écologiques et mélodiques, piques d'humeur et humus confondus.

Le voilà qu'il « réi-terre » dans la nostalgie du grand air, voix ironiquement caressante et partitions berçantes. « Mais sans les musiciens rock de base! Je n'en pouvais plus ! », s'exaspère-t-il (n'est-ce pas, d'ailleurs, ce qu'il fait de mieux ?) depuis Paris, où il poursuit la tournée promotionnelle de son album sorti le 23 avril au Canada.

Pas de guitare électrique, de basse ou de batterie, donc, pour ces 10 nouvelles chansons écloses au printemps.

Le bougon à la moue sympathique et au regard bleu légendaire, qui affectionne le chant des oiseaux – « Ça apaise » – et la sérénité de son terroir, affirme avoir tout écrit et composé seul – « parce que je travaille 10 fois plus vite et vais droit au but » – préférant jouer des réverbérations de sa propre voix plutôt que d'embaucher des choristes. « La voix *lead* toute simple, genre chanson française, ça me faisait penser au curé en prêche. »

Il cite en exemple Joni Mitchell pour les harmonies vocales et peste contre les moeurs (musicales, sociales, etc.) françaises, dans « ce pays où la médiocrité est un genre en soi ».

Partir ? Depuis belle lurette, il a choisi de rester, comme d'autres entrent en résistance. « Ça me donne l'énergie de continuer », reconnaît-il, au front de l'autopromotion qu'il n'a jamais vraiment affectionnée.

## Chasse, pêche et poésie

Ici, il extrait la déchéance d'un monde en mal de repères ; et constate que son « Robinson » moderne a perdu le Nord et, du coup, tous ses « jalons naturels ». Là, il gratte sa plume dans les affres du nihilisme moderne : la chanson *J'ai tué parce que je m'ennuyais* aurait été la réponse donnée par un tueur en série américain à son procès.

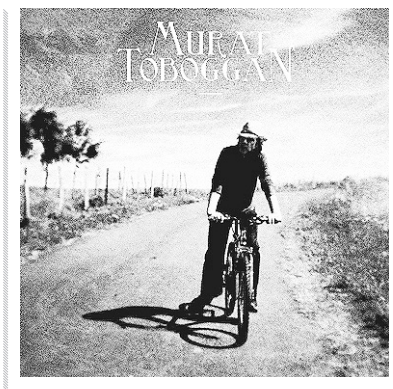
Ni complètement plaintif ni vindicatif allumé, l'auteur-compositeur résume ainsi son dernier album : « J'y chante paisiblement des choses énervées. »

Certes, il parle plus volontiers de l'hiver, de la neige et de la nuit que des hirondelles et du printemps, jamais loin du malaise métaphysique, mais comme seules vraies âmes poétiques savent le faire.

Sur les mêmes accords, par exemple, il donne deux versions du dépassement de soi : « par les choses sublimes », sur *Extraordinaire Voodoo*, « par les choses merdiques » (comprenez Internet, entre autres) sur *Voodoo Simple*.

L'ensemble du disque relève d'un travail d'orfèvre, ravivant un « mazette » dans un couplet, jouant d'onomatopées dans un autre. Une ramification de belles découvertes musicales.

Il n'y a plus qu'à espérer le voir migrer vers nos contrées, le temps d'un concert, tout du moins.




### Jean-Louis Murat
### *Toboggan*

★★★★½

Les nerfs à bout, Jean-Louis Murat secoue ses humeurs et fait chavirer sa rage d'une voix alanguie, ralentie. Tout doux, tout en nuances. Quelques mélodies entêtantes, finement ciselées, des guitares éthérées. Ce 22e album composé seul chez lui, loin des sentiers d'enregistrements habituels, glisse avec délices sur les pentes bucoliques d'un monde déboussolé : son *Robinson* moderne aurait-il perdu le Nord ? Retour à la candeur arpégée de « l'homme premier » (*Amour n'est pas querelle*) sur une légèreté indécrottable, imparable. La suite du disque est une histoire de désirs, d'ego, de nature retrouvée et d'atmosphères tant enchanteresses que traîtresses. Dix chansonnettes-amulettes bouillonnantes sous l'épiderme, fables métaphysiques magnifiques, intimes et embrumées. L'Auvergnat sexagénaire poursuit ici son petit bonhomme de chemin cafardeux, cette fois sur un nouveau label indépendant et confidentiel. Il y confirme ses exceptionnelles qualités d'écriture et de mélodiste. L'énième joyau d'un irréductible révolté, plus apaisé que jamais.

Maud Cucchi

FÊTE DES MÈRES
12 MAI

COMBLEZ MAMAN AVEC UNE CARTE-CADEAU DU CNA

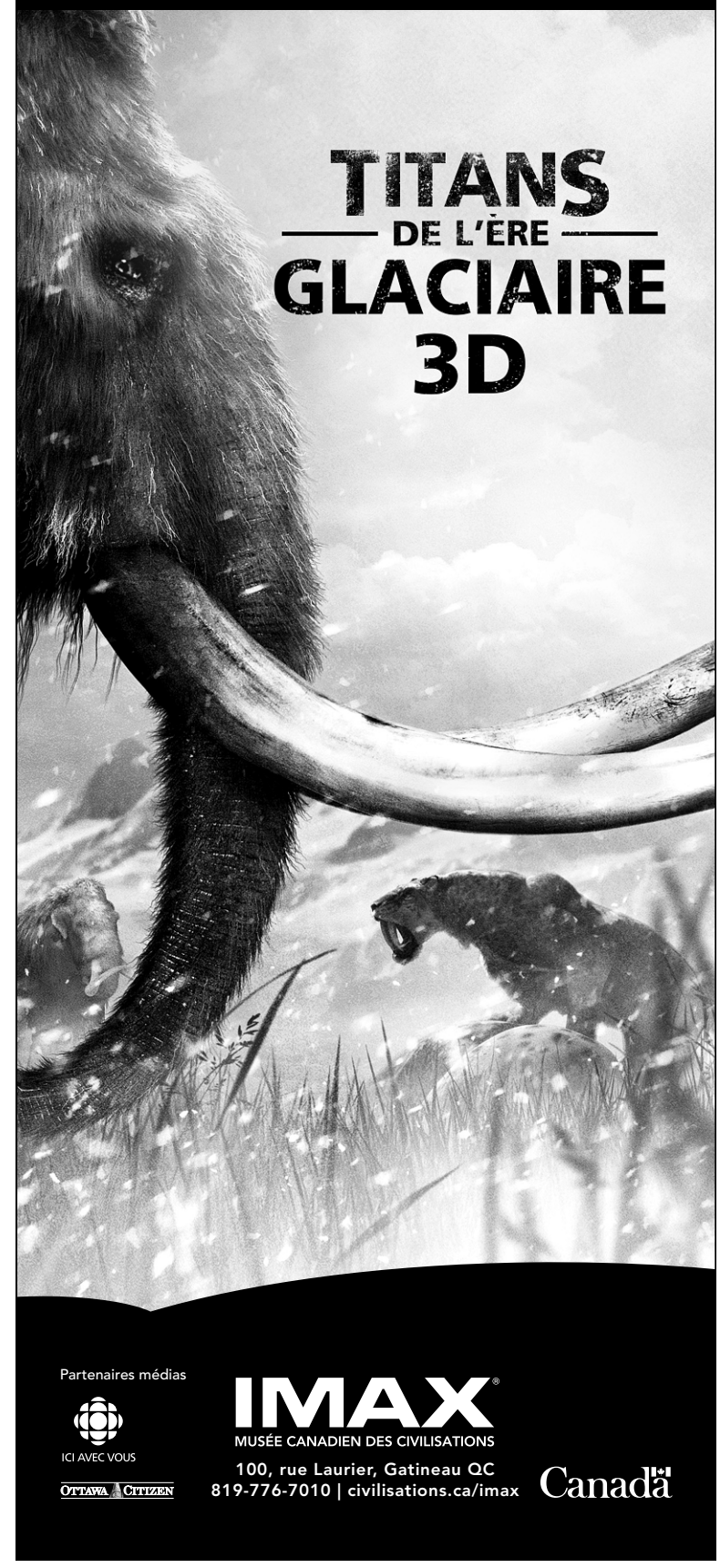



cna-nac.ca/cartescadeaux
ACHAT EN LIGNE
OU À LA BILLETTERIE DU CNA



CARTES-CADEAUX DU CNA
UN PRÉSENT AUX POSSIBILITÉS INFINIES.
CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

MAINTENANT À L'AFFICHE !




Partenaires médias
ICI AVEC VOUS
OTTAWA CITIZEN
IMAX®
MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS
100, rue Laurier, Gatineau QC
819-776-7010 | civilisations.ca/imax
Canada

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 27 AVRIL 2013

# CD




## Jérôme Minière
### *...danse avec Herri Kopter*
✪✪✪

Jongleur de vrai et de faux, fin couturier de boucles électroniques quand il souhaite se ressourcer, Jérôme Minière a retrouvé, échoué *«dans un hameau nommé Machine»*, son vieux complice fictif, *alter ego* putatif et partenaire élusif, Herry Kopter. Avec leur nouvelle collaboration, ils esquissent quelques pas de danse au son de cette *Musique automatique* qu'ils sculptent en lui donnant une forme qui ressemble à *Quelque chose de rectangulaire*. Leur disque, pourtant, tourne rond: fluidité, amusement, respiration. Un climat aux tiédeurs *lounge*, malgré l'aura de mystère qui souffle (*Steppes numériques)*. Pas de surchauffe, mais une belle ébullition créative. Chez Minière, machination rime avec imagination. Dès l'introductive *We machinize*, le fond rejoint la forme: on parle des machines, on les apostrophe et... elles répondent, humanisées, touchantes. Les artistes invités défilent. Au passage, on synthétisera *Elvire*, de Bashung.

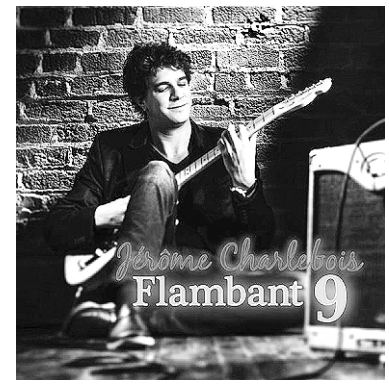
Yves Bergeras




## will.i.am
### *#willpower*
✪½

Il ne faut pas se laisser berner par les cordes et la douceur berçante de *Good Morning*, servie en intro. Ce quatrième effort solo du leader des Black Eyed Peas se veut une invitation à faire la fête, voire à boire toute la nuit (désolante *Gettin' Dumb…*). *#willpower* carbure sans surprise – et sans coups de cœur – aux nombreuses collaborations d'usage: de Eva Simons (*This Is Love*, à l'air de déjà entendu… l'été dernier) à la toute jeune Baby Kaely (*Ghetto Ghetto*, hymne à l'éducation pour les moins nantis). Musicalement, ses sonorités électro-pop se teintent inévitablement de hip-hop et de rap (irritante *Freshy,* avec Juicy) et se jouent en ruptures de tons (*Fall Down*, avec Miley Cyrus), mais visent principalement les planchers de danse. On chaloupe, donc, mais plus mécaniquement que porté par un réel souffle de renouveau. Comme si will.i.am s'était mis sur le pilote automatique pour, au final, livrer un album sans véritable personnalité.

Valérie Lessard




## Jérôme Charlebois
### *Flambant 9*
✪✪½

Si les autres chansons de *Flambant 9* proposaient des arrangements aussi étoffés que ceux du premier extrait, le tendre mais dynamique *Millionnaire en amour*, ceux de *Moche pour toi*, qu'embellissent des cuivres joyeux, ou ceux de *Comme un looser*, chaloupés sur un air de pianos bastringue et de trompettes givrées, on adhérerait plus volontiers à ce troisième album de Jérôme Charlebois. La réalisation semble inégale. Mais il reste l'humour distancié de Charlebois fils, auteur-compositeur complet, chansonnier décomplexé malgré le patronyme et le petit éraillement dans la voix, observateur attentif de la vie quotidienne qu'il croque ou chronique. Les sourires en coin des *boogie-woogie* célébrant *Mon divorce* ou la sensation de manque généralisé (*Les Nordiques sans Québec*) ne l'empêchent pas de montrer son côté sensible. *Tout seul dans mon coin*, tragique et pianistique, traite de l'intimidation et il dédie une ritournelle à *[S]on père*.

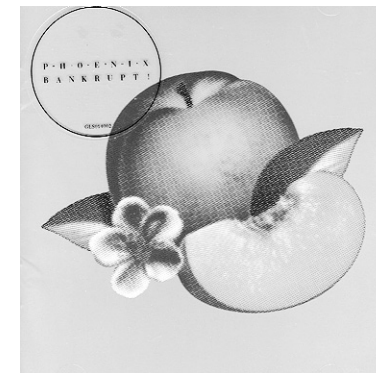
Yves Bergeras




## The Flaming Lips
### *The Terror*
✪✪✪½

Le 13e album de nos psych-rockeurs préférés s'accompagne de vapeurs étranges. Se veut le chemin parcouru en 11 chansons constitutives d'un même concept: l'assomption de la terreur et l'incapacité de l'amour humain à guérir toutes nos plaies. Traduction sonore? Guitares insistantes, claviers psychotiques, *easy listening* plongé en eaux troubles, explosions de microprocesseurs, voix savamment filtrées, rythmes résolument rock, psychédélisme, bruitisme, contorsions du *mix* et de la prise de son. Wayne Coyne et ses potes coiffent le tout d'une reprise du Fab Four avec *All You Need Is Love*. Qu'on ne s'y méprenne toutefois pas: il n'y a rien de «beatlesque» dans cette galette, sauf la reprise. Avec des pièces telles *Always There… in Our Hearts*, on navigue plutôt dans le post-post-post-Pink Floyd… Des Flaming Lips terrifiés et d'autant plus incendiaires!

Alain Brunet, La Presse




## Phoenix
### *Bankrupt!*
✪✪✪

Propulsé au rang de vedettes avec le remarquable *Wolfang Amadeus*, le quatuor français était-il condamné à décevoir avec un cinquième album? Retrouvant le réalisateur Philippe Zdar, il a opté pour une approche relativement prudente sur *Bankrupt!*. Nul doute qu'il fait bon de renouer avec le chant particulier de Thomas Mars, ainsi qu'avec la synth-pop du quatuor, où la légèreté n'est qu'apparente. On y trouve de bonnes idées, comme ces accents asiatiques sur la délicieuse *Entertainment*, et des mélodies efficaces (*Oblique City*). Cependant, l'ensemble manque de cohésion. Ça se ressent entre autres dans le mixage, où le chant de Mars et l'apport de ses comparses croule parfois sous les pistes de claviers, ou quand l'ambitieuse pièce-titre s'éteint dans un fondu alors qu'elle semble en plein envol. On ressort avec l'impression que le groupe avait les ingrédients nécessaires pour ficeler un autre excellent album, mais qu'il s'est égaré en cours de route.

Nicolas Houle, Le Soleil



# THÉÂTRE DU CASINO

18 ANS ET +




## CE SOIR-3-4 MAI

## SUPPLÉMENTAIRES 10-11 MAI




CHUBBY CHECKER
**17 MAI**




LE MEILLEUR DE PHIL COLLINS
**24-25 MAI**

SAUVEZ DU TEMPS !
ACHETEZ EN LIGNE
ticketmaster.ca
1-877-977-7970

Voyageur TERMINUS VOYAGEUR
238, boul. Saint-Joseph, Hull

www.casino-du-lac-leamy.com

Billetterie libre-service 24/7 maintenant disponible au Casino

CASINO LAC-LEAMY · 3GE · LeDroit · TVA GATINEAU / OTTAWA




# CENTRE NATIONAL DES ARTS

## 1 SEULE REPRÉSENTATION
## VENDREDI 10 MAI 2013

SAUVEZ DU TEMPS !
ACHETEZ EN LIGNE
ticketmaster.ca

SPEC PLUS · LeDroit · Hilton LAC-LEAMY

*1-888-991-2787 (ARTS)*

Voyageur TERMINUS VOYAGEUR
238, boul. Saint-Joseph, Hull

**Billetterie du CNA**

TVA GATINEAU / OTTAWA · planète 97,1 Succès et Nostalgie

# Petites et grandes histoires en terre déchirée

MAUD CUCCHI
mcucchi@ledroit.com

Un journaliste n'est pas toujours un écrivain. Pour lui, l'écriture constitue d'abord un moyen d'informer qu'il doit, certes, très bien maîtriser, mais sur lequel il n'a pas toujours le loisir de réfléchir. Son travail est tout autre. C'est l'urgence du présent et la couverture de l'actualité qui le déterminent.

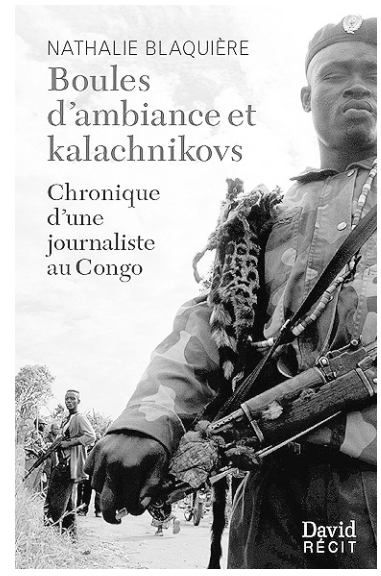
Pour quelles raisons s'impose alors la publication d'un livre? L'écriture romanesque serait-elle plus adaptée que le journalisme pour rendre compte du réel?

Reporter et cinéaste canadienne, Nathalie Blaquière s'est lancé pour la première fois dans l'exercice du récit au long cours avec *Boules d'ambiance et kalachnikovs*, publié aux éditions David. En sous-titre de cet ouvrage avoisinant les 400 pages: *Chronique d'une journaliste au Congo*.

Dès les premières lignes de ses carnets de voyage améliorés, Nathalie Blaquière raconte comment, un gris matin froid d'hiver, elle prend connaissance d'un courriel lui annonçant sa nouvelle mission. Si elle accepte, elle sera parachutée à titre de chef d'antenne de Radio Okapi, une station d'information nationale née il y a une dizaine d'années et parrainée par l'ONU.

Sa nouvelle affectation l'envoie à l'est de la République démocratique de Congo, à Bunia plus précisément, «*une ville isolée et dangereuse au cœur de la tourmente,* [...] *un endroit où peu d'étrangers ont mis les pieds ces dix dernières années*».

Elle décroche un congé de cinq mois auprès de son employeur:




«*Je dis au revoir au monde que je connais: un monde ordonné, aseptisé, éclairé à l'électricité, avec de l'eau potable jusque dans les toilettes*», écrit-elle sur le départ. L'auteure raconte ainsi le choc des cultures et sa rencontre avec les employés permanents de la radio qu'elle dirigera pendant plusieurs mois.

Loin des dépêches sans âme où un fait reste un fait, recoupé et rapporté sans fioritures, l'auteure-journaliste revendique ici sa subjectivité, reconstitue les dialogues, multiplie les réflexions quotidiennes sur la délicate situation politique du Congo, agrémentant son récit de savoureuses digressions personnelles. Telle cette entrevue avec un général rebelle – «*un personnage sorti tout droit d'une légende*» – réputé pour couper ses ennemis en petits morceaux... lequel commandera devant ses yeux ébahis «*un sucré et une sucette*» (un soda avec une paille) à la serveuse.

Restituer une ambiance prime alors sur la relation des simples faits: au cours de ces chroniques qui semblent avoir été écrites sur le vif, la journaliste semble réconcilier en elle l'observatrice et l'écrivaine, préférant donner à voir des fragments de réalités plutôt que de se livrer à une réflexion approfondie sur la situation politique du pays, sur les conflits inextricables qui se prolongent, les responsabilités des uns et des autres...

En refermant le livre, il paraît évident que le recours au récit s'impose ici comme un vecteur de choix pour rendre hommage aux journalistes qu'elle a connus en Afrique, à leur travail courageux autour de guerres dont l'horreur tient aussi à ce que, précisément, elles sont sans témoins.

*Boules d'ambiance et kalachnikovs,*
Nathalie Blaquière, Éditions David,
382 pages
✪✪✪

GALA DES PRIX
DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR
LES ARTS DU SPECTACLE
UNE PRÉSENTATION D'ENBRIDGE

1er JUIN
CENTRE NATIONAL DES ARTS

Les Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle représentent la plus haute distinction attribuée au Canada dans le domaine des arts d'interprétation. Vivez *l'événement* de la saison.

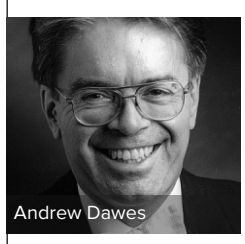
LE BILLET INCLUT :
18 h 30 **Cocktail avec canapés**
20 h **Spectacle hommage aux lauréats**
22 h 30 **Champagne, dessert, danse**

75 $ +
Billetterie du CNA ou cna-nac.ca/prixgg

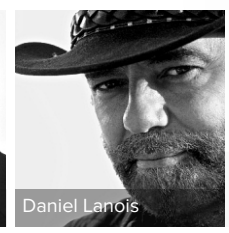

Dolores Breau

VIOLA LÉGER
*Comédienne et enseignante*
**Réalisation artistique – Théâtre**

LES LAURÉATS 2013


Andrew Dawes
Denis Gendron


Jean Pierre Desrosiers
Lurah Blade


Daniel Lanois
Édouard Faribault


Jean Pierre Lefebvre
Tim Leyes


Eric Peterson
Michael Gibson, courtoisie de Mongrel Media


Sarah Polley
David Hou


Menaka Thakkar

Une présentation de ENBRIDGE
Une production du CENTRE NATIONAL DES ARTS NATIONAL ARTS CENTRE
En partenariat avec FONDATION DES PRIX DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL POUR LES ARTS DU SPECTACLE GOVERNOR GENERAL'S PERFORMING ARTS AWARDS FOUNDATION, ONF NFB
Avec le soutien de Patrimoine canadien Canadian Heritage, Conseil des arts du Canada Canada Council for the Arts
Sièges d'inspiration
Commanditaire du dîner Financière Manuvie
Partenaires nationaux AIMIA, Banque Scotia, Desjardins, ONEX, weber shandwick
Partenaire média national The Globe and Mail
Partenaire média LeDroit

# Briser le silence du village

JOSÉE LAPOINTE
La Presse

Dans le village de Rivière-Longue, il ne se passe tellement rien que même le jappement d'un chien sème l'émoi. Mais un matin, Aline part en laissant derrière elle sa petite fille de cinq ans, son mari violent et, surtout, un silence qui écrase le village et ses habitants.

Pourtant, la résistance s'organise. Autour du fou du village et de Roland, un «étrange» qui s'incruste contre toute attente, un groupe d'âmes marginales en quête de chaleur prépare le retour d'Aline, s'épaule. Du jamais vu dans ce petit monde qui n'aime pas l'imprévu, ni les émotions qui bouleversent l'ordre établi...

Métaphore sur la nécessité de s'ouvrir aux autres et d'accepter la nouveauté, ce premier roman d'Élise Lagacé est porté par une écriture sensible et légèrement ironique, bercé par le clapotis du fleuve et le bruissement de la forêt. Il flirte avec les bons sentiments et la métaphore finit par être un peu grosse, mais il reste une solide galerie de personnages — on retiendra surtout celui de Martin, pêcheur taciturne au grand cœur – et ce message qu'il faut parfois briser ses chaînes pour mieux revivre.

*La courte année de Rivière-Longue,*
Élise Lagacé, Hurtubise, 194 pages
✪✪✪½

TOURISME

# TERRE-NEUVE, HAVRE DE PAIX



PHOTOS SYLVIE RUEL, Le Soleil, collaboration spéciale

L'île Fogo, où vivent 2700 habitants répartis dans 11 communautés, connaît une véritable renaissance depuis que la philanthrope Zita Cobb s'applique à mettre ses charmes en valeur.

**SYLVIE RUEL**
Le Soleil
collaboration spéciale

Éprouvées par le déclin de la morue sur les bancs de Terre-Neuve et du moratoire décrété en 1992, les îles Fogo et Change, à Terre-Neuve, étaient en train de dépérir quand la philanthrope Zita Cobb est revenue dans son île natale avec le projet d'investir des millions de dollars dans la revitalisation du milieu…

Depuis, ces petites îles isolées et exposées à l'Atlantique vivent une véritable renaissance. Et cette belle histoire, c'est aussi celle d'une femme millionnaire qui redonne espoir à l'une des communautés les plus pauvres du Canada.

Pour se rendre aux îles Fogo et Change, on passe d'abord par Twillingate, qu'on nomme la capitale mondiale de l'iceberg. De Gander, il suffit de suivre les routes 330, 331 et 340. Dès le mois d'avril, les 2500 habitants de ce village assistent à l'arrivée des icebergs, comme d'autres assistent à l'arrivée des oiseaux migrateurs.

« Nous avons été isolés jusqu'à ce que la route rejoigne le village, au milieu des années 1970, dit Wavey Cutler, propriétaire du gîte le Hill Side B & B. Aujourd'hui, les touristes viennent jusqu'ici pour admirer le paysage et observer les icebergs. »

Au printemps, des cathédrales de glace bleutées de toutes formes et toutes dimensions dérivent en effet majestueusement devant le village. Un homme d'affaires de Twillingate a même eu l'idée de mettre en marché des vins fabriqués avec l'eau pure des icebergs. Pendant l'été, les visiteurs viennent faire des croisières d'observation des baleines. Car 22 espèces de baleines, dont une importante population de baleines à bosse, peuplent les eaux de Terre-Neuve.

Et il arrive parfois que des visiteurs aient de véritables coups de cœur. Nina Keogh et John Satterberg, originaires de Toronto, sont venus en vacances à Twillingate et ils ont acheté une petite maison avec vue sur la mer, l'ont restaurée pour en faire leur logis et une galerie où ils exposent leurs peintures et leurs photographies.

Il faut dire que l'endroit n'a pas son pareil pour celui qui cherche l'inspiration. Certains, comme l'artiste-peintre Ted Stuckless, n'ont jamais quitté leur village et y ont trouvé une source vive d'inspiration. Ted, qui a aménagé son atelier dans le magasin général de son père, s'inspire simplement de son environnement et capture avec sensibilité l'essence de la vie à Twillingate.

Lorsque vous mettez les pieds dans les îles Fogo et Change, vous constaterez que Twillingate est animé, comparé à ces deux îles, belles dans leur silence et leur solitude, offertes à l'immensité du ciel et de la mer. Quel sentiment de liberté que de pouvoir planter sa tente n'importe où, de se perdre dans la grande nature et de n'avoir que l'infini comme horizon! Ces îles sont des lieux hors du temps.

Fogo et Change sont situées dans la partie centrale de Terre-Neuve, sur la côte nord-est. On prend le traversier à Farewell et celui-ci nous mène à l'île Fogo en 45 minutes. Ces îles ont plus de 400 ans d'histoire. Elles ont été peuplées de pêcheurs anglais et irlandais et ont connu des périodes de prospérité, alors que la morue abondait sur les côtes.



Pour se rendre aux îles Fogo et Change, on passe par Twillingate, qu'on surnomme la capitale mondiale de l'iceberg.

Mais leur population a décliné en même temps que la morue. Autrefois, 5000 personnes vivaient à Fogo, une île de 25 kilomètres de long sur 14 de large. Aujourd'hui, seulement 2700 habitants y vivent, répartis en 11 communautés indépendantes.

Fogo vit un véritable regain depuis que Zita Cobb est revenue dans son île natale, après l'avoir quittée à l'âge de 16 ans. Cette dernière a fait sa fortune dans le domaine de la fibre optique. Elle a pris sa retraite à l'âge de 43 ans pour naviguer sur les mers du monde et s'adonner à des œuvres philanthropiques. Avec ses deux frères, elle a créé la Fondation Shorefast, dont la mission est de préserver la culture locale des îles Fogo et Change, tout en innovant sur le plan économique.

## Le rêve de Zita Cobb

Le rêve de Zita Cobb était de faire de Fogo une destination internationale pour la culture, les arts, la cuisine et le géotourisme. Dans un partenariat avec le gouvernement fédéral et le gouvernement de Terre-Neuve, le projet comprend entre autres une aide financière pour le démarrage de petites entreprises locales et un programme de résidences pour les artistes internationaux. Six studios d'artistes ont été construits dans les plus beaux endroits de l'île, face à la mer (difficile de manquer d'inspiration dans de tels lieux). Des maisons traditionnelles ont été restaurées pour accueillir les artistes qui viennent y séjourner et travailler durant plusieurs mois.

La Fondation Shorefast a également investi dans la construction d'un gros hôtel cinq étoiles de 29 chambres, pourvu d'un spa et d'une salle de cinéma et construit dans la forme d'un iceberg au coût de 20 millions $. Cet hôtel ouvrira ses portes le 15 mai et accueillera les touristes internationaux qui viendront vivre une expérience unique : vivre au cœur de la grande nature, observer les icebergs et les baleines, et faire connaissance avec la culture locale, tout en découvrant une cuisine traditionnelle réinventée.

La Fondation Shorefast a aussi comme objectif de développer l'artisanat traditionnel, par exemple la fabrication des barques de bois, et à faire la promotion des festivals qui mettent en valeur la culture insulaire, telle la course des bateaux à fond plat qui a lieu chaque été entre les Îles Fogo et Change.

Outre la splendeur du paysage, Fogo a bien des attraits : la Flat Earth Society, une organisation qui soutient la théorie de la terre plate, a reconnu cette île comme étant située à l'un des quatre coins de la terre. Le petit village irlandais Tilting a été désigné site historique national.

Chaque maison, de style *salted box*, possède trois petits hangars rouges qui servent aux activités de pêche. On y trouve également plusieurs caveaux à légumes et le petit cimetière du village est un véritable poème. À Seldom Come By, la station Marconi offre une vue magnifique sur l'île. Et puis le meilleur restaurant de l'île est le Nicole's Cafe, situé à Joe Batt's Arm. On trouve au menu des recettes traditionnelles renouvelées, dont la fameuse tarte à la mélasse et aux petits fruits, une recette de la mère de Nicole, la propriétaire.

## QUELQUES ADRESSES

Twillingate Hillside B & B www.bbcanada.com/nfhillside

Observer les baleines Iceberg Quest (Twillingate)
709-884-1888 ; www.icebergquest.com

Twillingate Gallery www.twillingategallery.com

Ted Stuckless Fine Arts and Driftwood Gallery www.tedstuckless.com

Fogo www.touwnoffogoisland.ca/home/

Quintal House (Joe Batt's Arm) www.quintalhouse.ca

Seven Oakes Island Inn (Change) www.sevenoakesisland inn.com




L'ANGLETERRE ET L'ITALIE AVEC Vacances Transat et Multi-Voyages

**ANGLETERRE : FORFAIT VILLE À LONDRES**

***Départ d'Ottawa***

Hôtel Ibis London Earls Court 3*. Vols (Londres), 6 nuits d'hôtel, petits-déjeuners buffet chaud, transferts et visite guidée de Londres à bord d'un autobus touristique à impériale Situation: Kensington, Chelsea.

Départ : 11 Juin ..... 1 499$

**ITALIE : FORFAIT VILLE ET EXCURSIONS**

***Départs de Montréal***

Semaine à Venise. Vols (Venise), 7 nuits à l'Hotel Ambasciatori 4*, 7 repas, transferts et nombreuses inclusions.

Départs : 24 et 31 mai ..... 1 839$



Première rangée : Lise, Marie-Renée, Annick, Fannie, Marie, Michel et François
Deuxième rangée : Sylvie, Odette, Pedro et Annie

VED / Agence de services Multi-Voyages

**Carré Gréber**
**355, boul. Gréber, local 21, Gatineau, QC J8T 6H8 • Tél. agence : 819 568-1881**

Conditions: Londres au départ d'Ottawa et Venise aux départs de Montréal.. Prix par pers. occ. double, catégorie de base, incluant les rabais, taxes et frais. Prix et promotion en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées du 27 au 29 avril 2013, sous réserve de disponibilité. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Collection Europe 2013-2014 de Vacances Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada inc.et est titulaire d'un permis du Québec (n° 754241). Prix excluant le 2,00$/1000$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.



# VACANCES DÉTENTE

LAURENTIDES

**AUBERGE CHAMPÊTRE – SAINTE-ADÈLE**
À 2 pas de tout, restos, centre-ville, APPELER NOUS POUR PROFITEZ DU PRINTEMPS ET DE NOS SPÉCIAUX DE BASSE SAISON. À 7 km de St-Sauveur. Chambres rénovées avec coin cuisine. 48 chambres avec choix de foyer, tourbillons, mezzanine incluant le déjeuner champêtre.
**Réservez dès maintenant. Offrez nos certificats cadeaux**
**1 800 363-2466**
**www.aubergechampetre.com**

**AUBERGE DU VIEUX FOYER - VAL-DAVID ★★★**
Plein air, détente et gourmandise… ESCAPADE PRINTANIÈRE à partir de 84$/chambre. **Incluant hébergement et petit déjeuner pour 2 pers.** (certaines conditions s'appliquent). Forfaits : Lâchez prise, affaires, loisirs et mariages. Inclus : piscine/nordique, spa et sauna. Centre de massothérapie ($) sur place. **Réservez dès maintenant 1 800 567-8327 www.aubergeduvieuxfoyer.com**

**EXCELSIOR HÔTEL SPA VILLÉGIATURE - SAINTE-ADÈLE**
**PROMOTIONS PRINTANIÈRES, INFORMEZ-VOUS!**
**1 nuitée à partir de 46,00 $ petit déjeuner inclus / 71,50 $ petit déjeuner et souper 4 services inclus,** par personne, occ. double, taxes et service en sus. Hôtel, centre d'esthétique et de santé à l'européenne. Piscine intérieure et tourbillon géant, à l'eau salée et chauffée. **RESTAURANT AMADEUS : Souper avec DANIEL FONTAINE chansonnier, le vendredi à compter du 03 mai Certificats-cadeaux disponibles en ligne. 1.800.363.2483 www.spaexcelsior.com**

**HÔTEL SPA WATEL - STE-AGATHE ★★★★**
**Venez vous faire dorloter et profiter de nos prix basse saison avec nos différents forfaits.**
Hôtel de 31 chambres classiques, supérieures et suites, foyer et bain tourbillon double. Face au lac des Sables sans frais Wi-fi H.V., piscine intérieur. 2 spas extérieur. Un spa intérieur. Bain vapeur et sauna sec, massothérapie et soins corporels sur place. Salle à manger UNO sur place. Voir nos multiples forfaits.
**www.hotelspawatel.com 1-800-363-6478**

OUTAOUAIS

**HÔTEL ET SPA LE MOULIN WAKEFIELD ★★★★**
Imaginez un endroit aussi serein à seulement **15 minutes de Gatineau.** L'HÔTEL 4 étoiles situé dans la splendeur du Parc de la Gatineau et à même le village pittoresque de Wakefield. Quel endroit idéal pour une escapade ou une célébration. **40 chambres d'invités**, une salle à manger avec **fine cuisine québécoise**, la salle Héron avec **menu bistro-tapas**, un **salon-bar** avec foyer de pierres et musique, un **spa santé avec services complets, une cuve thermale extérieure, une piscine et un bain tourbillon. www.wakefieldmill.com**
**1 888 567-1838**

LAVAL

**RESTAURANT AUBERGE LES MENUS~PLAISIRS ★★★★**
VIEUX STE-ROSE Auberge de charme luxueuse. Foyer, bain thérapeutique double. Petits déjeuners inclus. Chambres, studios et appartements. Forfaits. Cuisine régionale. **450-625-0976. www.lesmenusplaisirs.ca**

**Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, veuillez communiquer avec France Rochon au 613 562-7708 ou 1 800 267-9555 poste 708**




PHOTOS SYLVIE RUEL, Le Soleil, collaboration spéciale

# Bienvenue à Change Islands

**SYLVIE RUEL**
Le Soleil
collaboration spéciale

Situées entre Twillingate et Fogo, Change Islands est un ensemble de petites îles qu'on rejoint avec le traversier en 15 minutes. L'île, qui avait une population de 1000 habitants au début du siècle, n'a que 500 habitants aujourd'hui.



À Change islands, le meilleur endroit pour loger est sans contredit l'auberge Seven Oakes, une grosse maison blanche dominant la mer.

Le meilleur endroit pour loger est Seven Oakes, une grosse maison blanche dominant la mer. Beulah Bursey et son mari Eddie Oake, tous deux nés dans l'île, ont acheté cette demeure et l'ont transformée en gîte touristique. Ils l'ont entourée d'une belle véranda au-dessus de la mer et baptisée Seven Oakes en l'honneur de leurs sept enfants. Beulah, qui a continué à exploiter le gîte après la mort de son mari, accueille des touristes japonais, européens et des Canadiens qui viennent s'emplir les poumons d'air frais.

On trouve à Change Islands un économusée du tricot, une petite entreprise qui fait tricoter les femmes de l'île tout en assurant la préservation du patrimoine. Car à Terre-Neuve, le tricot est intimement lié à la pêche: une paire de chaussettes tricotées serrées servait à garder les pêcheurs au chaud. Pendant les deux guerres mondiales, les femmes de Terre-Neuve tricotaient pour les troupes en Europe. Et les chaussettes de Terre-Neuve avaient la réputation d'être les plus chaudes.

La Fondation Shorefast a comme mission de maintenir les traditions insulaires, en assurant un lien entre passé et présent. À Change Islands, par exemple, on a réintroduit l'élevage du poney sauvage qui autrefois servait au transport du bois. Durant les années 1960, à Terre-Neuve, on comptait jusqu'à 13000 poneys et aujourd'hui, il n'y en a que 400 à 500.

Les longues soirées terre-neuviennes sont égayées par les *kitchen party*, où musiciens traditionnels s'en donnent à cœur joie. Une autre tradition qui demeure bien vivante est celle du *mummering*: durant la période des Fêtes, les gens se déguisent et vont d'une maison à l'autre en essayant de ne pas se faire reconnaître.

Mais la plus belle tradition terre-neuvienne est son hospitalité. Où que vous soyez, la porte est toujours ouverte. On se souvient de l'accueil chaleureux des habitants, souligné à grands traits par les médias, lorsqu'une quarantaine d'avions ont dû s'immobiliser à l'aéroport de Gander, lors des événements du World Trade Center, le 11 septembre 2001.

Eh bien, ce sens de l'hospitalité n'est pas un mythe, dans cette province qui a des allures de bout du monde!

*Pour plus d'informations: www.centralnewfoundland.com*


**NEW YORK NEW YORK**
**Direct : Gatineau / Ottawa via les Milles Iles ; ± 8h…**
**Avec www.VoyagesEclairCwt.com**
***16 ans de Voyages en Bus…***

**New York Fête de Dollard :**
**17 mai 269$* (4) 3 jrs. Autres dép.; 31 mai + 7 et 24 juin**
**(Hâtez-vous : 6e Bus Disponible !!!) 369$*(4) 4 jrs + 28 juin**

**Boston & Les Châteaux 17 mai 379$* (4) 4 jrs**

**Philadelphie & les Amishs**
**31 mai 379$* (4) 4 jrs. de Buckingham & Gatineau…**
*** Prix à partir de : $ basé sur occ. 4**

**Philadelphie & les Amishs**
**+ 1 Souper 28 juin 399$* (4) 4 jrs avec Marlin Travel**
**Marielle 613 987-2326 d'Embrun, Casselman & Ottawa…**



**nyc-voyageseclair@bellnet.ca**
**819 986-8709**
Détenteur d'un permis du Québec

# HABITATION

- CONSEILS, TRUCS & CIE
- DÉCORATION
- COUR & JARDIN
- BRICOLAGE
- CUISINE



CAHIER PUBLICITAIRE

# Une maison bien isolée

## CONSEILS, TRUCS & CIE

**Marie-Pier Bouladier**

Bien que la saison froide tire à sa fin, vous devez tout de même vous intéresser à l'isolation de votre maison de manière à diminuer vos coûts en énergie tout en optimisant votre confort en prévision des journées chaudes de l'été.

Pour savoir comment bien isoler votre demeure, vous devez d'abord savoir de quoi est faite l'enveloppe de votre maison. Le pare-air est une membrane imperméable posée entre l'ossature de la maison et le revêtement intermédiaire. Ce matériau empêche l'infiltration d'air et d'eau tout en permettant à la vapeur de s'échapper à l'extérieur. Des lattes de bois doivent être utilisées pour créer un vide d'air entre le revêtement extérieur et le pare-air.

Le revêtement intermédiaire, communément appelé contreventement, est en fait un panneau de contreplaqué, d'OSB (panneau de lamelles minces, longues et orientées ou Oriented Strand Board), de fibre ou de panneaux isolants qui recouvrent l'ossature murale. Cette composante protège du vent et de la pluie en plus de soutenir les autres éléments du mur.

L'isolant a pour effet de créer une barrière thermique entre l'intérieur et l'extérieur, ce qui permet de garder votre maison tempérée à longueur d'année.

Le pare-vapeur est une membrane servant à retarder le passage de la vapeur d'eau pour vous protéger des intempéries et prévenir l'humidité.

*(suite à la page A20)*

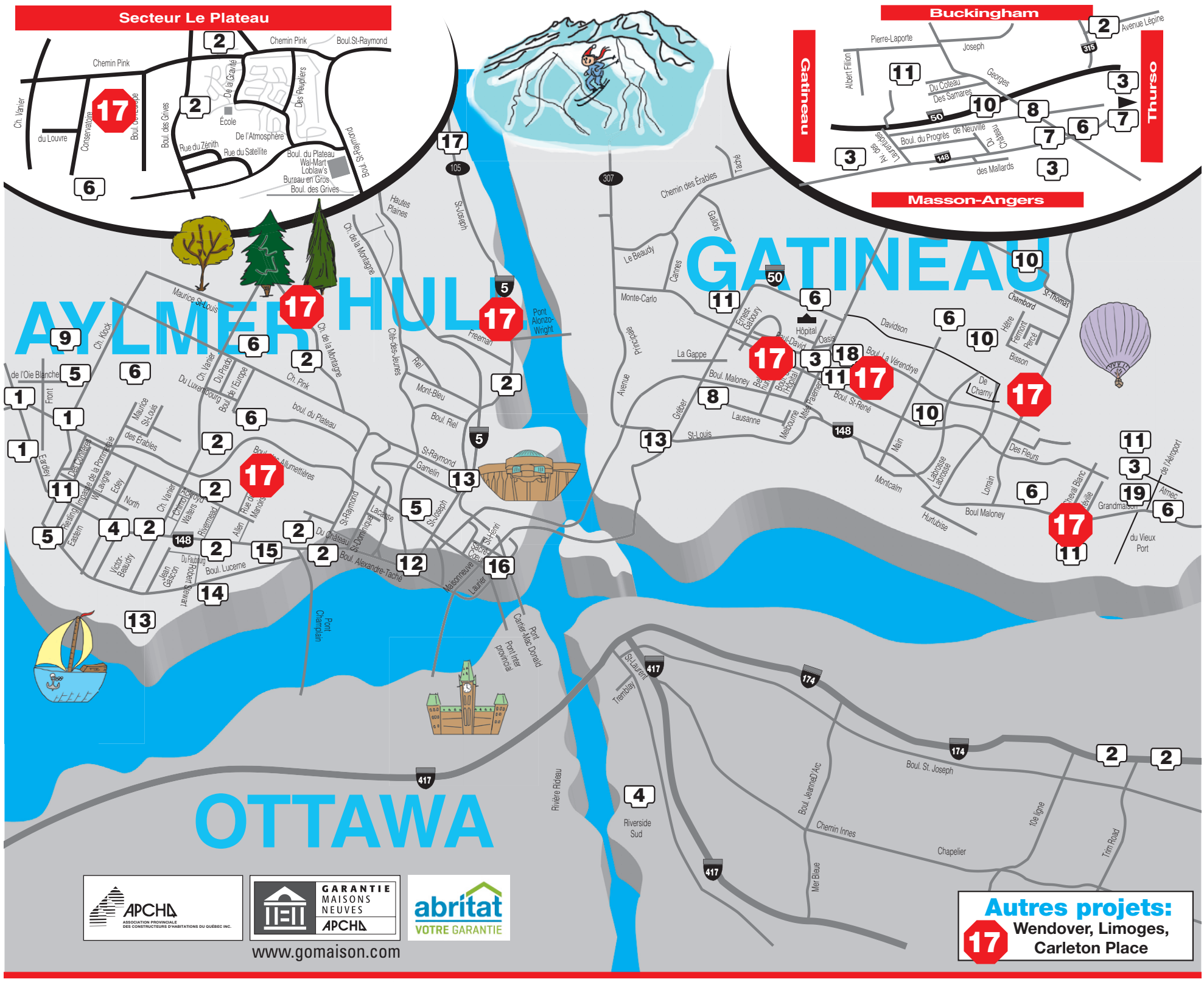



# Le guide des projets domiciliaires

# La maison de la semaine

- Projet : **Domaine La Baie et Domaine des Cèdres**
- Modèle : **Cordoba**
- Constructeur : **DEVCORE**
- Adresse : **380, Jeannine Grégoire Ross**
- **lpotvin@devcore.ca**
- Bureau des ventes : **819.213.2390**




APCHQ ASSOCIATION PROVINCIALE DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS DU QUÉBEC INC. | GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ | abritat VOTRE GARANTIE

www.gomaison.com

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | chabitat construction | 819 682-0682 | 5 | Les Habitations Bouladier | 819 684-0111 | 10 | Les Constructions LaVérendrye | 819 663-0003 | 15 | Condos Château Cartier | 819 966-5798 |
| 2 | BRIGIL Platine | BRIGIL.COM | 6 | CHARTRO ENTREPRENEUR GÉNÉRAL | 819 669-4722 | 11 | PARISIEN CONSTRUCTION | 819 213-4444 | 16 | VIU | 819 665-3659 |
| 3 | LAURENT LABRIE ENTREPRENEUR GÉNÉRAL | 819 986-1128 | 7 | ADDS DESIGN-CONSTRUCTION | 819 205-2226 | 12 | PLACE DU PARC | 819 775-5649 | 17 | DEVCORE CONSTRUCTION | 1 888 807-1111 |
| 4 | RICHCRAFT Groupe de compagnies | 819 682-7000 | 8 | du Barry CONSTRUCTION | 819 568-2555 | 13 | terra verde Habitat. Nature. | 819 595-3777 | 18 | SQUARE URBANIA | 819 246-4848 |
| | | | 9 | bena CONSTRUCTION | 819 682-0501 | 14 | CONDOS du Rivage | 819 778-7125 | 19 | PRO-FAB | 819 643-0606 |

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 27 AVRIL 2013

CONSEILS, TRUCS & CIE

# Bien choisir son isolant



Il est primordial de comparer les composantes en fonction de la qualité et de la durabilité de celles-ci.

**Marie-Pier Bouladier**

La clé du succès pour avoir une maison tempérée aussi bien en hiver qu'en été repose en grande partie sur le choix de l'isolant. Toutefois, avec la grande diversité de matériaux disponibles sur le marché, il devient primordial de comparer les composantes en fonction de la qualité et de la durabilité de celles-ci.

Malgré le fait que les isolants ne se détériorent pratiquement pas avec le temps lorsqu'ils sont maintenus dans de bonnes conditions, il est tout de même recommandé de les remplacer tous les 20 ans afin de mieux répondre aux standards de construction actuels tout en diminuant les coûts d'énergie. Il vaut mieux calculer la valeur RSI ou R de votre isolant actuel si vous prévoyez simplement ajouter une autre composante plutôt que de remplacer l'ensemble de la matière. D'ailleurs, il est tout à votre avantage de privilégier les produits ignifuges, c'est-à-dire les matières naturellement combustibles devenues ininflammables.

**Liste noire et réglementation**

La mousse isolante d'urée-formaldéhyde (MIUF) injectée sur place est interdite au Canada depuis 1980. Pour sa part, l'isolant en fibre cellulosique fait l'objet de plusieurs règlementations en lien avec l'inflammabilité.

Quant à l'amiante, seuls les produits qui en sont entièrement composés sont interdits. Par contre, si la substance pulvérisée contient des fibres d'amiante recouvertes d'un liant, elle devient alors conforme aux normes tant que le matériau ne s'effrite pas une fois sec.

**Résistance et performance**

Les isolants en rouleau ou en matelas faits de fibre de verre ou de fibre minérale ont un rendement thermique plutôt faible, mais ils sont très malléables, ce qui leur permet d'épouser les formes irrégulières, en plus d'être faciles à couper.

Les isolants en vrac sont aussi une solution à considérer et il est possible de les verser ou de les souffler dans les cavités murales. De plus, ces matériaux ne s'affaissent pas et ils ne doivent pas être compressés.

La fibre cellulosique a tout de même de nombreux avantages comme le fait d'être résistant au feu, à la moisissure et à la corrosion. De plus, ce type d'isolant est parfait pour remplir les cavités en présence de fils électriques et de clous. Il offre une meilleure étanchéité lorsqu'il est installé dans un mur sans être mixé à aucun autre isolant et il doit être restreint à une densité d'environ 56 kilogrammes par mètre cube, soit 3,5 livres par pied cube. Sachez également que le processus d'injection doit être fait par des professionnels.



Les isolants en matelas sont très malléables

Les panneaux rigides ont, pour leur part, une résistance thermique plus élevée que les isolants en vrac, en rouleau ou en matelas. Il faut toutefois s'armer de patience dans les ajustements de formes irrégulières et les coins. Il est également possible de vous simplifier la tâche en achetant des panneaux coupés sur mesure pour quelques dollars d'extra. Pour une utilisation intérieure, les panneaux de plastique doivent être recouverts d'un panneau de plâtre de 13 mm (½ po).

Dans la grande famille des isolants rigides, les panneaux de polyuréthane et de polyisocyanurate se démarquent par leurs alvéoles fermées qui contiennent des gaz réfrigérants qui ne nuisent pas à la couche d'ozone. Ce matériau est généralement recouvert d'aluminium. Il peut donc être utilisé comme pare-air-vapeur si les joints sont bien scellés.

Les isolants en mousse à vaporiser sont faits de résine de plastique et il s'agit d'un produit de bonne qualité. Cependant, l'application requiert une technique particulière qui demande l'expertise d'un installateur certifié dans le domaine.

La mousse de polyuréthane à alvéoles ouvertes peut atteindre jusqu'à 100 fois son volume initial, ce qui lui permet de remplir des cavités murales de plus grandes dimensions en comparaison avec la mousse à alvéoles fermées. De plus, celle-ci peut remplir les fonctions du pare-air.

Il existe maintenant un isolant en mousse à base de ciment. Il est ignifuge et sans plastique, en plus de servir de pare-vapeur.

*Sources : Office de l'efficacité énergétique*
*Société canadienne d'hypothèques et de logement*




CONSEILS, TRUCS & CIE

# Une maison bien isolée *(suite de la page une)*

Vous pouvez faire une évaluation pour connaître l'efficacité énergétique de votre demeure et ainsi localiser les fuites d'air à l'aide d'un « essai d'infiltrométrie ». Cette opération a pour but d'améliorer le rendement énergétique de votre maison qui se calcule selon la valeur de résistance thermique RSI pour les unités métriques et R pour les mesures anglaises. Plus le chiffre est élevé, plus le flux d'air reste contrôlé puisque la chaleur s'échappe moins rapidement du matériau isolant.

Contrairement à la croyance populaire, la chaleur ne s'échappe pas seulement vers le haut. Elle peut s'échapper de n'importe quelle fissure, ce qui risque de diminuer l'étanchéité de votre maison. D'où l'importance d'avoir un bon isolant pour diminuer les « ponts thermiques ». Ce phénomène se produit lorsque la chaleur réussit à passer directement de l'extérieur à l'intérieur. En fait, la chaleur possède trois façons de se propager, soit par conduction, par convection ou par rayonnement.

Certains matériaux conduisent mieux la chaleur que d'autres en raison de leurs composantes. C'est pourquoi les isolants possèdent de minuscules trous d'air qui réduisent la transmission de la chaleur.

Le simple fait d'ajouter un isolant aux murs hors sol et sous le niveau du sol ayant une valeur RSI de 2,64 (R 15) permet de réduire les fuites d'air d'au moins 30 %.

Pour connaître la totalité des normes minimales en matière de rendement thermique, vous pouvez consulter le *Code national du bâtiment du Canada* en spécifiant votre territoire ou votre province.

Les valeurs RSI et R contenues dans le tableau ci-dessous tiennent comptent de la diminution des gaz avec le temps et des changements qui interdisent l'utilisation d'agent d'exposition nuisible à la couche d'ozone.

**Tableau sur la valeur d'isolation**

| Matériau | RSI/25,4 mm (R/po) | Norme de conception ou moyenne RSI/25,4 mm (R/po) |
|---|---|---|
| Mousse de polyuréthane à alvéoles fermées | 0,97 à 1,14 (R-5,5 à 6,5) | 1,06 (R-6) |
| Panneau en polyuréthane | 0,97 à 1,2 (R-5,5 à 6,8) | 1,06 (R-6) |
| Panneau en polystyrène extrudé (PSX) | 0,88 (R-5) | 0,88 (R-5) |
| Mousse de polyisocyanurate | 0,85 à 1,46 (R-4,8 à 8,3) | 0,88 (R-5) |
| Panneau de fibre de verre à haute densité | 0,63 à 0,88 (R-3,6 à 5) | 0,7 (R-4) |
| Panneau en polystyrène expansé – Type I (PSE) | 0,67 (R-3,8) | 0,67 (R-3,8) |
| Panneau en polystyrène expansé – Type II (PSE) | 0,7 à 0,77 (R-4 à 4,4) | 0,7 (R-4) |
| Panneau-toiture en fibre de verre | 0,67 (R-3,8) | 0,67 (R-3,8) |
| Mousse à base de ciment | 0,69 (R-3,9) | 0,69 (R-3,9) |
| Matelas en fibre de coton | 0,67 (R-3,8) | 0,67 (R-3,8) |
| Liège | 0,65 à 0,67 (R-3,7 à 3,8) | 0,65 (R-3,7) |
| Mousse de polyuréthane à alvéoles ouvertes | 0,63 à 0,67 (R-3,6 à 3,8) | 0,63 (R-3,6) |
| Mousse de polyuréthane à alvéoles ouvertes, versée | 0,7 (R-4) | 0,7 (R-4) |
| Fibre cellulosique, pulvérisée humide | 0,53 à 0,67 (R-3 à 3,8) | 0,63 (R-3,6) |
| Fibre cellulosique, soufflée, épaisseur affaissée | 0,53 à 0,67 (R-3 à 3,8) | 0,63 (R-3,6) |
| Matelas en fibre minérale | 0,53 à 0,7 (R-3 à 4) | 0,6 (R-3,4) |
| Fibre de bois | 0,58 (R-3,3) | 0,58 (R-3,3) |
| Fibre minérale, en vrac, versée | 0,44 à 0,65 (R-2,5 à 3,7) | 0,58 (R-3,3) |
| Matelas en fibre de verre | 0,55 à 0,76 (R-3,1 à 4,3) | 0,56 (R-3,2) |
| Fibre de verre, en vrac, versée | 0,39 à 0,65 (R-2,2 à 3,7) | 0,53 (R-3) |
| Fibre minérale, en vrac, soufflée | 0,51 à 0,56 (R-3 à 3,8) | 0,53 (R-3) |
| Fibre de verre, en vrac, soufflée | 0,48 à 0,63 (R-2,7 à 3,6) | 0,51 (R-2,9) |
| Panneau de fibres | 0,41 (R-2,3) | 0,41 (R-2,3) |
| Panneau en granulé d'origine minérale (Insulbrick) | 0,41 à 0,7 (R-2,3 à 4) | 0,46 (R-2,6) |
| Rabotures (copeaux de bois) | 0,18 à 0,53 (R-1 à 3) | 0,42 (R-2,4) |
| Vermiculite* | 0,37 à 0,41 (R-2,1 à 2,3) | 0,38 (R-2,2) |
| Panneau en paille comprimée | 0,35 (R-2,0) | 0,35 (R-2,0) |
| Matelas en zostère marine (mousse de mer) | 0,53 (R-3) | 0,53 (R-3) |
| Billes de cèdre | 0,18 (R-1) | 0,18 (R-1) |
| Billes de résineux (autres que le cèdre) | 0,18 à 0,25 (R-1 à 1,4) | 0,22 (R-1,25) |
| Billes de feuillus | 0,12 (R-0,7) | 0,22 (R-1,25) |
| Bottes de paille | 0,23 à 0,28 (R-1,3 à 1,6) | 0,26 (R-1,45) |

*Source : Office de l'efficacité énergétique (tiré du document* Emprisonnons la chaleur, *p. 32 et 33).*

*Veuillez noter qu'entre 1920 et 1990 l'isolant de vermiculite peut contenir de l'amiante. Sachez que ce produit est très dommageable pour la santé, alors si vous croyez que vous êtes à risque, veuillez communiquer avec le Bureau de la sécurité des produits de consommation de Santé Canada.*

*Sources :*
*Société canadienne d'hypothèques et de logement*
*Office de l'efficacité énergétique*

Habitations de l'Outaouais métropolitain

**Programme d'accession à la propriété**

***Louez maintenant, devenez propriétaire plus tard !***

(Au coût de 85% de la valeur du marché)
CONDOS NEUFS AU CENTRE-VILLE D'AYLMER
Disponibles immédiatement



**Unités de 1 chambre de 655 à 690 pi²**
à partir de **910$**/mois

**Unités de 2 chambres à coucher de 988 pi²**
à **1 040$**/mois

**Chauffés/éclairés/climatisés**
**Prises laveuses/sécheuses/lave-vaisselle**
**Stationnement inclus**
**Plancher de béton**

**SPÉCIAL :**
**UN LOGEMENT DE 1 CC À 710$ PAR MOIS JUSQU'AU 30 JUIN 2013**

**N'attendez plus !**
**Contactez-nous !**

**819 568.3909 www.homgatineau.com**



**CONSEILS, TRUCS & CIE**

# Étanchéiser sa demeure



**Marie-Pier Bouladier**

Il est parfois difficile de réunir l'ensemble des conditions pour posséder une maison saine avec une enveloppe bien étanche. Les pare-air et les pare-vapeur sont toutefois un bon moyen d'y arriver. Il suffit d'avoir toutes les informations nécessaires pour faire un choix judicieux dans le but de, notamment, éviter les problèmes d'humidité et de moisissures.

Il est bon de savoir que le pare-vapeur doit être situé du côté chaud de l'isolant. Il peut être fait de polyéthylène ou encore de peinture spéciale pare-vapeur, par exemple. Rappelez-vous qu'il peut aussi être installé à l'intérieur du mur. Dans ce cas, au moins les deux tiers de l'isolant contenu dans le mur doivent se trouver du côté froid du pare-vapeur.

Pour un meilleur résultat, les composantes du pare-air doivent être agencées à l'aide de joints, de coupes-froids et de mastic d'étanchéité. D'ailleurs, certains matériaux occupent deux fonctions. On les nomme alors les pare-air-vapeur.

**Matériaux performants**

La membrane pare-air est généralement faite de plastique spécial et elle s'installe du côté extérieur d'un mur. Elle peut être incluse dans le plan de drainage du moment que la feuille supérieure chevauche la feuille plus basse et que les couvre-joints et les rebords soient scellés à l'aide d'un mastic d'isolation acoustique ou d'un ruban de revêtement.

Pour l'installation, il vaut mieux appliquer de grandes feuilles pour diminuer le nombre de joints à poser. Si la membrane est installée avec un revêtement en stucco, vous devez laisser un espace de cinq millimètres pour le plan de drainage en utilisant un matelas de drainage pour éviter que le revêtement colle sur la membrane. De plus, ce matériau ne doit pas être directement en contact avec le cèdre puisque l'huile du bois peut endommager la membrane pare-air.

Le polyéthylène en feuilles sert de pare-vapeur et il suffit d'une épaisseur de 0,15 millimètre (6 millièmes de pouce) pour faire le travail étant donné sa durabilité. Avant d'acheter un tel produit, vérifier que celui-ci soit conforme à l'Office des normes générales du Canada. De plus, vous devez poser le polyéthylène à l'intérieur et respecter les règles d'installation selon votre lieu de résidence.

Avis aux intéressés, il existe aussi du polyéthylène à l'épreuve des rayons ultraviolets.

Le polyamide en feuille, communément appelé pare-vapeur Nylon 6 ou pare-vapeur intelligent, est un produit qui s'adapte bien aux conditions climatiques changeantes. De cette façon, il est résistant à la pression de la vapeur d'eau par temps froid et permet à la structure de la maison de sécher lorsqu'il fait chaud grâce à son haut niveau de perméabilité. Ce matériau est également considéré comme un pare-air-vapeur. Par contre, celui-ci est à bannir dans les endroits ayant une haute teneur en humidité comme les salles de bain et les piscines intérieures.

**Améliorer la performance**

Sachez que les produits de calfeutrage ont une longue période de séchage après les avoir posés, soit de deux à trois jours pour une application à l'intérieur. D'où l'importance de vous munir d'un système de ventilation supplémentaire.

Assurez-vous de bien connaître les propriétés du matériau que vous achetez, car certains produits de calfeutrage comme les mousses d'uréthane sont impossibles à retirer lorsque sec, tandis que d'autres sont inflammables.

Pour connaître la liste complète des matériaux servant au calfeutrage et à l'étanchéité, vous pouvez visiter le site Web de l'Office de l'efficacité énergétique et consulter le document *Emprisonnons la chaleur.*

*Sources : Office de l'efficacité énergétique*
*Société canadienne d'hypothèques et de logement*

Sachez que les produits de calfeutrage ont une longue période de séchage après les avoir posés, soit de deux à trois jours pour une application à l'intérieur.



**Vous songez à bâtir ou rénover?**
Économisez d'avantage et assurez-vous d'un meilleur résultat avec Maisons Paragon!



**Promotion du printemps!**
Visitez notre site web pour de plus amples renseignements.



**MAISONSPARAGON.CA**
**Gatineau 819-772-7765** **Ottawa 613-789-0220**

**SI C'EST UN CONDO QU'IL VOUS FAUT, N'ACHETEZ PAS AVANT D'AVOIR VISITÉ LES CONDOS DU DOMAINE DES HAUTES PLAINES!**

**VENEZ VOIR NOTRE NOUVEAU CONDO MODÈLE**

**OUVERT**
Lundi – Jeudi
13 h – 20 h
Ven – sam – dim
10 h – 17 h



**SPÉCIAUX DU PRINTEMPS :**
**ÉCONOMISEZ JUSQU'À 10 900$ SUR CERTAINS CONDOS. FINANCEMENT SUR PLACE.**
**EX.: CONDO 2 CHAMBRES À COUCHER**
**• 1 173 p.c • Seulement 1 disponible**
**299 900$**

**Ascenseur, salle d'exercice avec spa, modèles de 1 173 à 1 503 p.c.**

le DOMAINE des HAUTES-PLAINES

www.domainehautesplaines.com

**819 772-7775**

336, ch. Freeman | boul. des Hautes-Plaines | secteur Hull

**COUR & JARDIN**

# Les trilles, un bien patrimonial à préserver



**Odette Madore**

Dès la fonte des neiges, beaucoup ont envie de prendre l'air en faisant le tour du jardin, en nettoyant la pelouse, en planifiant le prochain potager. D'autres préfèrent parcourir les sentiers forestiers ou marcher dans les érablières où tout explose autour de nous.

On constate alors la présence de nombreuses fleurs sauvages dont les trilles, de la famille des Trillium, qui compte 43 espèces : 38 originaires d'Amérique et 5 d'Asie. De larges tapis de trilles blancs s'étalent en ces lieux, particulièrement au sud du Québec, dans la région de Montréal et de l'Outaouais.

Les Trillium demandent un sol limoneux, riche en humus, légèrement ombragé et bien drainé, à PH généralement neutre, sauf pour certaines espèces. Plante vivace à rhizome bulbeux, la fleur solitaire du trille a trois larges pétales blancs et trois sépales verts derrière les pétales. Elle s'étend au-dessus des trois grandes feuilles disposées en cercle et fleurit avant l'arrivée des autres feuillages.

Le Trillium a besoin de ses parties aériennes pour capter beaucoup de lumière et accumuler suffisamment d'énergie pour assurer la survie de l'espèce par reproduction. Cette fleur persiste quelques semaines et devient rose pâle. Un cousin du trille blanc, plus rare, est le trille dressé qui a des pétales d'un rouge foncé. Il fleurit aussi au Québec et se retrouve parmi les blancs. La croissance de cette plante indigène est très lente et se propage uniquement par ses graines. Elle peut prendre jusqu'à 10 ans avant de fleurir pour la première fois et produire des graines. Les fruits globuleux, d'abord rouges, deviennent bleu noir à maturité et ne sont jamais très abondants. Il faut donc protéger les trilles en laissant les plants là où ils sont.

Au Québec, depuis 2005, il est illégal de vendre des trilles blancs cueillis en pleine nature. En Ontario, la loi est encore plus claire puisque « nul ne doit cueillir, couper, arracher, déraciner, endommager ou détruire tout ou partie de la plante qui produit le *Trillium grandiflorum* ou trille blanc, qu'elle soit en fleur ou non ».

Des milliers d'espèces de fleurs existent; pourquoi ne pas s'en contenter? Si vous tenez tout de même à les regarder de près et que vous avez l'assurance que toutes les conditions s'appliquent, il est toutefois possible de cultiver ces plantes au sous-bois en récoltant soi-même, avec grande précaution, quelques fruits mûrs qu'on ouvre pour prélever les graines. Après avoir débarrassé les semences de la pulpe du fruit, on les fait tremper à deux reprises, pendant quelques jours, puis on les sème en pleine terre. Il faut ensuite faire preuve de patience.

La protection des fleurs sauvages passe le plus souvent par le maintien et la restauration des milieux souvent uniques dans lesquelles elles poussent.

D'ailleurs, le Centre de données sur le patrimoine naturel du Québec maintient à jour sa banque de données sur les espèces menacées ou vulnérables grâce aux observations de scientifiques et de naturalistes qui parcourent le territoire, identifient les espèces et documentent les sites d'intérêt.

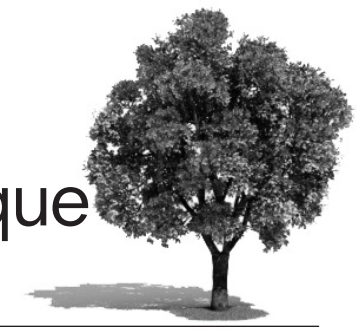
Nous sommes convaincus que les trilles sont de belles plantes sauvages de nos forêts et sous-bois que nous devons préserver afin qu'elles ne disparaissent pas de notre patrimoine écologique.

*Cette chronique est présentée grâce à la collaboration de la Société d'horticulture et d'écologie de l'Outaouais. Pour en connaître davantage sur cet organisme, vous pouvez le joindre aux coordonnées indiquées ci-dessous :*

***Société d'horticulture et d'écologie de l'Outaouais***
***Téléphone : 819 684-7244***
***Courriel : sheoutaouais@gmail.com***
***Site Web : http://sheo.fsheq.org***
***Facebook : www.facebook.com/sheo99***

**BRICOLAGE**

# Les grandes qualités de l'orme d'Amérique



**Claude Rainville**

Chez mon père, dans les années 60, le chauffage au bois était précédé d'un rituel annuel. Un ami de la famille qui possédait une terre à bois nous laissait abattre le bois de chauffage sans frais, à condition que l'on ne prélève pas de conifères qui étaient vendus à la papetière locale. Cerisiers, chênes, érables, merisiers, frênes, hêtres et ormes étaient abattus et dimensionnés en bûches à la sciotte pour ensuite être fendus à la hache, sinon à la masse et aux coins de fer. La masse et les coins de fers étaient particulièrement nécessaires dans le cas du hêtre, mais surtout de l'orme.

Le pénible souvenir du fendage des bûches d'orme dans lesquelles les coins métalliques se coinçaient la plupart du temps tellement les fibres de cette essence de bois sont entrelacés et tordus était compensé par la beauté majestueuse de cet arbre qui décorait les allées des églises, des mairies et des belles propriétés de notables. Puis, j'ai découvert les propriétés de cette essence de bois qui en font un bois d'ébénisterie très recherché, bien que rare.

Rare parce qu'au début des années 30, une cargaison de billes d'orme non écorcé en provenance d'Europe aurait contaminé les ormes d'Amérique partout en Amérique du Nord. Les ormes étant souvent plantés en allée, l'insecte responsable de la maladie hollandaise avait le champ libre pour infecter rapidement et massivement les colonies d'ormes. Ainsi, seuls les arbres isolés de même que certains individus résistants à l'insecte ont survécu à cette épidémie.

Depuis, les arboristes ont repiqué des cultivars des arbres qui avaient échappé à l'hécatombe et l'orme a recommencé à apparaître dans certaines pépinières en Amérique du Nord. Les sujets qui étaient isolés se sont développés en arbres matures qui déploient leur couronne retombante çà et là dans nos campagnes. J'en ai quelques-uns sur ma propriété, à Cantley, et il est possible d'en observer dans les champs qui longent les autoroutes de la région.

Les sujets ne sont pas assez nombreux à être à maturité pour que les marchands de bois en tiennent en inventaire. Cependant, on commence à voir certains artisans offrir des berceuses ou des répliques de chaise Windsor en orme. D'ici une dizaine d'années, l'orme sera à nouveau disponible pour agrémenter nos foyers de beaux meubles au bois gris-brun. L'orme est d'une rigidité et d'une dureté qui en font une essence rêvée pour la fabrication de chaises, de berceuses en particulier, et de tout autre meuble qui requiert de la rigidité et de la résistance à l'usure. Bien que cette espèce soit très prisée par les ébénistes, cela n'en fait pas pour autant un bois facile à travailler. Les fibres du bois étant entrelacées, l'orme représente un défi pour le transformer en meuble ou en objet décoratif. Mais comme la plupart des essences difficiles à travailler, le résultat est incomparable. Autre particularité, l'orme est une des essences de bois pliable à la vapeur; on en faisait des dossiers de chaises arqués.



***Claude Rainville est un artisan ébéniste qui offre des formations de tout genre dans son atelier situé à Cantley. Pour toute question, commentaire ou suggestion, vous pouvez le joindre à l'Atelier des Cascades au 819 827-0419.***




CUISINE

# Poulet à l'indienne



**La recette :**
Faire chauffer un wok ou une poêle jusqu'à ce qu'il soit très chaud, ajouter 15 ml (1 c. à soupe) d'huile. Ajouter le poulet et le faire revenir jusqu'à ce qu'il soit doré. Retirer du wok ou de la poêle. Réduire le feu, ajouter le beurre (ou ghee) et faire fondre. Ajouter le garam masala, le paprika, la coriandre, le gingembre, la poudre de piment et le bâton de cannelle. Faire revenir une minute jusqu'à ce que les arômes s'exhalent. Remettre le poulet dans le wok ou la poêle et mélanger pour bien enrober le poulet des épices. Ajouter la purée de tomates et le sucre. Laisser mijoter 15 minutes, en remuant de temps en temps, jusqu'à ce que le poulet soit tendre et que la sauce commence à épaissir. Incorporer le yogourt, la crème fraîche et le jus de citron. Laisser mijoter encore 5 minutes jusqu'à ce que la sauce ait épaissi.

**À table :**
Pour 4 personnes

**Au marché :**
30 ml (2 c. à soupe) d'huile
4 poitrines de poulet découpées en morceaux
1 c. à soupe de beurre
10 ml (2 c. à thé) de garam masala
10 ml (2 c. à thé) de paprika
10 ml (2 c. à thé) de coriandre moulu
15 ml (1 c. à soupe) de gingembre frais haché
1 ml (1/4 c. à thé) de poudre de piment
1 bâton de cannelle
5 tomates fraîches passées au mixeur
15 ml (1 c. à soupe) de sucre
60 ml (4 c. à soupe) de yogourt nature
125 ml (1/2 tasse) de crème fraîche
15 ml (1 c. à soupe) de jus de citron

**En cuisine :**
Temps de préparation : 45 minutes
Temps de cuisson : 30 minutes
Temps de repos : Aucun

**Degré de difficulté :**
Facile

**Origine :**
Inde

**Astuce du chef :**
À défaut d'avoir du masala (signifie mélange d'épices) à la maison, voici une recette que vous pouvez faire vous-même à l'aide d'un moulin à café ou d'un mortier à épices : **Ingrédients :** graines de cumin, graines de coriandre, grains de poivre noir, graines de cardamome, clous de girofle entiers, bâton de cannelle, en morceaux, muscade moulue

**Préparation :**
Dans une poêle, faire griller les épices, sauf la muscade moulue, pendant quelques minutes. Remuer constamment. Mettre dans un moulin à café ou un mortier, ajouter la muscade moulue et moudre jusqu'à la consistance d'une poudre.



**Thierry Deletrez** est chef propriétaire de l'École culinaire pour tous sise au 444, boulevard Saint-René Est, porte 800 (près du boulevard Labrosse). Inscrivez-vous en ligne au www.ecoleculinaire.com., par courriel à ecoleculinaire@gmailc.om ou par téléphone au 819 643-8687.


CONDOMINIUMS LUXUEUX
1 À 3 CHAMBRES À COUCHER
DE 950 À 2050 P.C.



PLACE DU PARC
224 Boul. Alexandre-Taché
Gatineau (Hull)
5 minutes de la colline parlementaire

SERVICES DISPONIBLES SUR PLACE :
- Financement
- Décorateur
- Designer
- Agent immobilier pour votre propriété

QUATRE CONDOS DISPONIBLES POUR OCCUPATION IMMÉDIATE
MODÈLES 1 C.C., 2 C.C ET 3 C.C.

BUREAU DE VENTES
Heures d'ouverture :
Lundi au jeudi : 12h00 à 17h00 Samedi : 12h00 à 16h00 Dimanche : 12h00 à 17h00
224, boul. Alexandre-Taché
819 775-5649 parkplaceduparc.com



Bien. Chez vous. | mondeau.ca




Nouvelle salle d'exposition à
**Ottawa**

Gatineau
130 Jean Proulx
819.776.3153

Ottawa
1282 Algoma
613.746.7070

Kanata
20 Edgewater
613.831.6800

MONDEAU
BATHROOM & KITCHEN
SALLE DE BAIN & CUISINE

# HABITATION

**À NE PAS MANQUER !**

**SPÉCIAL**

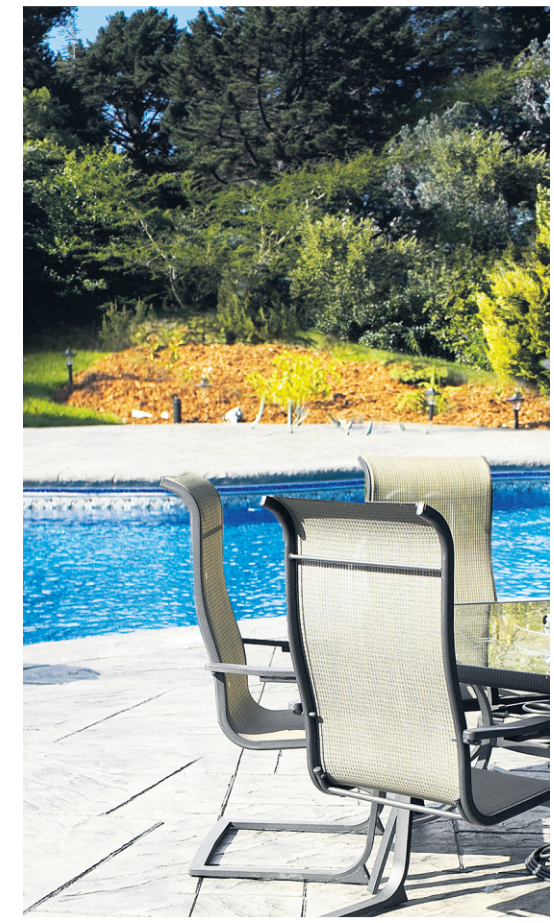
## AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS

### POUR DÉCOUVRIR LES NOUVEAUTÉS DE LA SAISON ESTIVALE



**DATE DE PUBLICATION : SAMEDI 11 MAI**

RÉSERVATION AVANT LE JEUDI 2 MAI



**SPÉCIAL**

## SEMI-DÉTACHÉS ET MAISONS EN RANGÉE

### DES PROPRIÉTÉS À PRIX ABORDABLE

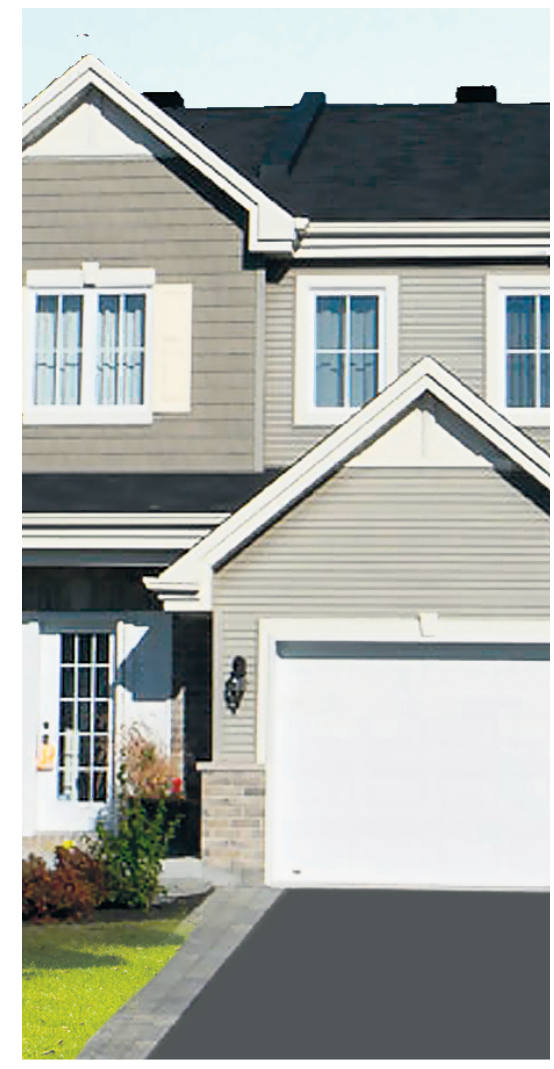
**DATE DE PUBLICATION : SAMEDI 18 MAI**

RÉSERVATION AVANT LE JEUDI 8 MAI



**LeDroit**

AVEC VOUS ET POUR VOUS
DEPUIS 1913



**COMMUNIQUEZ SANS TARDER AU 613 562-7747 POUR RÉSERVER VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE**

# Les trésors cachés de Saint-Hyacinthe

NATHAËLLE MORISSETTE
La Presse

Pour ceux qui empruntent régulièrement l'autoroute 20, Saint-Hyacinthe peut être une simple halte – comme bien d'autres – qui offre aux affamés la possibilité de casser la croûte dans un restaurant de chaînes situées le long d'un boulevard sans personnalité. Or, il y a plus. En se donnant la peine de quitter le bord de l'autoroute, on découvre un petit centre-ville chaleureux et sympathique avec des cafés, des bistros et un marché public ouvert à l'année.



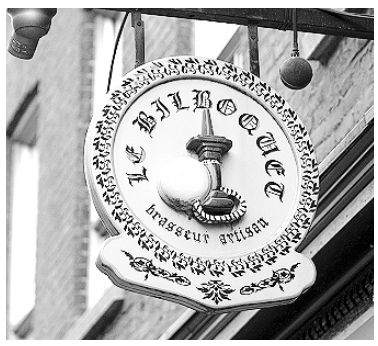

PHOTOS ROBERT SKINNER, La Presse

En activité depuis 180 ans, le marché public sans doute l'un des attraits les plus intéressants du centre-ville.

## Pub Le Bilboquet

1850, rue des Cascades

Voilà un petit bistro de quartier sympathique qui offre aux amateurs une douzaine de variétés de bières en fût, brassées sur place. Pour accompagner




votre verre, rien de mieux qu'un panini au chorizo et au fromage 1608 ou encore au jambon rôti au four, moutarde à l'orange et fromage Coureur des bois. L'été, une terrasse à l'avant permet de déguster sa bière au soleil…
450-771-6900
www.lebilboquet.qc.ca

## Le marché public

1555, rue des Cascades

En activité depuis 180 ans, c'est sans doute l'un des attraits les plus intéressants du petit centre-ville. Sa taille est réduite en hiver, avec quelques commerces intérieurs (marchand de saucisses, poissonnerie, fruiterie, fromagerie, boucherie, chocolaterie et boulangerie). Le marché prend toutefois de l'ampleur l'été avec ses nombreux étals de fruits et légumes à l'extérieur.
450-774-8602

## Expression, centre d'exposition



495, avenue Saint-Simon

Située au deuxième étage du bâtiment qui abrite le marché, cette institution muséale a comme objectif de promouvoir l'art contemporain et actuel. Des conférences ainsi que des services d'éducation sur l'art y sont également offerts. Après le brouhaha du marché, la tranquillité des lieux permet de se détendre. Entrée gratuite.
450-773-4209
www.expression.qc.ca

## Les passions de Manon

1660, rue des Cascades

Voilà une petite boutique qui a des airs de caverne d'Ali Baba pour gourmands. On y trouve de tout : de l'huile d'olive aux pâtes, en passant par le café, le




thé, les confitures, le chocolat et les confiseries. Le tout se trouve dans un décor joliment aménagé qui donne envie de flâner.
450-250-6423
www.lespassionsdemanon.com

## La promenade Gérard-Côté

Cette piste de deux kilomètres permet aux piétons, cyclistes et patineurs de longer la rivière Yamaska. Il est possible d'atteindre le circuit à partir du centre-ville, non loin du marché public.

## Brûlerie Mondor

1395, rue des Cascades

Rien de mieux qu'un bon café avant de reprendre la route, afin d'éveiller ses sens. Dès que l'on passe la porte, l'odeur du café torréfié donne immédiatement envie de commander la réconfortante boisson chaude. L'endroit a des allures de petit café de quartier. La brûlerie attire particulièrement les étudiants qui viennent y faire leurs travaux. Il est également possible de casser la croûte. On y sert des petits-déjeuners traditionnels, des viennoiseries et des douceurs.
450-250-3888








trait d'union
Membre du réseau Québec Rencontres
www.traitdunion.ca



# DISCUTEZ

avec les célibataires de votre région

## 819-778-0888

ou créez votre propre annonce gratuitement

PLUS DE 800 PERSONNES EN LIGNE!

POUR VOUS MESDAMES: ÉCOUTEZ VOS MESSAGES REÇUS ET DISCUTEZ EN DIRECT AVEC LES MEMBRES DE VOTRE CHOIX **GRATUITEMENT!**


## FEMME CHERCHE HOMME

### ANNONCE DE LA SEMAINE :

**PRESCILLIA SAURA VOIR VOTRE BEAUTÉ INTÉRIEURE,** Gatineau, 31 ans, 4'10", 128 lb, châtaine aux yeux bleus, aime le cinéma, le camping, le bowling, recherche un Homme, entre 5' et 5'11", de 120 à 195 lb, pour de l'amitié d'abord et peut-être plus ensuite. **335478**

**UNE BELLE JOURNÉE!** Gatinoise de 59 ans, 5'3", chev blonds, yx bleus, bilingue, active, a bonnes valeurs, aime activités extérieures, convoite H, n-fum, pour amitié et amour. **357404**

**UN BEL AVENIR À DEUX,** jeune dame du début 60aine, 5'5", quelques rondeurs, châtaine aux yx pers, n-fum, app soignée, jeune de coeur, aime nature, peinture et quilles, désire copain. **200554**

**VOILÀ!** Femme de 43 ans, 5'7", 120 lb, chev et yx bruns, a enfant (22 ans), aimerait rencontrer H, avec qui développer belle relation sérieuse. **356872**

**AU PLAISIR DE VOUS CONNAÎTRE!** Femme d'Ottawa, 71 ans, 5'1", 135 lb, chev brun pâle courts, yx pers, aime sorties, voyages, danse, soirées en tête-à-tête, cherche H 69-74 ans, n-fum, sobre, en santé et honnête. **253258**

**C'EST SI AGRÉABLE LA VIE À DEUX!** Veuve de 73 ans, 5', blonde aux yx bruns, n-fum, fidèle et honnête, vit à la campagne, aime la vie, l'amour, country, cherche à rencontrer H de ses rêves 69-73 ans. **356143**

**JOLIE VEUVE À RENCONTRER!** Gatineau, 5'1", 110 lb, enjouée, aime la vie, musique, danse, arts et voyages, recherche H 75-80 ans, respectueux et ayant certaines affinités. **357669**

**MICHELINE EST UNE PERSONNE DOUCE,** Gatineau, 60 ans, a emploi, aime marche, vélo, pêche, campagne, souhaite connaître H, 5'10" et plus, aimant prendre verre à l'occasion mais n-alcoolique, ayant bon caractère. **357759**

**RETRAITÉE VOYANT LA VIE DU BON CÔTÉ,** 58 ans, 5'4", grassette, optimiste aime rire, souhaite H, semblable, fidèle, sérieux, avec qui partager diverses sorties et bons soupers. **357804**

**SOUPERS D'AMIS, SOUPERS DE FAMILLE ET PLUS!** Outaouaise de 76 ans, 5'3", 105 lb, aimerait connaître monsieur, autonome, aimant activités de plein air, théâtre et voyages. **354542**

**CELLE QUE VOUS AIMERIEZ RENCONTRER,** jolie passionnée de Gatineau, 66 ans, 5'6", 125 lb, d'app jeune, affectueuse, sociable et active, a humour, aime danse et voyages, voudrait bon copain, honnête, pour s'aimer. **355201**

**S'ÉPANOUIR ENSEMBLE!** Belle femme de 60 ans, 5'5", 122 lb, romantique, sensuelle, a belle personnalité, aime danse et spectacles d'humour, convoite compagnon de vie, pour amour. **354552**

**ELLE NE MANQUE PAS DE SOURIRE!** Professionnelle retraitée de Gatineau, 60 ans, de poids santé, chev et yx bruns, distinguée, active et cultivée, aime danse, ciné et théâtre, recherche bon compagnon de vie, n-fum. **317105**

**COMME UN SOLEIL, COMME UNE ÉCLAIRCIE, IL VA VENIR...** Belle distinguée dans 60aine, 5'2", 110 lb, sans enfant, aime ciné, danse, voyages, veut compagnon 62-72 ans, éduqué, respectueux et bon vivant, pour amour. **176401**

**LOUISE CHERCHE QUELQU'UN D'AGRÉABLE À VIVRE!** Ottawa, 54 ans, 5'6" 1/2, chev et yx bruns, n-fum, sobre, porte lunettes, aime marche, resto, ciné, festivals, souhaite H, doux, attentionné et charmant. **327195**

**CLAIRE PREND SON COURAGE À DEUX MAINS!** Gatineau, 63 ans, travailleuse autonome dans domaine de la santé, a petits enfants, souhaite contacter bon monsieur. **355548**

**SCOUT UN JOUR, SCOUT TOUJOURS!** Veuve de Cornwall, sociable, bilingue et romantique, aime théâtre, voyages et musique country, cherche gentleman 65-75 ans, n-fum, doux, romantique, bilingue et aimant voyager. **355099**

**SI VOUS AIMEZ LA VIE ET SES DÉFIS,** Outaouaise de 45 ans, travaillante, ambitieuse et courage, aime cuisiner et rigoler, veut connaître H 47 ans et plus, aimant communiquer et ayant valeurs traditionnelles, pour amitié. **355119**

**EXCITANTE NOUVEAUTÉ!** Semi-retraitée de 65 ans, pratique ski de fond et tennis, aime découvrir restos, arts et livres, recherche H, doux, respectueux, honnête et ayant bon sens de l'humour. **353966**

**PREMIÈRE EXPÉRIENCE...** Rousse de 52 ans, 5'1", 195 lb, yx pers, aime bowling, marche, ciné, soupers en tête-à-tête, cherche à contacter H, généreux, avec qui avoir bien du plaisir. **18871**

**ÇA POURRAIT ALLER PLUS LOIN...** Célibataire professionnelle de 51 ans, 5'5", 130 lb, espère connaître bon copain, pour développer belle relation amicale et plus. **312439**

**PETITE FEMME INDÉPENDANTE, HEUREUSE DANS LA VIE!** Travailleuse autonome de 48 ans, 5'3", 110 lb, yx pers, sans enfant, souhaite rencontrer H, avec qui passer bon temps, s'amuser et bien profiter de la vie. **356107**

**MARTIENNE CHERCHE SON E.T.!** 40aine, aime soleil, plage, ciné-maison, spa, jardinage, cuisine à deux, camping, désire H 40-50aine, sans dépendance, mature, responsable, autonome, pour égalité, amitié et complicité. **352992**

**ROSALIE A UNE FORTE LIBIDO!** 47 ans, 5'5", 125 lb, chev noirs, yx bleus, positive, a passé résolu et sait ce qu'elle veut dans la vie, désire H, sérieux, ayant emploi, passé réglé, avec qui sortir de la routine. **354166**

**PETIT FORMAT,** dame de 63 ans, 5', 97 lb, d'allure jeune, convoite H d'environ même âge, de poids santé, n-fum et cultivé, pour jaser ensemble. **354272**

**ELLE VEUT POUVOIR VOUS FAIRE CONFIANCE!** Belle dame, 5'5", 175 lb, chev châtain-blanc, n-fum, boit à l'occasion, aime danse, country, dialogue, resto, désire bon vivant 65 ans et plus, sobre, fidèle, car qui sait. **353998**

**BELLE ROUSSE PÉTILLANTE,** femme d'affaires de Gatineau, 45 ans, 5'4", 165 lb, yx bruns, a fils (13 ans,) positive, sociable, aime nature, veut H, attentif, responsable, romantique et ayant parole facile. **355666**

**SIMPLE ET SYMPATHIQUE,** dame de 60 ans, 5'3", 140 lb, app agréable, aimerait rencontrer compagnon 58-63 ans, pour partager sorties et amitié. **353872**

**ÇA LUI FERAIT BIEN PLAISIR!** Retraitée du gouvernement vivant à Gatineau, 65 ans, douce et aimable, a belle personnalité, aime danse et musique, souhaite contacter H. **353361**

**LE PRINTEMPS S'EN VIENT, LISE VOUS ATTEND!** Gatineau, 70 ans, cherche à connaître bon copain, n-fum, buvant à l'occasion, avec qui faire belles sorties d'abord. **353654**

**IL EST FACILE DE PARLER AVEC SYLVIE,** 50 ans, 5'4", chev bruns, yx bleus, sociable, simple, aime resto, marche et autres activités, souhaite rencontrer H, célibataire. **352679**

**COUPE DE VIN EN TÊTE-À-TÊTE,** dame de 56 ans, 5'4", 165 lb, chev noirs mi courts, yx bruns, aime camping, bateau et resto, convoite bon copain, n-fum, ayant certaines affinités. **259009**

**ON PEUT DIRE D'AMÉLIE QU'ELLE EST TRÈS JOLIE!** 33 ans, sérieuse, fait ménage résidentiel pour dames âgées, recherche copain, sérieux dans sa démarche et ayant bon caractère. **352346**

**BONS REPAS ET VOYAGES À PARTAGER!** Veuve de 70 ans, mince, en santé, active, indépendante, aime peinture, horticulture, chasse, plein air, cherche H, n-fum, avec qui partager bons repas, voyages, amitié ou amour. **352687**

**PEUT-ÊTRE PLUS AVEC SHARON!** 45 ans, 4'10", 197 lb, chev et yx bruns, souhaite H, pour être amis d'abord et peut-être vivre quelque chose de plus sérieux ensuite si tout va bien. **352623**

**UN SIMPLE APPEL PEUT S'AVÉRER PLUTÔT INTÉRESSANT...** Femme de l'Outaouais, 60 ans, n-fum, bien dans sa peau, aime voyage, randonnée pédestre, cuisine, veut connaître H, pour discuter et partager activités. **352996**

**SYLVIE A ENVIE D'UN ONE NIGHT!** Gatineau, 39 ans, 5'2", 170 lb, chev mauve-rouge, yx bruns, porte lunettes, a emploi et passé réglé, cherche H, avec qui avoir conversations érotiques. **355558**

**DU SKIDOO AU PATIN, POUR FINIR AU SPA NORDIQUE!** Gatinoise 5'4", 125 lb, n-fum, a bon emploi, sans enfant, désire H 36-39 ans et moins, sans enfant, n-fum, pour relation sérieuse et activités communes. **352997**

**RENDEZ-VOUS ET BAVARDAGE,** jolie Outaouaise de 32 ans, 5'5", 115-120 lb, chev blonds longs, yx bleus, 34B de poitrine, 24 de taille, souhaite connaître H, intéressé. **352356**

**PETIT À PETIT!** Sharon, 45 ans, 4'10", 187 lb, chev et yx bruns, recherche H, avec qui aller prendre café, aller au resto, danser ou regarder un film et ensuite voir s'il y a possibilité de long terme. **352588**

**VOTRE DESTIN EST PEUT-ÊTRE AUX CÔTÉS DE LYNE,** Outaouais, 51 ans, 5'3", 115 lb, chev bruns avec reflets blonds, voudrait découvrir bon copain, bien, honnête et sincère. **355173**

**ÉCRIRE DE JOLIS POÈMES,** belle jeune femme de 31 ans, 5'4", 220 lb, chev et yx bruns, porte lunettes, intéressante, aime rire, écouter musique et faire diverses activités de plein air, souhaite découvrir H. **356257**

**UNE FILLE SIMPLE, PAS PLATTE DU TOUT!** 40 ans d'allure plus jeune, 5'8", taille moyenne, yx bruns, cool, souriante, taquine, a baby face, désire H, souriant, agaçant un peu comme elle, ouvert, pour amitié ou plus. **338445**

**UN AGRÉABLE SOURIRE!** Belle gestionnaire de 55 ans, yx brun-vert, plaisante et passionnée, aime découvrir, convoite H, soigné, intelligent, polyvalent et ayant belle personnalité, avec qui développer bonne chimie. **249219**

**ESCLAFFEZ-VOUS AVEC PATRICIA!** 56 ans, 5'2", 115 lb, chev châtains longs, yx bruns, libre, ne travaille plus, aime danser, souhaite âme soeur masculin, gentil et ricaneur, pour jaser. **354703**

**TOUTE DÉLICATE,** Ottawa, 5'3", 115 lb, chev blonds, yx noisette, convoite bel H 50-53 ans, grand, respectueux, sérieux, de bonne compagnie et ayant parole facile, avec qui développer belle relation amoureuse. **353399**

**PAS DE JEUX DE TÊTES AVEC SYLVIE!** Travailleuse autonome de Hull, 39 ans, 5'2", 170 lb, chev mauve-rouge courts, yx bruns, rêve de se marier, désire H 25-40 ans, ayant appart, emploi et auto, pour amitié et amour. **352637**

**GARDER DU TEMPS POUR LES PLAISIRS DE LA VIE,** Nicole, 57 ans, chev et yx bruns, retraitée de la fonction publique, veut H 55-65 ans, avec qui voyages, aller au resto et se divertir. **350892**

**ANNE VOUS CONSEILLE DE VOUS LÂCHER LOUSSE!** 51 ans, 5'3", 100-110 lb, chev blonds courts, yx verts, simple et sociable, souhaite découvrir H, plutôt ouvert d'esprit. **355662**

**LA SAGESSE DANS UN COEUR D'ENFANT!** Amoureuse de la vie de l'Outaouais, 50aine, 5'3", 110 lb, aime raquette, vélo, danse, montagne, culture, famille, désire rencontrer H, n-fum, cultivé, pour complicité et partage. **352741**

**CHARMANTE APPARENCE,** belle fonctionnaire fédéral de 51 ans, 5'4", mince, blonde aux yx verts, recherche copain, aimant resto et ciné. **353322**

**LIBERTÉ AFFICHÉE,** travailleuse autonome de l'Outaouais, 50 ans, dynamique, aime lecture et voyages, convoite H, bien dans sa peau et aimant lui aussi voyager. **354456**

**DE REGARDS ET DE MOTS,** dame de 62 ans, 5'2", 159 lb, chev noirs, sobre, chaleureuse, aime pêche, chasse et VTT, souhaite rencontrer bon copain, pour relation d'amitié d'abord. **355644**

**MARIE VEUT CONNAÎTRE TON NOM...** Résidente de la campagne de 32 ans, 5'5", 110lb, chev bruns frisés, yx pers, n-fum, pas d'enfant, aime ciné, marche, resto, théâtre, concert, cherche H 28-40 ans, pour but sérieux. **320583**

**VOGUER AVEC LA VIE!** Gatinoise de 64 ans, 5'4", 112 lb, n-fum, belle app, positive, croit en l'amour, souhaite H, ayant belles valeurs. **348597**

**DANS SA TÊTE, SYLVIE A ENCORE 30 ANS,** Gatineau, 51 ans, 5'1", belles courbes, chev noirs, yx brun-vert, en forme, coquette, féminine et bien dans sa peau, convoite H 41-51 ans, pour sorties et relation d'amitié d'abord. **321039**

**VOILÀ POUR LE MOMENT...** Dame de 69 ans, 5'4", 130 lb, a chien, aime nature, voyages et resto, voudrait bon copain, 5'8"-5'10", 200 lb. **352143**

**POSITIVE BLONDE AUX YEUX BLEUS,** Outaouais, 63 ans, travaille encore, a entregent, aime ciné, resto, balades en voiture et bonnes discussions, souhaite rencontrer H 58-68 ans, n-fum, aussi positif et ayant affinités. **352627**

**BELLE GATINOISE À RENCONTRER!** 65 ans, 5'3", 135 lb, honnête et tranquille, a bon sens de l'humour, aime cuisiner, souhaite bel H 60-68 ans, de poids santé, n-fum et intéressé. **19562**

**CINÉMA, THÉÂTRE ET TOUT ET TOUT!** Dame de Hull, 57 ans, active, aime vélo, kayak, ski de fond et balades en forêt, convoite H, voulant partager diverses activités. **355056**

**LINDA REGARDE LA VIE AVEC DE BEAUX YEUX,** 51 ans, souhaite découvrir monsieur, aimable, gentil et joyeux, avec qui développer amour et grande amitié. **353730**

**UNE MARCHE MAIN DANS LA MAIN,** Gatinoise dans 40aine avancée, 5'3", 120-125 lb, chev bruns, yx brun-vert, n-fum, sobre, sensible, douce et romantique, a emploi et auto, désire H 45-54 ans, de l'Outaouais. **342044**

**UNE BIEN JOLIE VEUVE,** 5'1", 110 lb, enjouée, aime musique, danse, arts et voyages, souhaite conquérir H 75-80 ans, respectueux et ayant certaines affinités. **355547**

**SOURIANTE ET TAQUINE,** Gatinoise de 40 ans, n-fum, boit à l'occasion, soignée, bonne cuisinière, espère contacter bon copain, ayant beau mental. **356997**

**BELLE BRUNETTE CHERCHANT SON SEMBLABLE,** Outaouais, 36 ans, 5'2", 117 lb, chev longs avec mèches blondes et yx pers, cherche à connaître bel H. **354899**

**PROFITER DE LA VIE AVEC GINETTE!** Jeune retraitée de Gatineau, 65 ans, belle app, toujours de bonne humeur, aime la vie, cherche H, doux, charmant, mature, aimant belles choses de la vie, pour partager sorties. **356341**

**ROLANDE EST ICI POUR LA PREMIÈRE FOIS!** 70 ans, souhaite prendre contact avec H dans 70aine, avec qui faire belle rencontre et peut-être partager joies et peines dans le futur. **356144**

**SI VOUS N'ÊTES PAS MACHO, TENTEZ VOTRE CHANCE!** Gatineau, 65 ans, 5'2", 135 lb, chev brun foncé courts, yx bleus, a belle personnalité, aime danse sociale, désire connaître H 57-70 ans, 5'7" et plus, en forme, honnête. **171807**

**GRAND-MAMAN MARIE,** 56 ans, 5'2", 140 lb, chev noirs, yx bruns, honnête et fidèle, a petits enfants, veut H 49-60 ans, honnête et patient, pour partager amitié et amour. **38695**

**PAS D'ENGAGEMENT POUR LE MOMENT,** femme de l'Outaouais, début 50aine, forte taille, voudrait rencontrer gentilhomme, aimant massages, pour s'amuser ensemble. **344153**

**À LA LUEUR DES CHANDELLES...** Gatinoise de 60 ans, aime marche, golf, camping, désire H, romantique, sérieux, avec mêmes intérêts, pour romance et belle rencontre. **356343**

**JE PARAIS 10 ANS PLUS JEUNE,** dame de 78 ans, 5'4", 150 lb, blonde aux yx bleus, n-fum, aime voyages, pêche et golf, convoite bon copain, ayant certaines affinités. **355524**

**UNE DANSE, UN CINÉ OU UN RESTO AVEC SHARON,** 45 ans, 4'10", 197 lb, chev et yx bruns, veut H, pour diverses activités à deux. **352804**

**PARLONS-EN!** Sharon, 45 ans, 4'10", 197 lb, chev bruns courts, yx bruns, aime marche, sorties au resto et danse, souhaite contacter monsieur. **353284**

## HOMME CHERCHE FEMME

### ANNONCE DE LA SEMAINE :

**CHEVALIER AUX YEUX PERÇANTS POUR VOUS MESDAMES!** Carl de Hull, est charmant, simple, terre-à-terre, aime le plein air, cherche à rencontrer une Femme âgée de 40 ans et plus, pour voir s'il y a affinités en partageant d'abord diverses sorties et loisirs. **357785**

**QUOI FAIRE POUR ATTIRER VOTRE ATTENTION?** Stéphane, 42 ans, 6', 220 lb, yx bleu-vert, costaud, est curieux de nature, aime presque tout, veut F, complice, pour partager heureux moments. **357329**

**LUC À LE COEUR OUVERT POUR VOUS,** plombier de Hull, 36 ans, chaleureux, aime sports, chasse, pêche et resto, cherche à connaître F, pour vivre relation stable. **357345**

**MARTIN, RIEUR DE NATURE,** 31 ans, 6', 160 lb, chev et yx bruns, tatoué, sportif, a fille (4 ans), travaille en construction et sait être romantique, aime animaux, veut belle copine, pour amitié et amour. **357204**

**AVEC GAËTAN, ÇA POURRAIT MARCHER,** 51 ans, 5'10", 180 lb, chev châtains, yx pers, sympa et dynamique, a emploi et auto, voudrait connaître bonne copine, pour amitié tout d'abord. **357339**

**JEAN-MARIE N'AIME PAS TROP LES VISAGES À DEUX FACES,** 52 ans, 6', 210 lb, yx bleus, cherche à rencontrer F, honnête, sincère, vraie, respectueuse et ayant bel intérieur. **328985**

**CULTIVÉ ET EN BONNE CONDITION PHYSIQUE,** jeune homme de 32 ans, 6', 180 lb, n-fum, de belle app, propre, cherche à connaître F 25-36 ans, pour développer relation amicale ou plus. **355769**

**STÉPHANE PRÉFÈRE LES RONDES,** Gatineau, 44 ans, récemment sorti de prison, cherche F, grassette, aimant petits hommes. **357502**

**JEAN POURSUIT UN BUT SÉRIEUX,** Outaouais, retraité de 65 ans, 5'10", 190 lb, chev et yx gris, romantique, aime resto, ciné, sports, VTT, petits voyages et vélo, veut F 60-65 ans, ayant affinités. **357561**

**MICHEL AIME FAIRE RIRE LES GENS,** Outaouais, 47 ans, chev bruns, yx bleus, n-fum, sobre, beau, a emploi, aime bateau, 4 roues et chasse au chevreuil, recherche F 40-50 ans, semblable à lui. **355592**

**ÉRIC PARAIT TRÈS BIEN,** 29 ans, 5'8", 160 lb, chev bruns rasés, yx bruns, s'entraîne, veut F, intéressée à en savoir plus, afin de faire belles rencontres. **354748**

**JEAN-GUY CHERCHE LA CHALEUR DE TON COEUR...** Outaouais, 47 ans, 1m78, 75 kg, chev noirs, yx pers, n-fum, travaillant, humble, fidèle, veut douce F 39-47 ans, n-fum, de petite taille, autonome, pour amitié et amour. **356465**

**VOUS POURRIEZ ESSAYER LA TABLE DE MASSAGE DE MICHEL,** 50 ans, aime cuisine, danse, ciné, amis et sports, recherche bonne compagne, d'allure jeune, avec qui partager bon temps. **355546**

**FAIRE UN BOUT DE CHEMIN AVEC ALAIN,** veuf de 55 ans, a fille, désire connaître F, aimant rire, plein air, vélo, danse, roller, pour discussions et soupers romantiques. **356309**

**NORMAND EST RECONNU POUR ÊTRE COLLEUX!** Secteur Limbour, 56 ans, 5'6", 260 lb, chev argentés, n-fum, n-poilu, romantique, fidèle, aime billard, bowling, bingo, veut F, pour s'aimer mutuellement à notre juste valeur. **321460**

**UN VOYAGE PAR ANNÉE,** Gatinois de 54 ans, 5'10", 165 lb, n-fum, app jeune, en forme, sportif, pratique ski alpin, golf et pêche, aime moments chaleureux, convoite F, ayant affinités. **355504**

**LA VIE EXTÉRIEURE AVEC PAUL,** 44 ans, 5'9", 165 lb, chev et yx bruns, de belle app, aime nature, chasse, pêche et camping, voudrait compagne 30-45 ans, ayant goûts similaires. **355179**

**LES HAUTES ÉTUDES SONT DE MISE,** retraité de profession libérale, 62 ans, aime blues, arts de la scène, désire F, de Gatineau ou environs, n-manipulatrice, débrouillarde, capable de prendre sa place et ayant BAC. **4283930**

**PLAISIR AUTOUR D'UN FEU DE CAMP!** Homme dans mi 40aine, veut 1 ou 2 F, ouverte d'esprit, aimant faire la fête, pour avoir plaisir lors de soirées devant feu de camp au son d'une bonne musique. **357568**

**ANTOINE AIME LES GENS À L'IMAGINATION FERTILE,** Hull, 36 ans, athlétique, en forme, sociable, veut F, cultivée et prenant soin d'elle. **355673**

**QUI SAIT JUSQU'OÙ ÇA POURRAIT ALLER AVEC JEAN!** Retraité de 65 ans, 5'9", 170 lb, aime chasse, pêche et animaux de ferme, souhaite F 55-70 ans, avec qui poursuivre but sérieux. **354820**

**MICHAËL EST DU GENRE ROMANTIQUE,** Val-des-Monts, chev et yx bruns, aime nature, veut F 24 ans et moins, avec qui vivre belle relation, peu importe la nature de celle-ci. **355626**

**SONNY A UNE DÉMARCHE SÉRIEUSE,** mécanicien de petits moteurs, sobre depuis 3 mois, souhaite F, sobre, sans enfant, avec qui jaser, faire petites sorties et poursuivre but sérieux. **355939**

**LUC ET LE PLAISIR...** Hull, 43 ans, 5'6", 195 lb, chev et yx bruns, membre de 6", porte lunettes et moustache, propre, aimerait dame 40-50 ans, 5'5"-5'6", 100-250 lb, avec qui avoir plaisir. **320298**

**DÉCOUVREZ LES BEAUX YEUX BLEUS DE GEORGES,** Gatineau, 5'5", chev châtains, aime marche, ciné, souhaite rencontrer F 40-46, ayant mêmes affinités, pour amitié ou plus. **356406**

**PIERRE VOUS SOUHAITE LA BIENVENUE!** 36 ans, 5'11", 250 lb, travaille en construction, a enfants, souhaite rencontrer F, avec qui vivre relation stable et sérieuse. **355536**

**IL PARAÎT 10 ANS PLUS JEUNE,** 79 ans, 5'8", 170 lb, avec chev, n-fum, sobre, sans barbe ni moustache, franc, veut F 80 ans max, de l'Outaouais, de taille prop, n-fum, pour vivre ensemble si compatibilité. **355216**

**BON CARACTÈRE ET GRANDE OUVERTURE D'ESPRIT!** Professionnel actif et diversifié, 49 ans, 6', 185 lb, n-fum, positif, flexible, aime bouger, danser, veut F, pour partager activités et affinités. **356449**

**BÂTIR QUELQUE CHOSE DE SOLIDE,** bel homme de 49 ans, 6', 190 lb, chev bruns, yx bleus, honnête et romantique, a humour, aime cuisiner et voyager, souhaite jolie F 38-48 ans, de l'Outaouais, poids santé et fidèle. **283795**

**SÉBASTIEN VOUS CONVIENT PEUT-ÊTRE!** Gatineau, 27 ans, 6', 170-180 lb, paraît bien, a appartement et voiture, présentement aux études, souhaite contacter F. **356802**

**RICHARD VEUT S'EXALTER!** Homme marié de l'Outaouais, de très belle app, a bon emploi, désire connaître F 30-50 ans, pour belles discussions ou agréables rencontres. **356446**

**PIERRE CHERCHE SON ÂME SOEUR!** 52 ans, 5'9", 170 lb, n-fum, doux, affectueux, sans enfant mais les aime, aime soupers entre amis, cherche F 40-52 ans, taille et poids prop, n-fum et aussi sportive à ses heures. **321536**

**PATRICK LE P'TIT NOUVEAU!** 33 ans, 5'11", 165 lb, chev châtain foncé et yx bleus, cherche à connaître F, de belle app et intéressée. **356034**

**SÉPARÉ N'AIMANT PAS LA ROUTINE,** dans 50aine, n-fum a 2 enfants et chat, aime forêt, bord de l'eau, voyages, bon vin, antiquités, cinéma classique et musique des années 70, cherche F, avec qui passer bons moments. **357642**

**TOUT UN PLAISIR DE PRENDRE UN CAFÉ AVEC VOUS!** Gatinois de 59 ans, 5'6", chev bruns, yx pers, paraît bien, espère contacter dame, pour ne pas rater le bateau. **356896**

**GABRIEL, LE ROMANTIQUE AU GRAND COEUR,** 31 ans, ouvert, sans enfant, a emploi stable, aime porter beaux vêtements, nature, musique, ciné, aimerait rencontrer F 25-45 ans, semblable, souriante, sérieuse et elle aussi sans enfant. **355846**

**DÉCOUVRONS-NOUS DAVANTAGE!** Paul de l'Outaouais, 44 ans, 5'9", 165 lb, chev et yx bruns, de belle app, aime pêche et nature, désire bonne compagne 30-45 ans, ayant goûts similaires. **355177**

**BOUT DE VIE À DEUX!** Homme d'Aylmer, 57 ans, 5'8", 145 lb, a emploi, voiture et condo, veut compagne, afin de poursuivre but à long terme. **325705**

**AIMERIEZ-VOUS LE SECONDER?** 70 ans, 6', 200 lb, en très bonne santé, religieux, sportif, a belle voiture et belle maison, aime voyager, danser, aller au théâtre, souhaite rencontrer F. **351590**

**MARC, PAS GÊNÉ ET PAS GÊNANT,** professionnel dans début 50aine, 5'7"-5'8", 168 lb, chev et yx bruns, en forme et respectueux, espère F, avec qui sortir de temps à autres. **355038**

**DANS UN BUT POSITIF,** Mario, 54 ans, 5'9", 180 lb, chev bruns, yx bleus, cherche à rencontrer bonne copine, avec qui sortir et avoir plaisir. **356870**

**ALAIN, COQUIN SPORTIF DE SALON,** retraité de Hull, 62 ans, aime arts de la scène, bonne bouffe, ciné de répertoire et voyages, désire F, retraitée, bien éduquée, sociable et ayant passé réglé, pour complicité. **355636**

**DISCUSSIONS ET PARTAGE DE TEMPS!** Jean de Gatineau, 51 ans, 5'10", 165 lb, chev bruns courts, yx bruns, calme, sincère, affectueux, fidèle, aime activités extérieures, désire douce F, attentionnée. **354704**

**ALLONS DEHORS!** Beau monsieur de Hull, 54 ans, veut belle F, de petite taille et bien prop, aimant nature, animaux et sports extérieurs. **355629**

**PARLEZ-LUI, TOUT DOUCEMENT...** Bel homme de 38 ans, prend soin de lui, travaille en construction, souhaite contacter F, ayant belle voix, avec qui discuter et peut-être plus. **354843**

**AIMES-TU TE FAIRE GÂTER?** Homme à l'aise, 52 ans, recherche F, ouverte d'esprit, indépendante, aimant la vie et voulant aussi en profiter, pour relations occasionnelles. **355240**

**LA VIE EST TROP COURTE POUR SE LA COMPLIQUER,** homme dans mi 40aine, cherche à connaître F, afin de développer belle amitié d'abord sans rien de trop compliqué. **357067**

**SYLVAIN VIT AU JOUR LE JOUR,** Outaouais, 42 ans, 5'8", 150 lb, chev et yx bruns, a deux enfants en garde partagée et grand sens de l'humour, convoite F, avec qui développer amitié et plus. **355070**

**HOMME CRAVATE!** 47 ans, 5'7", poids prop, châtain aux yx bleus, sensuel, a bon sens de l'humour, aime massages, espère découvrir F, de taille et poids prop, ayant aussi humour. **354692**

**ANDRÉ ESSAIE DE SOURIRE À CHAQUE JOUR,** Outaouais, 51 ans, 5'3", 145 lb, aime musique et nature, cherche à rencontrer bonne copine, aimant beaucoup musique. **355225**

**UNE BONNE PERSONNE,** homme de 5'11", environ 200-210 lb, de belle app, sait être sérieux quand il le faut, a sens de l'humour et bon moral, aime la vie, désire F 35-50 ans, de poids prop et de belle app. **354556**

**MICHEL, AVIDE DE DÉTENTE,** retraité d'Orléans, 65 ans, 5'8", 160 lb, n-fum, app soignée, sincère, aime danse, désire F 50-63 ans, 5'3"-5'7", poids santé, scolarisée et aimant converser, pour amour. **261431**

**ASSEZ BEAU BONHOMME!** 52 ans, travaille à Hull, pratique différents sports tels que raquette, ski de fond et ski alpin, chasse et pêche, veut F. **353556**

## HOMME CHERCHE HOMME

**VOUS AIMEZ PRENDRE SOIN DE VOTRE HOMME?** Gatinois de 58 ans, 5'10", 170 lb, de belle app, n-poilu, membre circoncis, belles petites fesses, cherche H, gros et n-poilu, pour massages. **357324**

**FESSES CHAUDES ET SERRÉES...** Bel homme d'Ottawa, 48 ans, 6'1", 190 lb, chev bruns rasés, yx bruns, gros membre circoncis, recherche bel H, bien membré et n-circoncis si possible, pour se déguster. **357330**

**PAUL A ENVIE DE MASSAGES,** 60aine, 5'10", 250 lb, doux et ouvert d'esprit, cherche H 50 ans et plus, pour moments lents, sensuels et érotiques. **357372**

**BISEXUALITÉ,** Gatinois de 50 ans, 5'11", 190 lb, de belle app, cherche à rencontrer autre mâle, avec qui entretenir relation discrète. **353605**

**AMI-AMANT RECHERCHÉ!** Homme dans fin 50aine, 5'5", 165 lb, n-poilu, demeure dans endroit discret, veut H 35-50 ans, n-poilu, pour activités, soirées intimes, sorties amicales et relation à long terme. **172035**

**EXPRIMER NOS IDÉES ET NOS SENTIMENTS!** homme de 54 ans, 5'11", 135 lb, fum modéré, désire H 45-58 ans, de Gatineau, 150 lb max, pour vivre complicité à tous niveaux, faire équipe et partager avec sincérité. **354017**

**ÉCHANGE DE CARESSES...** Beau semi-retraité de 58 ans, 6', 195 lb, chev poivre et sel, beau, porte moustache, doux, en couple avec femme, veut H 50-65 ans, aussi doux, pour moments de qualité. **264231**

**DÉSIREUX DE SE FAIRE INITIER,** 5'7", 145 lb, châtain aux yx bleus, veut bel H 50 ans et moins, de Gatineau, de taille semblable, pouvant recevoir, pour plaisir oral et peut-être plus. **354390**

**UN COMPAGNON SEXUEL,** bel homme de 41 ans, 1m75, chev bruns, n-poilu, bien membré, cultivé, s'habille parfois en fille, aimerait H. **353771**

**ÉRIC CHERCHE SON TEDDY BEAR!** 33 ans, chev courts, jeune app, veut gros H 30 ans et moins, affectueux, sympa, tranquille, ouvert, aimant musique, camping et campagne, pour long terme. **285941**

**MATHIEU EST OUVERT À TOUT!** Ottawa, 48 ans, 6'1", 195 lb, chev et yx bruns, rasé, avec beau gros membre, veut autre mâle d'environ même âge, ayant aussi beau membre, pour plaisir. **356840**

**JEUX D'ADULTES...** Michel de Gatineau, dans mi 40aine, rasé, membre circoncis de 6", recherche vrai gars, avec bons bras et bonnes épaules, pour réaliser fantasmes de toutes sortes. **231762**

**L'ÉVOLUTION DES SENTIMENTS...** Monsieur de 60 ans, 5'6", 145 lb, n-poilu, aimerait rencontrer mec 25-65 ans, avec qui développer bonne amitié et plus à long terme. **354294**

**LE JEU DE L'AMOUR!** Homme de la Petite-Nation, 62 ans, 5'8", 180 lb, chev poivre et sel, aimerait H, de l'Outaouais, respectueux, franc et discret, pour court, moyen ou long terme. **177407**

**JE PRÉFÈRE LA DISCRÉTION,** homme de Val-des-Monts, 59 ans, 5'6", 168 lb, aimerait bien rencontrer autre mâle 40-65 ans, avec qui avoir relation intime. **353956**

**COMPAGNON POUR SORTIES ET AGRÉABLES RENCONTRES...** Homme de 61 ans, 5'8", 180 lb, aimerait connaître H, honnête, fiable, sincère, pour partager bons moments à deux. **352883**

**ACTIVITÉS ET SORTIES EN TOUS GENRES!** Homme du secteur Petite-Nation, mi 60aine, 5'7", 175 lb, n-poilu, rasé, désire rencontrer autre H 60aine, du même âge et de même région, pour rencontres occasionnelles à long terme. **349103**

## FEMME CHERCHE FEMME

**MARIE-PIER EST FIÈRE D'ÊTRE ELLE-MÊME,** préposée aux bénéficiaires de Gatineau, 35 ans, directe et authentique, a fille (8 ans), aime vin et bons soupers, veut F du même âge et parlant français. **4272746**

**FAITES-LUI DÉCOUVRIR DE NOUVELLES CHOSES,** demoiselle de 26 ans, un peu ronde, paraît bien, tatouée, percée, assez ouverte d'esprit, recherche F, aussi ouverte d'esprit. **352490**

**MÊMES AMBITIONS, MÊMES ATOUTS!** Nadia de Gatineau, 31 ans, 5'1", 120 lb, chev noirs, yx bruns, allure sportive, soignée, de bonne humeur, convoite F, bien dans sa peau, pour sensualité, amitié et plus. **352554**

## COUPLE

**RICHARD ET CAROLE TE VEULENT DANS LEUR INTIMITÉ,** très beau couple, tous deux ont bons emplois, désire rencontrer F 30-50 ans, avec qui partager première expérience. **356445**

**IL VEUT RÉALISER SON GRAND FANTASME AVEC VOUS!** Bisexuel de 63 ans, recherche couple HF peu importe l'âge, ouvert d'esprit, avec qui partager plaisirs intimes. **356512**

**MADAME EST ASSEZ VICIEUSE,** beau couple du début 50aine, elle; beaux seins et belles fesses, rasée et ouverte d'esprit, lui; bisexuel, recherche bon compagnon, avec qui s'amuser. **354211**


L'UN DE CES MEMBRES VOUS INTÉRESSE?
PARLEZ-LUI OU LAISSEZ-LUI UN MESSAGE AU **1-900-789-8033*** POUR TÉLÉPHONE MOBILE COMPOSEZ LE #7979*

*2,29/min

# les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555

Du lundi au jeudi de 8 h à 19 h / Vendredi de 8 h à 17 h 30 / Samedi de 8 h à 12 h / Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur 613-562-7782. Toute annonce reçue avant 19 h du lundi au jeudi et avant 17 h 30 le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue avant 12 h le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 $.


101-114 AVIS
201-260 MARCHANDISES
301-326 SERVICES
332-374 EXPERTS
380-390 SERVICES DIVERS
401-424 EMPLOIS
501-544 LOGEMENTS
551-578 PROPRIÉTÉS
601-624 COMMERCES ET INDUSTRIES
701-730 VÉHICULES
AVIS NÉCROLOGIQUES
NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES


**ABONNEMENT**

LIVRAISON À DOMICILE : 225,45 $ pour 52 SEMAINES payable à l'avance, 4,60 $ / semaine payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800 267-6961 SERVICE PAR LA POSTE : Au Canada 462,80 $ par année, et les autres pays : 1 053.78 $ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

## 114 ACTIVITÉS ET AVIS DIVERS

TOUTE personne connaissant les allées et venues de Stéphane Lampron est priée de communiquer avec Anick Langlais au 613-747-7800 poste 2013.

## 204 VENTES GARAGE

4 MAI 2013, 16 Du Terroir. Un peu de tout, articles de sport+divers.

**NOUVELLE ANNONCE!**
BROCANTE du Marché 330 Notre-Dame. Objets usagés, artisanat, agroalimentaire. Les samedis 4 mai au 24 août. Réservations sur place entre 10$ et 30$ infos: 819-669-2224.

GATINEAU, 1587 rue Wilfrid-Villeneuve, (Maloney/pont Mitchell), beau /mauvais temps, sam. 27 avril, 7h30.

MÉGA VENTE, plusieurs familles, 17 Cholette, de tout pour tous le sam. 27 avril, 8h, beau temps\mauvais temps.

**SUPER grande VENTE garage chez Déménagement Maximum. Samedi et dimanche de 8h à 17h au 266 St-Louis, Gatineau.**

**NOUVELLE ANNONCE!**
VENTE de déménagement.
103 Radmore, Gatineau.
Samedi, 27 et dimanche, 28 avril 2013, 613-794-9296.

VENTE de succession au 70 Papineau, secteur Hull, sam. 27 avril, de 9h à midi. Meubles, appareils, etc.

## 210 AMEUBLEMENT ET ÉLECTROMÉNAGERS

ENSEMBLE de salon El Ran, très bon état, 400$ nég., 819-669-9774

GRAND magasin et inventaire d'électroménagers usagers, vente et achat, ramasson appareils, 757 St-René Est, Mario: 819-669-0697.

**MATELAS KING** Size, 15 po. épais. aucune tache, bonne condition, prix à discuter, 819-568-6431

## 228 ANIMAUX

**12 CRAQUANTS** chatons à donner. Propres et très affectueux, nés le 1er mars dernier et 1 maman, 819-663-6188

MÂLE Shetland mini-collie 3 couleurs pure race 2 ans, 350$, 819-778-3169

TRÈS petits chiots Yorkshire, vaccinés/vermifugés, 819-587-2342.

## 230 ANIMAUX, PENSION, NOURRITURE ET SOINS

PENSION pour chien
★ aubergecanine.ca ★ 819-983-6665

## 234 CHASSE, PÊCHE ET ARTICLES DE SPORT




ENFIN ARRIVÉE! Savage10ML, poudre noire/blanche 819-985-2400 www.sportmotothurso.com

RECHERCHE terrain ou chalet de chasse en Outaouais à très bon prix, peu importe l'état, 613-794-5466.

## 238 PISCINES ET SPAS

PISCINE 12 pi diamètre, 5 pi de hauteur, + clôture de sécurité, 3 ans d'usage, 900$. 819-986-3070.

## 254 MATÉRIAUX

**NOUVELLE ANNONCE!**
1X6 PIN BLANC, V-joint, 0,30$ le pi lin., séché au four. Portes en pin int., 25$, 819-663-5666.

A1 MOULURES, planches en bois brut, séchées au four pour ébénisterie, chêne, frêne, merisier, SABLEUR double tambour 26 po, 819-923-9663.

AVONS FINI rénovations: «Plywood, MDF et Peg Board» tous 4x8, etc. Aubaine. 819-827-0403.

ÉTAGÈRES pour entrepôt, «Ready Rack», plusieurs grandeurs disponibles, 819-775-8048.

**FLOTTEURS POUR** QUAI
Caissons en polyéthylène neufs.
Spécial printemps $120.
819-663-7998, 816-664-8320

FOIN à vendre, 100 balles rondes, 4X5, 819-918-6403.

## 254 MATÉRIAUX

**MATÉRIAUX recyclés**
récupération/recyclage/vente, porte int./ext., fenêtre, armoire, vanité, lavabo, etc., **ecomateriaux.ca** 819-923-1521.

PIN rouge pour mur et plancher, embouveté en V, 4, 6 ou 8 po, à partir de 0.29$/pi linéaire, 819-775-8048.

SPÉCIAL Aspenite, 7x16: 12$, 1/2: 13.50$, pièces de bois traité usagées, 6x8, 8x8, 6 pi, 819-775-8048.

SPÉCIAL - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

STYROMOUSSE bleu 2 pi X 4 pi, 2, 3, 4 et 5 po, de 5 à 8$, 819-775-8048.

## 256 DIVERS À VENDRE

**NOUVELLE ANNONCE!**
ANTIQUITÉS, objets de collection, vaisselle, argenterie plaquée, verre taillé, bibelots. Adultes seulement,194 F.-Béland, Gatineau, le dim. 28 avril de 10h à 13h30, 819-665-2082.

ARBRES: cèdres, sapins, épinettes, pins blancs à vendre, installation, bon prix. Marie-Claude 819-557-1062

★★★

**ARMOIRES DE CUISINE en chêne, 131"x 93¾". +comptoir en mélamine 30¾ d'épaisseur, très bon état, 2,000$. 613-867-2072, 613-488-3278**

DÉMÉNAGEMENT, lav./séc., poêle, réfrig., souffleuse Husqvarna et autres. (819)557-1033

INSTALLATION, vente, service, pièces d'équipement GAZ PROPANE ET NATUREL: foyer, poêle, équipement de restaurant, chauffe-piscine et casse-croûte, etc. Ligne à gaz de tout genre. 819-663-7799.

MINI lav./séc., lave-vaisselle mobile, climatiseur, état neuf, 819-931-3206.

**NOUVELLE ANNONCE!**
PERMIS de registre de camionnage en vrac (anciennement V.R). Tél. Hector Lafrance, 819-449-8687

**NOUVELLE ANNONCE!**
**VENTE INVENTAIRE**
Bâtiments préfabriqués usagés, 12x60, 1,500$; 24x32, 4,500$ et autres. Idéal pour chalet, atelier, bureau, entrepôt, etc., 819-955-7461.

## 260 DIVERS DEMANDÉS

NOUS ramassons métaux, batteries, autos, meubles, électros, réservoirs d'huile et fournaises, gratuitement, 819-664-1127

## 302 ARGENT DISPONIBLE

**ATTENTION**
**PRÊTS 2e hypothèque**, aucune évaluation requise, service rapide.
**819-773-1440**

PrêtDirect net

**PRÊT D'ARGENT 500$ et +**
Aucun dossier de crédit refusé
**SIMPLE, RAPIDE ET EFFICACE**
**1-877-963-4848**
www.pretdirectnet.com

**PRÊT DE 500$**
Aucune enquête de crédit
**1-888-994-4054**
www.courtageexpress.com

**PRÊTS DE 500$**
sans enquête de crédit.
Crédit Courtage, **1-866-482-0454**

## 304 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, états financiers et impôts. Elena CGA: 819-777-7847.

**COMPTABILITÉ, TPS/TVQ, professionnel et abordable. Magy, 819-334-2033**

★★★

SLS Solution Comptable
Comptable professionnel
Impôt et comptabilité, 819-246-2677

TENUES de livres comptabilité générale et impôts pour travailleurs autonomes. 819-635-5878 sco@bell.net

## 306 IMPÔTS

**NOUVELLE ANNONCE!**
#1 10 ANS d'exp., impôts, prêts en 24h. Appelez Bruno au 819-643-3368.

#1 20 ANS D'EXP., SERVICE Rapide, Minimum 30$. Luc, 819-561-1859.

## 306 IMPÔTS

**NOUVELLE ANNONCE!**
COMPTABLE À LA RETRAITE
Déclarations par Internet. Service de qualité, tarifs raisonnables. Bienvenue aux travailleurs autonomes
819-561-1410

DÉCLARATIONS impôt informatisées 2012/11/10 particuliers et autonomes. 819-635-5878 sco@bell.net

IMPÔT ROBERT, 35 ans+ d'exp., remboursement 1 sem., 819-669-9381.

★★★

IMPÔT - Service rapide et courtois, impôt informatisé TRANSMISSION TED. Gilles, 819-205-2130

**IMPÔTS PAR INTERNET,**
7 jours/7 de 9h à 21h.
Gatineau. Cell.: 613-277-7125.

## 307 INFORMATIQUE

100% RÉPARATION à domicile d'ordinateur, 613-697-4298.

À DOMICILE, réparations d'ordinateurs, antivirus, etc., 819-712-2756.

## 310 FORMATION, ENSEIGNEMENT ET COURS

COURS d'anglais, prix abordable, professeure qualifiée. 819-827-8893

PROF: math, français, primaire, secondaire et adulte, 613-697-4351

## 314 GARDERAIS ENFANTS

CHEZ Jojo, 26$/jour, programme Ziraf, rue Calabrais, Cheval-Blanc, déjeuner, repas chaud. 819-893-3960.

GARDERAIS jour, soir et fin de semaine, Andrée (819)639-6544.

GARDERIE, 4 places, 0 à 5 ans, reçu impôt, Karo 819-617-1043

PRÉMATERNELLE l'école des petits génies. Période d'inscription pour sept. 2013. Enfants de 3 à 5 ans. Contactez Nathalie Anne au 819-205-0809

## 316 SERVICES PROFESSIONNELS

#1 HULL **pour homme, massage** pour votre mieux-être, 819-777-8216.

**EXCELLENTE** massothérapeute, **soins personnalisés**, 819-210-1029

JURIDIQUE, service de préparation aux petites créances offert par avocat, abordable, 819-664-4231.

MASSAGE...9h à 21h,
Mélane, 819-360-7635

**NOUVELLE ANNONCE!**
MASSOTHÉRAPIE Chantal, sur rendez-vous de 9h30-16h, 819-205-6058.

## 318 SOINS DE SANTÉ

SPÉCIAL 45$/h, massage professionnel. Manon: 819-893-3158.

## 320 ESTHÉTIQUE, COIFFURE



SYLVIE MERCIER, coiffeuse-styliste d'expérience invite sa clientèle à venir la rencontrer et nouveaux clients, 20% de rabais sur présentation de cette annonce, **819-923-7733** 1783 St-Louis, Gatineau.

## 380 AGENCES DE RENCONTRE

AGENCE DE RENCONTRE consultation gratuite, 819-918-7998.

CÉLIBATAIRE? Service personnalisé de rencontre, FEMME-HOMME professionnel(le)? Agence sérieuse pour gens sérieux. Silvy Lemay, 819-743-0231. s.lemay@faucontrouve.com

## 384 ÉSOTÉRISME

**JO SOLEIL**, voyante téléphonique, 1-900-789-3010, 3,99$/min.18 ans+ carte de crédit, 514-250-3010 #3010

**MADAME BÉ,** 45 ans d'expérience, clairvoyante, 819-779-6403. www.madameB.ca

## 386 MESSAGES PERSONNELS

❤100% DUO ❤ **SPECIAL**, 2 pour 1 ❤ film xxx, chaude❤sexy, 819-208-4229

**100% HOMME pour homme**, rencontre discrète, 819-230-7070.

100% MASSAGE **MAGIQUE**
Hommes pour homme, 819-210-3696

**100% MEILLEUR**
Massage par jeune coréenne
819-776-5531

## 386 MESSAGES PERSONNELS

BELLE grande silhouette, gros buste, mulâtre, Pte-Gatineau, 613-255-1996.

**❤ DÉSIR ❤ FANTASME ❤ Du plaisir juste pour toi. Appelle Jade, belle blonde à croquer, 819-744-1309.**

DU plaisir à partager avec MARIAH, belle et sexy femme noire, 23 ans. 819-700-1308.

INOUBLIABLE! Demandez Katrina 819-700-1308

MASSAGE 819-635-4223
Coréen, 172 St-Joseph

**MASSAGE MAGIQUE**
3 filles, érotiques et sensuelles
Engageons, 819-328-5882

**★MEILLEUR MASSAGE ASIATIQUE 1er choix, 613-859-8123, 9h à 23h00, 216 St-Joseph, 2e étage, Hull**




## 388 SERVICES D'ESCORTE

000000 819-661-5245 000000
18 à 39, disponible 24/7,
service rapide et discret, engageons.

#1 STAR, Princesse Peach, reçoit/déplace, 24/7, 819-708-5962.

BEAU bébé, Sarah
819-208-7883, 613-327-7290

❤ Chinoise, Japonaise, Coréenne 613-668-3456. Se déplace. 24h/7.

**EXXXTASE, filles dispo.,**
18 à 30 ans, 819-328-5393
Urgent engageons.

❤ Nouvelle ❤
Camille, 18 ans, 5', 5" 115 lbs, 34D
819-593-6206

TIFFANY propre, chaude et soignée. Pour vous messieurs, pas de message texte, 613-606-2362.

## 401 AIDE DEMANDÉE

**NOUVELLE ANNONCE!**
CUISINIER(IÈRE) bilingue, temps plein pour résidence, 613-741-4940.

**NOUVELLE ANNONCE!**
**CUISINIER/PRÉPOSÉ DE NUIT RÉSIDENCE POUR RETRAITÉS, 32 HEURES/SEMAINE. 819-665-4811.**

## 404 GARDIENNES DEMANDÉES

**NOUVELLE ANNONCE!**
GARDIENNE expérimentée demandée pour une ado et1adulte avec léger handicap mental. Min. 8h chaque sem. surtout en fin d'après-midi, parfois soirée/congés scolaires. 819-777-6950.

## 408 OFFRES D'EMPLOI

AIDE DÉMÉNAGEUR, 2 ans d'exp., 40h/sem., demander Sylvain, 819-669-7369

ANIMALERIE Queue Leu Leu, toiletteur(se) d'exp., clientèle 819-893-3001

**ATTACHE-REMORQUES GATINEAU** recherche mécanicien avec connaissances dans le domaine, temps plein, lundi au samedi. Apportez votre C.V. au 655 Maloney Est, Gatineau.

**NOUVELLE ANNONCE!**
BESOIN URGENT de machinistes, 3 à 5 ans d'exp. 819-985-3624.

**CHAUFFEUR de taxi (h/f).** Temps plein ou partiel. **819-243-5316**.

**CHAUFFEUR(se) de taxi, temps plein/partiel, 819-661-5568**

**CLÔTURES RIVIERA**
recherche estimateur, idéal pour retraité, temps partiel, 819-568-3695.

**NOUVELLE ANNONCE!**
DÉMÉNAGEMENT André Bélair, chauffeur et aide-déménageur avec exp. Demander André, 819-815-1666.

**DÉMÉNAGEMENT MAXIMUM**
recherche chauffeurs classe 1 et 3, expérience en déménagement est un atout. Téléphoner au 819-777-6683 et demander Khaled.

DISTRIBUTEUR(TRICE) de circulaires, porte à porte, secteur Gatineau. Luc: 819-775-0992.

## 408 OFFRES D'EMPLOI

DUPONT&DUPONT FORD

Nous sommes un concessionnaire dynamique et nous cherchons un(e) employé(e)à notre image.

### SECRÉTAIRE AUX VENTES

**Principales tâches:**
- Assister le département des ventes en effectuant diverses tâches administratives associées aux transactions automobiles.

**Nous offrons :**
- Salaire de base compétitif
- Poste à temps plein (40 heures/semaine)
- Avantages sociaux

**Exigences :**
- Expérience chez un concessionnaire automobiles, un atout
- Bilingue
- Capacité de travailler en équipe

**Pour une entrevue, veuillez transmettre votre c.v. par courriel à : jccomptois@dupontdupont.com**

LE GROUPE DUPONT&DUPONT CHRYSLER · DODGE · JEEP · FORD · HONDA

**949, boul. St-Joseph (secteur Hull), Gatineau 819 778-2751**

## 408 OFFRES D'EMPLOI

**Soupe populaire de Hull inc.**
**RECHERCHE**

### ADJOINT ADMINISTRATIF (H-F)

- **Temps plein, 35 h semaine.**
- **Formation obligatoire en techniques de comptabilité et de gestion.**
- **Au moins 3 années d'expérience.**
- **Connaissance de logiciels Simple Comptable et de la suite Microsoft office.**
- **Capacité de travailler en équipe.**
- **Rémunération à discuter.**
- **Entrée en fonction : le plus rapidement possible.**

**Fin du concours : 6 mai 15 h 00**

**Transmettre votre CV au :**
**751, boul. St-Joseph, Gatineau, Québec J8Y 4B7**
**Télécopieur : 819-770-0627**
**Courriel :**
**secretariat.soupepophull@hotmail.com**

**Aucunes informations ne sera données par téléphone**

HYUNDAI GATINEAU

Recherche

### UN(E) REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

**Exigences :**
- Expérience dans la vente automobile un atout;
- Bilingue;
- Permis de conduire valide;
- Apparence soignée;
- Fait preuve de professionnalisme.

**Nous offrons :**
- Nouveau plan de rémunération hautement compétitif avec formule de bonis à la performance;
- Gamme de produit de qualité à demande élevée;
- Inventaire impressionnant;
- Plan d'assurance groupe;
- Équipe de vente dynamique.

Pour entrevue confidentielle, contacter :
**M. Luc Depelteau**
**Directeur des ventes**
**819 246-2555**
**Télécopieur : 819 246-2458**
**Courriel : ldepelteau@hyundaigatineau.ca**

### 336 NETTOYAGE, MÉNAGE

1A CHIFFON PLUS, entretien ménager, estimation gratuite, 613-889-7771

Poussière inc.
1 Ange pour vous aider avec tous vos travaux ménagers. 819-643-4222
www.poussepoussiere.ca

PlusNet
Un choix brillant
#1 en entretien ménager, résidentiel et commercial, 819-205-3981.
www.1plusnet.ca

20 ANS d'exp. Aubaine, dame honnête, fiable ferait ménage, 819-771-1445

25 ans d'exp. font la différence
Lavage de tapis, vitres, sofa, etc.
Service complet d'entretien d'édifices
Nettoyeur Yvon: 819-568-5777.

**NOUVELLE ANNONCE!**
**AUBAINE** ferais ménage 1 fois semaine, 819-208-2051.

BESOIN de personnes de confiance pour faire votre ménage?
entretienmenager3m.com
Marlyn: 819-661-5554.

**Cpropre Expert. com**
Résidentiel, commercial, industriel
Entretien ménager tout genre
Décapage, cirage, lavage (maison)
Grand ménage, construction, etc.
**Michel: 819 209-9499**

**DANIS NETTOYAGE PLUS**
Vitres ext. et int., maisons et condos, lavage des murs ext. et int. Prix compétitif. Tél. Stephan, 819-205-1636

ÉCONO, lavage de tapis, divans, carpettes, matelas et +, 819-790-8747.

**NOUVELLE ANNONCE!**
MEILLEUR nettoyage, résidentiel et commercial, bonnes références, 819-931-1149, 819-790-9966.

MÉNAGEZ-VOUS! Service d'entretien ménager résidentiel, service personnalisé adapté à vos besoins, estimation gratuite. Any, 819-665-9190.

**NETTOYAGE CINQ ÉTOILES**
Entretien ménager, grand ménage, lavage de tapis et meubles, conduits d'air et beaucoup plus, 819-962-4692
www.nettoyagecinqetoiles.info

NETTOYAGE MULTI
NETTOYAGE DE TOUT GENRES
NETTOYAGE selon votre budget, éval. gratuite, 819-775-1012/209-0883.

### 336 NETTOYAGE, MÉNAGE

**NOUVELLE ANNONCE!**
**N.J.** pour vous aider dans vos travaux ménagers, 819-351-8397 / 918-8500

SERVICE d'entretien ménager LF, entretien général d'immeuble, commercial-industriel, 819-893-1218.

**NOUVELLE ANNONCE!**



WWW.LAVABAC.CA

STOP les ODEURS, les VERS, les MOUCHES.
Service mobile de nettoyage de poubelle, bac de composte et de recyclage.
819-800-1210.

### 342 PISCINES

20 ANS d'exp., ouverture, réparation, bas prix. 819-743-1374, 819-243-4048

HORS-terre, installation, réparations, changement de toile et déménagement. 26 ans d'expérience.
Yvon: 819-281-0026

**NOUVELLE ANNONCE!**
PISCINES ALG-Changement de toile, réparations, installations de piscines hors terre. Travail garanti. 25 ans d'expérience. Mario: 819-281-0119.

### 343 EXCAVATION

**1 Problème d'eau au s/sol?** Réparation de fondations. Estimation gratuite. 819-664-4962, 819-663-5658

### 344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

15% de RABAIS, installation/ tonte de pelouse, résidentielle, comm., multi-logements, Georges: 819-208-1608.

1 SERVICE CONSTECK
Installation + réparation, "deck" - clôture - pavé-uni, 819-743-7088

#1 TRIMAGE haie cèdres, nettoyage de printemps ext., et émondage, installation pierre de patio, 819-319-4799

ABATTAGE, émondage, taille haies cèdres, www.pro-trim.ca
819-918-5190

**CIME**- Tonte de pelouse, taille de cèdres, pose de tourbe, pavé uni, murets, estimation gratuite, 819-918-4876.
**www.cimeentreprise.com**

COUPE gazon, nettoyage de printemps, professionnel, 819-918-5111.

**Cpropre Expert.com**
Résidentiel, commercial, industriel
Coupe, taille et inst. de pelouse
Entretien de plates-bandes et cèdres
**Michel: 819 209-9499**

ÉMONDAGE RD et fils, 3e génération, enlèvement de souche, camion nacelle 70'. 819-986-1281, 819-210-1021.

ENTREPRISE M. EMERY INC., entretien paysager et paysagement, résidentiel et commercial, estimation gratuite, 819-661-9432.

### 344 AMÉNAGEMENT PAYSAGER, ÉMONDAGE, JARDINAGE

**NOUVELLE ANNONCE!**
HIVERTPRO entretien saisonnier résidentiel et commercial
819-744-1116, 819-775-0795

INSTALLATION et réparation de clôtures de tous genres, 819-598-3841

NETTOYAGE DE COUR PRINTANIER, COUPE DE CÈDRES ET PAYSAGEMENT, 819-319-6076.

****PAYSAGISTE CERTIFIÉ****
**www.vertnature.biz**
**613-612-VERT-8378.**

**PAYSAGISTE DE PÈRE EN FILS,**
43 ans exp. G. Chantereau: installation pavé uni, murs de soutènement, patios, terrasses, pose gazon, arbustes et +. 819-503-2246 ou 819-643-6174.



**PAYSAGISTE FRANCIS BARBE**
Tonte de pelouse, taille de haies de cèdres, 819-790-0224.

PRO-SERVICES, 25 ans exp., murs soutient, pavé uni, gazon, système drainage, location machineries, estimation gratuite, 819-663-6422.

**RENAUD ET FILS**
Entretien horticole, tonte de gazon, aménagement paysager,irrigation ext., travail qualité garantie, 819-209-7516.



TONTE DE GAZON GATINEAU vous offre ses services pour la saison estivale. Prix compétitifs. Satisfaction garantie. Contactez Nicolas au 819-598-VERT (8378) ou par courriel: info@tontedegazongatineau.ca

TONTE de pelouse, contrat saisonnier, pavé-uni et +, Réno CJS, demandez Claude: 819-663-4693

TONTE pelouse, 30 ans exp. estimation gratuite,(819)663-0749/360-4900

www.paysagementgagne.ca, tonte de pelouse,taille de cèdres, 819-271-6999

### 348 ARCHITECTURE, DÉCORATION

PLANS DE MAISONS ET ADDITIONS PAR TECHNOLOGUE 613-323-7526

### 352 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

1,001 S/BAINS, s/sol, gypse, joint, bois franc, flottant, céramique, RÉNOVE OUTAOUAIS RBQ 8302748237 APCHQ, 819-661-0678, 661-0679.

A à Z, 30 ans exp., sous-sol, cuisine, bains, portes, fenêtres. 819-918-6888.

CCQ 70-219011 RBQ 8105-7762-26
**VITRERIE OLYMPIQUE ENR.**
**SPÉCIAUX POUR L'ÉTÉ!**
Vente et réparation de fenêtres, moustiquaires et verrières • thermos • vitres pour tables et meubles • douches sur mesure • miroirs • devantures commerciales • **Calfeutrage (caulking)** • vitre pour rampe extérieure et intérieure
Résidentiel - commercial
**Estimation gratuite 819 778-2927153, rue Eddy, Gatineau vitrerieolympique@videotron.ca**

EXCELLENCE CALFEUTRAGE & INSTALLATION
CALFEUTRAGE (caulking) résidentiel et commercial, 819-281-6362

**CRÉPI (SANDFINISH)**
Spécialiste depuis 1998,
Réparation construction neuve,
Travaux garantis, 819-360-1971.

**NOUVELLE ANNONCE!**
DECK, etc., rénovation,
Claude 819-455-2460.

ENTREPRISE J. Fortier Inc, estimation gratuite, travaux assurance, subvention sinistre, etc.RBQ 5653-1692-01, 819-213-5555, fax: 819-893-2116

Fissure MMJ
Établi depuis 10 ans - Réparation fondation, spécial du printemps: 249.99$ par fissure injectée, garanti 10 ans transférable, RBQ et APCHQ, Marco 819-664-1026, Michel 819-500-1026.

GYPSE, joints, peinture, estimation gratuite, 819-328-1212, 819-243-8877

**HOMME À TOUT FAIRE**
Entretien/Réparations tout genre. Peinture, plancher de tout genre. Plâtre, plomberie, électricité. Richard au 819-923-9117.

PEINTURE, plâtre, céramique, plafond suspendu, etc., références, Michel: 819-643-5974, 613-606-5974.

**RÉNOVATION ET CONSTRUCTION**
tout genre, estimation gratuite,
819-328-0448.

RÉNOVATION et finition de sous-sol, etc. Bernard 819-665-2980.

F-GO construction INC.
Rénovation int. ext. fenêtres, balcon et bien plus, RBQ, 819-962-5220.

RÉNOVATIONS de tous genres, certifié réno-maitre, 819-328-2527

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES int./ext. pose de gypse, joints, peinture. Bon prix. Travaux impeccables. 819-664-1127 ou 819-607-0642.

RÉNO XTRA, rénovation s/sol complet, s/bain, etc. 819-598-7522.

SERVICE d'hommes à tout faire/entrepreneur général en rénovations int./ext. RBQ. 5613-6039-01/APCHQ. Tél.: 819-328-2529.

le BRICOLEUR MULTI-TRAVAUX 819 328 2595
**www.multitravauxlebricoleur.com**
Rénovation s/sol, s/bains, cuisine, gypse,joints, flottant. Travaux int. et ext. RBQ 5596-2583-01. 819-328-2595.

### 353 VITRERIE

**VITRERIE PRESTIGE**
Thermos, douches, miroirs, verre de tous genres, 819-209-6799

### 354 MAÇONNERIE

FORTIN Maçonnerie, pierre, brique, blocs, tout genre de réparations. Estimation gratuite. 819-208-9281.

SPÉCIALISTE en réparation de cheminées, crépi et maçonnerie de tout genre. Estimation gratuite.
André: 819-773-0308.

### 356 TOITURES

**CHEVALIER INC. - TOITURE**
**Toiture de bardeaux, toit plat, revêtement ext. (soffite et fascia) et rénovations. RBQ. 819-208-5555.**

COUVREURS Ray Matte & Fils
30 ans d'exp., estimation gratuite, toiture: bardeaux d'asphalte, tôle, etc.
819-663-3718

LES TOITURES MDL
35 ans d'exp., APCHQ, RBQ, travail professionnel, service rapide, et réparation de cheminées, 819-281-4395, 819-639-4395, 819-712-3958.

Toitures S. Janveau inc.
Toiture 100% GARANTIE
Depuis 1986
Revêtement ext. et isolation, licence RBQ et CCQ. Garanti. 819-669-6086

### 356 TOITURES

TOITURE AUDET INC
Bardeau, plat, aluminium et métal, rénovations ext. 819-598-1384

**TOITURE KJL**
travail garantie
Estimation gratuite, 819-210-3705

### 358 ÉBÉNISTERIE, MENUISERIE

ÉBÉNISTERIE Robert Dupuis, 35 ans d'exp. Armoires de cuisine, resurfaçage, vente et installation de comptoirs. 819-664-4757, 819-213-4692

ÉBÉNISTERIE SMAC, " refacing "d'armoires de cuisine et s/bains, rénovation de tous genres. (819)665-6714.

### 360 ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE

A.ROY Électrique, entreprise électricité. Estimation gratuite. 819-643-3333

ÉLECTRIQUE SBD INC., 24/7
Estimation gratuite, 819-360-4780.

Entreprises Pierre Charlebois Inc.
**Électricité, chauffage, climatisation**
À votre service depuis 25 ans
Évaluation gratuite. 819-568-4034

### 362 PLÂTRE, PEINTURE

1 PEINTURE, gypse, joints, RBQ, Danny, 819-923-3847, 819-665-7006.

A1 PEINTRE résidentiel, petits à gros travaux de peinture. 819-664-8532

### 364 TAPIS, BOIS FRANC, CÉRAMIQUE

★★★
*** BOISERIE BEAULIEU ***
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc. 669-6172, 1-800-407-6172

### 366 DÉMÉNAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT d'ameublement et plus. M.V. : 819-329-5664

**DÉMÉNAGEMENT LACHAPELLE**
Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'exp. 819-246-0552.

NOUVELLE ADMINISTRATION
Pour des professionnels appelez
Déménagement DR, 819-281-4000

SAM Déménagement, pagette: 819-773-3141 cellulaire : 819-921-2242.

### 374 DIVERS



Services d'homme à tout faire et de petit déménagement. 819-208-0703
www.lesmultiservices.com

LeDroitSur MonOrdi.ca

Les Immeubles E.TASSE
**CONCIERGE recherché(e)**

**Joignez-vous à une équipe dynamique et d'expérience!**
**Vous êtes en forme et avez besoin d'être actif!**
**Voici l'occasion d'obtenir un revenu tout en travaillant de votre domicile!**

Vous devez demeurer sur les lieux (rue Orléans à Gatineau). Nous sommes à la recherche d'une personne travaillante, rigoureuse et honnête pour l'entretien ménager intérieur et extérieur de 2 immeubles résidentiels de 24 logis. Aucune réparation à effectuer. Salaire concurrentiel! Vous devez parler un anglais de base. Si vous possédez une voiture et permis, un atout.

**Lise Paquette, 819 568-5151 p.307 du lundi au vendredi 9 h à 17 h.**

METRO Plus
**MARCHÉ KELLY DE GATINEAU**
Poste disponible :
**GÉRANT D'ÉPICERIE**
- Salaire et conditions de travail compétitifs
- Être en mesure de gérer du personnel.
- Apte à rencontrer les échéanciers déterminés.
- Capable de surmonter les défis.

Envoyer votre C.V. par courriel :
**ma020110adm@metro.ca**
ou par télécopieur :
**819-561-9159**

MEGA AUTOMOBILE.COM
est à la recherche du
**MEILLEUR VENDEUR EN VILLE**
**Potentiel de 90 000$/année et +**
Bilingue avec
min. 2 années d'expérience.
- **Plus gros inventaire de la région.**
- **Plan de marketing incomparable.**
- **Le plus bas prix du marché.**
- **Très grand achalandage (plus de 2 000 véhicules vendus par année)**

Faites parvenir votre C.V. par courriel à naderdormani@megamitsubishi.com
**1261, boul. St-Joseph secteur Hull 819 770-2277**

Épicure TRAITEUR I CATERING traiteurepicure.ca
2 postes à combler :
**CHEF DE PARTIE PÂTISSERIE**
**1ER CUISINIER**
Emplois à temps plein.
Lundi au vendredi de jour
Salaire compétitif
Assurances collectives
Faire parvenir votre C.V. à l'adresse suivante :
**gestion@traiteurepicure.ca**

### 408 OFFRES D'EMPLOI

metro
CITÉ DES JEUNES
Nous sommes à la recherche de :
**CHEF CAISSIER(IÈRE) AVEC MIN. 2 ANS D'EXPÉRIENCE**
***Poste cadre avec avantages sociaux***
***APPORTEZ VOTRE C.V.***
***214 boulevard Cité des Jeunes***
À : Monsieur Daniel Sylvestre
(propriétaire franchisé)
OU
Par fax : 819 778-8087
Par courriel :
mf022298opr@metro.ca

### 408 OFFRES D'EMPLOI

**Vous avez un dossier Judiciaire?**
- Vous cherchez un emploi?
- Vous avez besoin d'aide dans votre demande de pardon?
- Vous voulez retourner aux études?

**Appelez au CPSP**
**819 776-2777**
**59, rue Marengère Gatineau**
**Gratuit – bilingue - confidentiel**

### 408 OFFRES D'EMPLOI

**DÉMÉNAGEMENT SLBL**
Déménageur, aide-déménageur et installateur de système de bureau demandés avec exp. Doit connaître Teknion, Hayworth ou Steelcase, etc. demander Jean-Marc au 819-771-2525 entre 8h et 16h.

EMPLOYÉ(E)S recherché(e)s pour nettoyage de maisons privées, avec exp. 819-669-9800.

GÉRANT(E) pour la famille IGA extra famille Charles, pour le prêt à manger ou charcuterie, exp. requise. Pour info. et postuler, envoyer CV par courriel au: etienfort@email.com

IDÉAL personne retraitée, entretien de toilette mobile (route), 819-607-1010.

LES TOITURES RAYMOND & Assoc. Inc. ROOFING
*Entreprise en continuelle expansion recherche des personnes motivées désirant se joindre à une équipe dynamique du département de service pour des travaux de réparations, entretiens et petits projets.*
**COUVREURS TOITS PLATS**
**Division service**
5 ans d'expérience
Avec carte de compétence CCQ.
Le candidat ou la candidate doit détenir un cours de santé sécurité au Québec (Carte ASP)
Contactez Sébastien Joly au **613 883-5576**
ou déposez votre C.V. au 65 Jean-Proulx, secteur Hull.
Vous pouvez également envoyer votre CV par téléc. au **819 777-9448**
ou par courriel : **sjoly@toituresraymond.ca**

**Morin Isolation et Toitures Ltée**
Une entreprise en pleine expansion est présentement à la recherche de
**GRUTIER OU APPRENTI GRUTIER**
pour camion boom 28 tonnes.
Temps plein ou partiel.
Licence Ontario et Québec.
Envoyez votre C.V. par télécopieur au
**819 777-3703**
ou par courriel :
**info1@morintoiture.com**

# Toyota Gatineau

## SABLEUR
### AVEC EXPÉRIENCE

**• Excellent plan de rémunération.**

**Joignez-vous à une équipe dynamique et professionnelle**

**Faites parvenir votre CV par courriel à :**
**M. Serge Bédard**
**carrosserie@gatineau.toyota.ca**
**ou se présenter au 2051, ch. Montréal Ouest**
**Gatineau (secteur Angers)**
**Tél. : 819 986-6715**

---

Office municipal d'habitation de Gatineau

L'Office municipal d'habitation de Gatineau est un organisme qui administre plus de 3 000 logements sociaux à Gatineau. Il a pour mission d'intervenir dans le domaine de l'habitation pour aider une clientèle socio-économiquement faible à se loger. Nous sommes à la recherche de personnes dynamiques, compétentes et sociables qui seraient intéressées à joindre notre équipe pour relever ces nouveaux défis.

**Préposé aux réparations mineures**
**Temporaire jusqu'à 20 semaines**
**(Concours 2013-14)**

**PROFIL DE LA FONCTION**

Le préposé aux réparations mineures effectue des travaux d'entretien, de réparations et de réfection des propriétés gérés par l'Office municipal d'habitation. Ces tâches concernent l'inspection et l'entretien préventif ou régulier des équipements et installations, en passant par la réparation partielle de portes, d'armoires, de comptoirs, de planchers, salles de bain, cuisines, etc.

Il accomplit différents travaux mineurs d'électricité et de plomberie tels que l'installation de réservoirs d'eau chaude, de robinets, de luminaires et plinthes électriques, de hottes de cuisine, etc. Il informe les locataires sur les travaux qu'ils doivent effectuer.

Dans l'entretien des surfaces, il peut être appelé à effectuer des travaux de peinture, de plâtrage, de calfatage, de décapage et autres travaux de restauration.

Il doit assurer la sécurité des locataires en maintenant les aires de circulation intérieures et extérieures libres de tout danger. Il effectue les réparations de tout ordre qui ne nécessitent pas une main-d'œuvre spécialisée.

Il effectue les achats des matériaux à l'entretien, vérifie si les travaux donnés à contrats ont été bien effectués et assure le suivi auprès des locataires.

**QUALIFICATIONS REQUISES**

- Posséder une attestation d'études secondaires (Secondaire V);
- Détenir une carte d'apprenti en électricité valide auprès d'Emploi Québec, et avoir complété l'élément de qualification ''Entretenir une installation'' pour toutes les tâches applicables aux opérations de l'Office ou la personne salariée convient d'entreprendre les démarches nécessaires pour obtenir, au cours des six premiers mois à l'emploi, la carte d'apprenti demandée;
- Détenir une carte d'apprenti en plomberie valide auprès d'Emploi Québec, et avoir complété l'élément de qualification ''Entretenir et réparer des systèmes de plomberie'' pour toutes les tâches applicables aux opérations de l'Office ou obtenir la carte d'emploi Québec ou la personne salariée convient d'entreprendre les démarches nécessaires pour obtenir, au cours des six premiers mois à l'emploi, la carte d'apprenti demandée;
- Posséder une expérience minimale de trois (3) années dans une fonction connexe;
- État de santé permettant un effort physique (examen médical obligatoire);
- Capacité de travailler en équipe;
- Disposer d'un véhicule pour son déplacement, le transport de ses outils et équipements et détenir un permis de conduire valide;
- Capacité de comprendre et de suivre les instructions écrites.

**SALAIRE :** 18,20$/h - 38,75h/sem.

**Préposé à l'entretien réparation**
**Temporaire jusqu'à 20 semaines**
**(Concours 2013-15)**

**PROFIL DE LA FONCTION**

Le préposé à l'entretien réparation effectue des travaux d'entretien, de réparations et de réfection des propriétés gérés par l'Office municipal d'habitation. Ces tâches vont de l'entretien et la réparation d'une installation électrique, le remplacement, l'entretien et la réparation des systèmes de plomberie jusqu'à la remise à neuf des logements, en passant par la réfection de plancher, salle de bain, cuisine, etc.

Il accomplit différents travaux tels que l'installation de réservoirs d'eau chaude, de robinets, de luminaires, de plinthes électriques et de hottes de cuisine, etc.

Dans l'entretien des surfaces, il peut être appelé à effectuer des travaux de peinture, de plâtrage, de calfatage, de décapage et autres travaux de restauration.

Il doit assurer la sécurité des locataires en maintenant les aires de circulation intérieures et extérieures libres de tout danger.

Il effectue les réparations de tout ordre qui ne nécessitent pas une main-d'œuvre spécialisée.

**QUALIFICATIONS REQUISES**

- Posséder une attestation d'études secondaires (Secondaire V);
- Détenir une carte d'apprenti en électricité valide auprès d'Emploi Québec, et avoir complété l'élément de qualification ''Entretenir une installation électrique'' pour toutes les tâches applicables aux opérations de l'Office ou la personne salariée convient d'entreprendre les démarches nécessaires pour obtenir, au cours des six premiers mois à l'emploi, la carte d'apprenti demandée;
- Détenir une carte d'apprenti en plomberie valide auprès d'Emploi Québec, et avoir complété l'élément de qualification ''Entretenir et réparer des systèmes de plomberie'' pour toutes les tâches applicables aux opérations de l'Office ou obtenir la carte d'emploi Québec ou la personne salariée convient d'entreprendre les démarches nécessaires pour obtenir, au cours des six premiers mois à l'emploi, la carte d'apprenti demandée;
- Une expérience de cinq (5) années dans un emploi similaire ou en menuiserie pourra combler le manque de diplôme;
- Une expérience minimale de trois (3) années dans une fonction connexe impliquant la menuiserie ou un autre métier;
- État de santé permettant un effort physique (examen médical obligatoire);
- Capacité de comprendre et de suivre les instructions écrites;
- Disposer d'un véhicule pour son déplacement, le transport de ses outils et équipements et détenir un permis de conduire valide.

**SALAIRE :** 19,41$/h - 38,75h/sem.

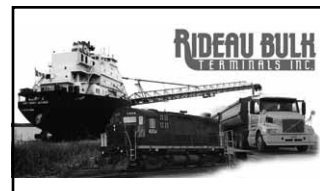
**Pour avoir des informations supplémentaires, visitez notre site web : www.omhgatineau.qc.ca**

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 22 février 2013 à 12 h :

À l'attention de :
Office municipal d'habitation de Gatineau
227, chemin de la Savane, Gatineau (Québec) J8T 1R5
Télécopieur : 819.568.7356
Courriel : grh@omhgatineau.qc.ca

**Seules les personnes retenues seront contactées**

---




**Plusieurs postes à combler**

Box 460, North Gower, ON K0A 2T0
Courriel : votrecarriere@logistec.com
www.rideaubulk.com

## Chauffeur – Camion-benne- Flat Bed

**Responsabilités :**
- assurer le service de transport à nos clients;
- opérer les camions-bennes/ flat bed attitrés;
- effectuer le chargement et déchargement du véhicule;
- assurer la sécurité de la marchandise durant le transport;
- tenir à jour le registre du véhicule et des clients.

**Qualifications :**
- un permis de conduire de l'Ontario de classe A avec la mention Z (Air Brake) ou du Québec classe 1 valide avec la mention F (freinage pneumatique);
- un dossier de conduite impeccable;
- la capacité d'opérer un camion-benne/ flat bed d'une façon sécuritaire et appropriée;
- une orientation client et un sens du service à la clientèle;
- une excellente assiduité;
- un bilinguisme anglais et français (un atout).

## Opérateur-chariot élévateur

**Responsabilités :**
- assurer le service de manutention;
- opérer les chariots élévateurs attitrés;
- effectuer le chargement et déchargement de camions ou wagons;
- assurer la sécurité de la marchandise;
- tenir à jour le registre du véhicule et des clients.

**Qualifications :**
- Expérience pertinente dans l'opération d'un chariot élévateur de façon sécuritaire et appropriée;
- Cours de chariot élévateur (atout);
- une orientation client et un sens du service à la clientèle;
- une excellente assiduité;
- un bilinguisme anglais et français (un atout).

*Si vous être intéressé par le poste et que vous possédez les qualifications requises, veuillez transmettre votre curriculum vitae à Ralph Vallon, au département des ressources humaines.*

**Téléc. : (514) 843-5217** **Courriel : votrecarriere@logistec.com**

*Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.*

Rideau Bulk Terminals Inc. a été fondé en 1984 par un regroupement de professionnels de la manutention et de l'entreposage du sel et des agrégats venant de la vallée des Outaouais et du Québec. Nous avons bâtis notre expertise en manipulant des produits comme le sel, les produits explosifs, les agrégats, le bois et d'autres marchandises en vrac pour des clients très exigeants. Actuellement, nous possédons 6 installations desservant la province de l'Ontario.

---

IDÉAL pour jeunes retraités « allumés, joviales et bien dans leur peau ». Très beau condo en échange de menus travaux de réparations et d'entretien. Description de l'organisation des tâches lors de l'entrevue. 819-771-8019.

**JOURNAL DE MONTRÉAL**
recherche camelots motorisés pour secteurs Hull et Buckingham.
Jean : 819-665-9777.

LACHAPELLE paysagement recherche journalier pour entretien paysager, tonde de gazons et de cèdres, secteur hull, 819-827-6377.

LAVEUR de vitres avec exp. demandé, 819-770-1439.

**URGENT!**

LES Entreprises Maréchal recherche architecte-paysagiste ou designer d'ext. pour faire des croquis et des plans. La personne devra aussi être en mesure de répondre aux invitations à soumissionner. Envoyez C.V. par courriel à: marechal@videotron.ca ou par fax: 819-607-1304.

LES EXPERTS SUR ROUES, Hull, recherchent technicien(ne) en pose de pneus, 819-771-7380

LIVREUR(SE) pour restaurant, temps plein/partiel. Salaire horaire + pourboire. 613-299-2495.

**NETTOYAGE MULTI**
recherche gens d'exp. en nettoyage résidentiel/comm., avec permis de conduire et voiture. C.V.: nettoyage-multi@live.ca ou Line: 819-209-0883.

PAYSAGISTE recherche homme pour installation de pavé uni (interlock) avec exp., 819-827-5472.

**PISCINES COUSINEAU**
**recherche commis d'entrepôt et de plancher. Envoyez votre C.V. par fax au: 819-561-4147 ou courriel à: piscinescousineau@hotmail.com**

PRÉPOSÉ(E) à l'entretien, dans un centre de conditionnement physique à Aylmer du mardi au samedi de 21h00 à 24h00. Exigeant de l'expérience et de l'intégrité. Envoyez votre courriel claudettelalonde@bell.net

**URGENT!**

**PROCOLOR Aylmer, recherche débosseleur, salaire très compétitif, avec avantages sociaux, temps plein. Demandez Stéphane ou Jean-Marc au 819-684-4251.**

PROVIGO Mont-bleu recherche assistant(e)-gérant(e) avec exp. dans le département de la viande, poste temps plein. Contacter Rémi: 819-771-7701.

★★★

**RECHERCHE peintre en carrosserie automobile, 5 ans d'exp., 40h/sem. 819-664-1119.**

RECHERCHE secrétaire/comptable, responsable de pièces et services pour véhicules lourds, exp. requise. 819-775-7694, 819-592-0522

**RECHERCHE** vendeur dans le domaine de l'émondage, heures flexibles, bon salaire à commission, 819-775-0797.

REMPLAÇANTE occasionnelle pour garderie en milieu familial, 819-669-4199.

SERVICE de placement à la petite enfance de l'Outaouais (S.P.E.O.) est à la recherche d'éducatrice détenant un cours de RCR pour travailler dans divers services de garde. Expérience un atout. Déposer vos C.V. au 178 boul. Gréber, unité 107.

***NOUVELLE ANNONCE!***

STATION-service, heures variables. Se présenter au 1020 St-Joseph, Hull.

TIM HORTONS
à Val-des-Monts et Wakefield
sont à la recherche de personnel à temps plein: jour, soir et nuit.
819-671-4488.
ou C.V. à: th2630@hotmail.com

***NOUVELLE ANNONCE!***

**UNI-GLOBE BUILDING CLEANING**

Nettoyeur recherche candidat(e) avec exp., pour nettoyage édifice, le jour ou en soirée, secteur Ottawa. C.V. par fax à Uni-Globe au 613-737-8178.

### 410 PERSONNEL DE VENTE, TÉLÉMARKETING

**TOP VENDEUR(SE)S avec exp., très payant,** pour scellant et asphalte, formation fournie 819-213-3478.

### 414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

CLINIQUE dentaire Dr Alain Quinn est à la recherche d'une assistante-dentaire, temps plein, 32h/sem, avec ou sans exp. et d'un(e) hygiéniste dentaire diplômé, temps plein, env. 36h/sem. Envoyez C.V par fax: 819-561-7553 ou par courriel: info@cdentairealainquinn.com

CLINIQUE dentaire Dr A. Quinn recherche immédiatement hygiéniste dentaire diplômé(e), temps plein, 32h/sem, remplacement, avec ou sans exp. C.V. à:
sandra.courchesne@cdentairealainquinn.com ou par fax au 819-561-7553

HYGIÉNISTE-DENTAIRE demandé(e), exp. un atout, temps plein. Pour joindre une équipe dynamique. C.V. par fax au: 819-777-5642 ou lucricard@bellnet.ca

### 414 PERSONNEL MÉDICAL, DENTAIRE

HYGIÉNISTE dentaire recherché(e) pour remplacement d'un congé de maternité, 4 jours/sem., possibilité de 5 jours, 819-669-8825

SECRÉTAIRE dentaire, temps plein, bilingue, C.V. par fax: 819-778-0887.

URGENT besoin d'une hygiéniste dentaire diplômée à temps partiel ou complet. Veuillez envoyer votre C.V. à : louderoc@gmail.com

### 416 PERSONNEL D'ESTHÉTIQUE, COIFFURE

53 KARAT est à la recherche de massothérapeute, esthéticien(ne) et coiffeur(se) de soir et de fin de semaine, 819-243-4555.

***NOUVELLE ANNONCE!***

**À VOIR !!!**
**OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES**
**Coiffeur(euse) avec clientèle, technicienne en pose d'ongles, tatoueur(euse) demandé(e)s pour location très achalandée. 819-328-4075.**

ESTHÉTIQUE L'Essentiel est à la recherche d'une esthéticienne-électrolyste, apportez votre C.V. au 455 boul. Gréber, Gatineau. 819-205-1216

**LE STUDIO 157**
recherche esthéticiennes avec exp. Temps plein et partiel, Faire parvenir votre C.V. à: info@studio157.com

**NOUVEAU SALON ET SPA**
recherche coiffeur, massothérapeute, esthéticienne, technicienne en pose d'ongles (h./f.) 819-210-5000.

NOUVELLE école de coiffure à Hull recherche professeur (h./f.) en coiffure, bon salaire. 819-210-5000.

POSEUSE d'ongles dans un salon très achalandé, 819-210-0228

**ZEUT COIFFURE**
Joignez-vous à une équipe expérimentée au centre-ville de Hull. Nous recherchons coiffeur(euse) à temps plein, possibilité de se bâtir une clientèle, demander Pier: 819-771-5152 ou vous présenter au 44 St-Jacques.

### 418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

ASSIETTE recherche cuisinier(ère) de déjeuner, aide-cuisinier, temps plein ou partiel, 819-210-5556.

**CAFÉ SOUP'HERBE, CHELSEA**
Cuisinier(ère) à temps plein, appelez Josée au 613-601-1566

**CHEZ LOU PATATE**
cuisinier(e) **avec exp.**, Apportez C.V. au 374 Main, Gatineau.

CUISINIER à temps plein avec exp., du lundi au vendredi pour le club Pigale. Se présenter au 99 boul. Gréber à Gatineau, demander pour le gérant

CUISINIER(E) pour déjeuners et restauration rapide pour le 1001 Frites, secteur Hull. Francine, (819)598-4545

### 418 PERSONNEL DE RESTAURATION, HÔTELLERIE

★★★

CUISINIER(E) demandé(e) avec exp. pour déjeuners et soupers, salaire très compétitif, Apportez C.V. au 470 Gréber,Gatineau. Tél.: 819-213-1371.

CUISINIER(E) pour sushis recherché(e). Se présenter au restaurant Haru Izakaya au 25 ch. de la Savane.

CUISINIER(ÈRE) pour déjeuners avec exp., Buckingham. C.V. par fax au: 819-986-9338. Pour inf.: Carole ou Martin 819-986-1676.

CUISINIER(ERE) temps plein et partiel, Pizza La Différence Buckingham, Christine: 819-328-0848.

KASBAH Village Maroccan recherche cuisinier(ière) avec min. 2 d'exp., bilingue (parlant Berbere) salaire 14$/h. Khalid, 613-232-3737.

LE CAFÉ COGNAC recherche sous-chef avec exp., temps plein. Envoyez votre C.V. par courriel au info@cafecognac.ca ou appelez au 819-770-2662

LIVREUR, aide-cuisinier et serveur (h./f.). Pizza Emilio au 819-561-7171

**PIZ'ZA-ZA**
recherche cuisinier(e) pour période estivale, temps plein et partiel. Se présenter et demander Jean-François de 8h à 11h du lun. au ven. au 36 Laval.

PORTIER en bonne forme physique, ven. et sam. soirs, pour discothèque au Forum, belle personnalité, avec exp. Se présenter avec C.V. au 815 Jacques Cartier, voir Magalie.

RECHERCHE aide-cuisinier(e) de soir, travail sur la ligne, fiable et responsable, salaire selon exp., C.V. à info@barladrave.com, Denis ou Suzanne 819-568-4404.

RESTAURANT Le Casablanca à Ottawa recherche immédiatement 2 cuisinier(ère)s temps plein, expérience 2 ans, cuisine marocaine 15$/h. Se présenter avec C.V. au 55 Byward ou 613-244-2519.

SERVEUR(euse) bilingue avec exp. pour le resto-lounge au Forum. Jeudi au dim. de soir. Se présenter avec C.V. au 815 rue Jacques Cartier.

SERVEUR(euse) bilingue avec exp. pour resto chic Le Forum. Se présenter avec C.V. au 815 Jacques-Cartier.

SOUS-chef avec exp., temps plein et partiel. Resto-Bar Le Forum. Se présenter avec C.V. au 815 rue Jacques-Cartier.

### 420 PERSONNEL DE CONSTRUCTION, FINITION

***NOUVELLE ANNONCE!***

2 ÉBÉNISTES et 1 chauffeur pour entreprise établie depuis plus de 40 ans, à Ottawa. Atelier clim., équipement de qualité, plan médical et REER disponible. Envoyez votre C.V. par courriel à dmenard@kslcs.com

INSTALLATEUR de fenêtres et portes, avec expérience pour manufacture à Gatineau, 819-669-5333.

RECHERCHE apprentis ou hommes d'exp., pour montage de charpentes et toits. 613-816-3574.

### 422 PERSONNEL DE MÉTIER, SPÉCIALISÉ

MÉCANICIEN(NE), 40h/sem. Gracefield. Éric Thérien: 1-800-567-0546; ou: hbl@hors-bordlafontaine.com

### 501 LOGEMENTS À AYLMER

**ATTENTION!**

1, 2, 3 CHAMBRES, très bien rénovés, bois et céramique, propres, Aylmer, Hull, 819-639-7757.

---

**habitat construction**

**PAIE VOTRE LOYER**

*le temps de devenir propriétaire de votre condo.**

**Intéressé?**
**Venez nous visiter au**
**171, rue de la Fabrique à Aylmer**

**819.682.2991 | CHABITAT.COM**

*Cette offre est valide seulement jusqu'au dimanche 14 mai 2013.
Certaines conditions s'appliquent, informez-vous auprès de votre représentant.

## 501 LOGEMENTS À AYLMER

1 CHAMBRE, 3 pièces, semi-s/sol, entrée privée, cour, pas d'animaux, non-fumeur(se), 550$, chauffé, éclairé, 819-664-8077.

1 CHAMBRE, meublé, lav./séc., non-fumeur, internet, câble, chauffé, éclairé, 650$, libre, 819-682-8686.

1 CHAMBRE, plancher flottant/céramique, 675$, 1er mai, non chauffé ni éclairé, 819-772-9019.

1 CHAMBRE, secteur Limbour, semi-s/sol tout rénové, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat., idéal personne seule, non-fumeur, aucun animal, secteur paisible. 650$. 819-561-3718

2 CHAMBRES, 1er mai, dans duplex, cuisine et prise lav./séc. au rez-de-ch., chambres et s/bain à l'étage, 775$, non chauffé ni éclairé, 819-682-8323.



2 Chambres (Aylmer), condo luxueux, privé, clim., possibilité 5 appareils, libre. Lina: 819-332-4404.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 675$, refait à neuf. 819-328-1561.

2 CHAMBRES, condo luxueux, privé, prises lav./séc., aucun tapis, libre, à partir 895$, 819-213-4749, francois.chabitat@gmail.com

2 et 3 CHAMBRES, libre, 860$ - 935$, Terrasse Eardley, 613-222-9422

5 1/2 DANS une maison ancestral, 950$ et 4 1/2, neuf, à partir de 850$, 819-685-3116 ou 819-955-7335

**AYLMER, libre, 2 chambres, de luxe, neuf, 1,100 pi car., semi-dét., armoires couleur, céramique et bois partout, rez-de-ch., entrée pavée, 10 min. d'Ottawa, 945$, 819-923-6833.**

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-682-4663, brigil.com

## 502 LOGEMENTS À GATINEAU

100% CALME, 1 chambre, meublé, 1er étage, 550$, libre, 819-243-9364

**1-2-3 CHAMBRES, style condo triplex,** La Vérendrye Est et Côte d'Azur, pas de chien, à partir de 635$, foyer au gaz. Tél.: 819-923-1240

1-2 CHAMBRES, style condo, constr. neuve, 1,200 pi car., bain romain et douche, cabanon, clim., pas d'animaux, 2 min. Promenades, 819-893-7650 après 16h, 819-271-7650, 819-441-2630.

1 CHAMBRE, 16 Vendée, 4 appareils, remise, libre, 600$, 819-773-0743

***NOUVELLE ANNONCE!***

1 CHAMBRE 1er juin/juil., très propre, tranquille, grand, prises lav./séc., remise ext., stat., non chauffé ni éclairé. Près hôpital. $550, 613-298-7555.

1 CHAMBRE, 3½, 600$, neuf, prises lav./séc., 819-209-2327.

**1 CHAMBRE**
875$
App. luxueux, poêle, réfrigérateur en inox, foyer, plancher flottant, bord de l'eau, grand balcon
LIBRE IMMÉDIATEMENT

**1 CHAMBRE**
675$
Pas chauffé, ni éclairé
Stationnement extérieur, remise int. et ext., bord de l'eau.
LIBRE LE 1er MAI.

**2 CHAMBRES**
725$
Pas chauffé, ni éclairé
Stationnement, très grande cour
Secteur Limbour
DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT

**3 CHAMBRES**
995$
1 300 p.c., vue sur la rivière, pas chauffé, ni éclairé, foyer,échangeur d'air, stationnement.
LIBRE LE 1er JUIN.

**Jean : 819 360-8768**

## 502 LOGEMENTS À GATINEAU

***NOUVELLE ANNONCE!***

1 CHAMBRE, 1er mai, duplex, 850$, chauffé, éclairé, bain tourbillon, clim., tranquille, Templeton. 819-893-1708

1 CHAMBRE, 396 Gauthier, libre, pas de tapis, chauffé, 560$, stat., 819-669-7984.

1 CHAMBRE, 535$, boul. Maloney Est près Lorrain, très propre, prises lav./séc., remise, juil./août, 819-743-2959.

1 CHAMBRE, 575$ et garçonniere 400$, rue du Vigneault, 575$ chauffé, éclairé, stat., 819-743-6690.

1 CHAMBRE, bas de bungalow duplex, récent, près aéroport de Gatineau, 630$, 1er juin, 819-328-7921.

1 CHAMBRE, boul. St-René Ouest, 750$ ni chauffé, ni éclairé, 4 appareils, garage chauffé, 819-743-6875.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, près Promenades, 595$, libre, 819-664-1208.

1 CHAMBRE, condo, constr. neuve, plafonds 9 pi., plancher chauffant, prises lav./séc., stat., céramique, flottant, libre, 700$ non chauffé, non éclairé, 819-923-7386.





**CHOIX DE CONDO ET APPARTEMENT À LOUER** (OPTION: ÉQUIPÉ ET MEUBLÉ)

**MAISON, SEMI-DÉTACHÉ ET MAISON JARDINS AUSSI DISPONIBLE POUR LA LOCATION**

POUR VOIR NOS DISPONIBILITÉS, VISITEZ **locationbrigil.com**

819.568.1771 OU 819.923.1771



IMMOGEST-BRIDGEPORT
**www.immogest.ca**

**PROFITEZ DE NOTRE VASTE CHOIX D'APPARTEMENTS RÉNOVÉS**

***1, 2 ET 3 CHAMBRES***

***Prix compétitifs***
***Voir notre site web pour détails***

**Hull**
Jeannine **819 213-3455**
**Aylmer**
Vlad **819 213-0407**
**Gatineau**
Sylvie **819 360-1031**
Michel **819 213-2544**



Les Immeubles E.T. ASSE

**LOGEMENTS À LOUER**

**1-2-3 chambres et studios**
**Près du rapibus**
**Notre réputation : notre service à la clientèle, nos immeubles propres, sécuritaires et bien entretenus.**

**Logements chauffés / éclairés**

*Garçonnière à partir de **580$** | *2 chambres à partir de **670$**
*1 chambre à partir de **615$** | *3 chambres à partir de **775$**

Depuis 1946

**+ 50 meublés à louer au mois**

**819 568-5151** poste #5 ***www.etasse.com***


## 502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, demi s/sol, avec ou sans cuisinière et réfrig, entrée privée, idéal personne mature, professionnelle, seule ou couple, câble incl., non inclu tél. et internet, pas d'animaux, non fumeur, 1er mai, 819-561-7645.

1 CHAMBRE, demi-s/sol, chauffé, éclairé, câble, non fumeur, mature, pas d'animaux, 1er juin, 819-669-2130.

1 CHAMBRE, libre, rénové, poêle, réfrig., buanderie, pas d'animaux, 585$, eau chaude, 819-776-0593.

1 CHAMBRE, mai, semi-s/sol, prises lav./séc., non chauffé ni éclairé, 550$, pas chien, 819-561-5434.

★★★

**1 CHAMBRE-mois gratuit**

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 575$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578.

1 CHAMBRE, neuf, 775$, chauffé, éclairé, câble, prises lav/séc., 2 stat., entrée privée , libre, 613-863-8262.

1 CHAMBRE, neuf, luxueux, poêle, réfrig. et Hydro incl stat., prises lav./séc., 819-663-2163.

## 502 LOGEMENTS À GATINEAU

1 CHAMBRE, non chauffé ni éclairé, 1 pers. seulement, 550$, 819-208-4690.

1 CHAMBRE, non chauffé, non éclairé, 550$, libre, 819-986-5352.

1 CHAMBRE, petite, libre, 420$, non chauffé ni éclairé, 819-210-3498

1 CHAMBRE, rénové, grande terrasse, 1 stat., non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 5 km Ottawa, autobus, services, 625$, 819-962-7474.

1 CHAMBRE, rénové, pas d'animaux, s/lavage, remise, 600$, non chauffé ni éclairé. 819-669-8206.

1 CHAMBRE, rénové, semi-s/sol, non chauffé ni éclairé, stat., poêle, réfrig., 1er mai, 570$, 613-606-4317.

1 CHAMBRE, secteur Labrosse/St-René, buanderie, 560$, 819-743-6611.

1 CHAMBRE, secteur Templeton, frais peint, 550$. Vlad au 819-213-0407.

1 CHAMBRE, semi-s/sol, 800 pi car., prises lav./séc., remise ext., 2 stat., 1er juin, chauffé, éclairé, grande cour, 750$, 819-743-6185.

1 CHAMBRE, semi-s/sol, prises lav./séc., personne seul, pas chauffé, ni éclairé, 550 $, 819-663-5833.

***NOUVELLE ANNONCE!***

**1ER juillet, 2 chambres, Templeton, rénové, chauffé, éclairé, prises lav./séc. 819-669-1155, 819-635-5115**

1er juin-1er juillet, 2 chambres, boul. de la Cité, 860$-865$ non chauffés, non éclairés, plancher flottant, distance de marche de services et rapibus, pas d'animaux. (819)243-7011

1 ET 2 CHAMBRES, 184 de La Savane, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., très grands, remise, stat. Pas d'animaux. 819-328-1668, 819-328-4845.

***NOUVELLE ANNONCE!***

1 ET 2 chambres, constr. neuve, à partir de 615$, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, libres, 819-661-1034.

1 ET 2 CHAMBRES, GARÇONNIÈRE Le Mont-Joye, chauffés, éclairés, spécial crédit loyer pour 60 ans et + retraité. 819-243-4410, 819-665-0156.

★★★

1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, frais peints, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur, $655 +. 819-561-3324

2-3 CHAMBRES, rue St-André, libre, frais peint, plancher bois, stat., 650$-750$, pas d'animaux, 613-791-6561.

2 CHAMBES, rénové, près Promenades, 1er mai, 650$: s/sol, 690$: 2e. Non chauffés ni éclairé. 819-360-2293.


**SPÉCIAL**

Domaine des 4 vents 2 et 3 chambres rénovés.
Prix compétitifs

**Ginette**
**819 246-9144**



**SPÉCIAL**
**2 et 3 CHAMBRES**
Rénovés, prix compétitifs, accès rapide à l'autoroute 50.

**Josée 819 213-1995**



**domaineduparc@live.ca**
**www.immoappart.ca**

*Promotion*

**1, 2, 3 ch. & maisonnette**
**Près des Promenades de l'Outaouais**

**Pour en savoir davantage :**
**Jean-Marc 819 246-3307**

IMMOMARKETING INC.
ADMINISTRATION IMMOBILIÈRE


## 502 LOGEMENTS À GATINEAU

2 CHAMBRES, 1 000 pi. car., 2 stat., 1er mai/juin, 775 $, 819-921-4780.

2 CHAMBRES, 1,000 pi car., dernier étage, aire ouverte, aucun tapis, possibilité 5 appareils, ensoleillé, 1er mai, 795$, 819-665-1515.

2 CHAMBRES, 1,200 pi², spacieux, triplex neuf, style condo, près Labrosse, plancher bois, environnement boisé, 900$, étude de crédit, pas d'animaux, 819-776-2947.

2 CHAMBRES, 1,300 pi car., 1er juin ou juillet, triplex style condo, 965B Notre-Dame, 795$, 613-323-2350.

***NOUVELLE ANNONCE!***

2 CHAMBRES, 1627 Maloney E., #1 pour 1er juin et #2 pour le 1er juil. Non chauffés/éclairés, 665$, pas d'animaux, 819-423-5973, 819-743-0964.

***NOUVELLE ANNONCE!***

2 CHAMBRES, 181 Duquette Ouest, 560$, semi-s/sol, prises lav./séc., stat., bois flottant, 819-771-6367.

**2 CHAMBRES, 1er avril/mai, Côte d'Azur, très spacieux, site boisé exceptionnel, plancher bois franc/ céramique, non-fumeur, 820$, 819-962-7547, 819-664-1195.**

2 CHAMBRES, 1er étage, prises lav./séc., libre, 725$, 819-243-6286.

**2 CHAMBRES, 1er juil., rue Davidson, voisinage agréable, flottant/céramique, verdure, non fumeur, 775$, 819-664-1195, 819-962-7547.**

2 CHAMBRES, 1er mai, beau, propre, très grand, 1,300 pi. car., non chauffé ni éclairé, stat., 829$, 819-607-1527.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin/juil., 625$, prises lav./séc. 819-665-0017

2 CHAMBRES, 1er mai/juin/juil., 650$, chauffé, éclairé, appareils, buanderie, plancher bois, 819-665-0017.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin/juil., 675$, chauffé, éclairé, appareils, buanderie, plancher bois, balcon, 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin/juil., 675$, prises lav./séc., balcon, plancher de bois, stat., 819-743-4985.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin/juil., 675$, prises lav./séc., 819-665-0017.

**2 CHAMBRES, 1er mai, rue Davidson, voisinage plaisant, spacieux, flottant/céramique, étage supérieur, impeccable, prises, verdure, 785$, 819-664-1195, 819-962-7547.**

2 CHAMBRES, **22 Du Barry**, libre, bois, céramique, non chauffé ni éclairé, idéal pour 50 ans +, ascenseur, 800$, 819-243-7758.

2 CHAMBRES, 4 logis, eau chaude, câble, stat., 675$, 819-923-5965.

2 CHAMBRES, 650$ non chauffé ni éclairé, 1 stat., 613-294-4697

2 CHAMBRES, 65 de Candiac, 750$, stat., 819-663-6651.

2 CHAMBRES, 765$, Mont-Luc, 1,100 pi², 2 stat. juin/juil. 819-328-6722

2 CHAMBRES, 775$, libre, entrée privée, balcon, 786 Maloney Est, 819-743-0764.

2 CHAMBRES avec balcon, juin-juil., 22 Curé-Préseault, prises lav./séc., aucun tapis, 710$, 819-246-3617.

2 CHAMBRES, boul. de l'Hôpital,non-fumeur, 1er juil., 819-449-1180.

2 CHAMBRES, buanderie, eau chaude, La Vérendrye/Gréber, 1er et 2e étage. 650$, 819-743-6611.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 1er juin, 710$, 819-503-4997.

2 CHAMBRES, chauffé/éclairé, buanderie, rue St-Louis, libre, 741$, stat., chats acceptés, 819-893-2016.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 760$, 2ers mois gratuits, enquête de crédit. Après 16h: 819-210-4903

2 CHAMBRES, - CHAUFFÉES\ ÉCLAIRÉES- 1,150$/mois, 1er mai. Rez-de-chaussée d'un unifamilial rénové, 1,000 pi car., 1 s/bain, clim., 5 appareils, bois franc mur à mur, stat. et cour. Sans fumée, autobus en face et 20 min. de marche des supermarchés. 819- 669-0946, 819-663-3593.

***NOUVELLE ANNONCE!***
***FAUT VOIR!***

2 CHAMBRES, condo de luxe, 1,340 pi car., semi-meublé, près des services, 995$, 819-661-8969.

**2 CHAMBRES, condo de luxe 2012, cuisine de rêve, bois/céramique, ciment, stat. Coup de coeur assuré! chauffé, éclairé, 895$, 819-664-0629.**

2 CHAMBRES, face a un parc, prise lav./séc., stat., 1 mai, 819-246-0117.

2 CHAMBRES, grand, 5 appareils, bois flottant, 1 remise, 875$, 819-923-4857, 819-328-6422.

## 502 LOGEMENTS À GATINEAU

***NOUVELLE ANNONCE!***
***FAUT VOIR!***

2 CHAMBRES, condo neuf de luxe, 1,200 pi car., proximité des services, 950$, 819-351-2874.

2 CHAMBRES, grand, chauffé, éclairé, 745$, 613-265-3633 / 819-800-0988.

2 CHAMBRES, haut de maison, chauffé/éclairé, câble, 4 appareils, accès à la cour, idéal personne seule ou âgée, 1,200$, 819-968-7977.

★★★

**2 CHAMBRES, libre, 8 min. d'Ottawa, spacieux, 1,100 pi², rénové, bois/céramique, s/bain rénovée, prises lav./séc., stat., balcon, 725$/mois, 819-664-4460.**

2 CHAMBRES, libre, chauffé, éclairé, appareils, non-fumeur, 819-561-7371

2 CHAMBRES, libre, non chauffé, non éclairé, 750$, 819-643-2672.

**2 CHAMBRES, libre, remise ext., propre, 750$, 2 stat., 613-862-1534.**

2 CHAMBRES, Mont-Fleuri, haut triplex, prises lav./séc., 2 stat. déneigé, remise, 770$, **819-210-1434**

2 CHAMBRES, Nobert, **style condo**, plancher bois, prises lav./séc., remise, **mai/juin/juillet**, 850$, **819-643-1459.**

2 CHAMBRES, non chauffé ni éclairé, 800$, 819-213-0126.

***FAUT VOIR!***

2 CHAMBRES, non chauffé ni éclairé, rénové à neuf, 6 appareils inclus, 495$, 613-292-0506.

2 CHAMBRES, non-fumeur, stat., prises lav./séc., 695$, 819-669-3562.

2 CHAMBRES, plancher flottant, céramique, 59 de Candiac app. 2, 819-439-1730.

2 CHAMBRES, pour mai/juillet, 770$, chauffé, éclairé, stat., 819-777-1686.

★★★

**2 CHAMBRES**

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 670$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578.

★★★

2 CHAMBRES, près Promenades, idéal 50 +, pas d'animaux, ascenseur, chauffés, éclairés, grands, 715$. 819-328-4845.

***NOUVELLE ANNONCE!***

+2 CHAMBRES, prises lav./séc., stat., boul. de l'hôpital, immeuble tranquille, 695$, 613-222-8229.

2 CHAMBRES, rénové, 440 de la Pointe-Gatineau, intercom, idéal pour couple ou personne seule, 650$, non chauffé, non éclairé. Pas d'animaux. Libre immédiatement. 819-778-0317.

2 CHAMBRES, rénovés à neuf, bois/céramique, 655$-685$, 819-329-5629

2 CHAMBRES, rez-de-chaussée, 2 stat., 1er juin, 730$ non chauffé ni éclairé, non-fumeur, près La Vérendrye/Labrosse, 819-281-8102

2 CHAMBRES, semi-s/sol installation lav./séc., 500$, dans une coopérative. 819-503-4314 ou 819-777-4342.

2 CHAMBRES, s/sol., 2e ou 3e étage, 1,200 pi car., spacieux, **triplex neuf**, style condo, plancher bois, balcon, pas de chien, **613-324-5828.**

***NOUVELLE ANNONCE!***

2 CHAMBRES, style condo, près des Promenades, 820$, non chauffé ni éclairé, 1er juin, 819-561-3492.

2 CHAMBRES, Templeton, semi-s/sol, entrée privée, stat., non-fumeur, chauffée, 675$, 1er juin, 819-663-7059

2 CHAMBRES, TOUT INCL., s/sol, 115 de Batiscan, 850$, 819-663-7935

2 CHAMBRES, très propre, avec bains tourbillons, 2 stat., mai, 819-661-7337.

3 BELLES chambres, Templeton, 1er juil., au 3e, stat., balcon, 819-209-4227.

3 CHAMBRES, 1er juin, St-René O, 855$, rénové à neuf, 819-561-2271.

3 CHAMBRES, 1 mois gratuit, 1erjuin, grand, prises lav./séc., 785$, pas de chien, 819-712-1676.

3 CHAMBRES, 825$, RABAIS 75$ pour mois mai, Simon 819-210-7455

3 CHAMBRES, 86 Main, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, prises lav./séc. 725$, 1er juin. 819-643-4867

3 CHAMBRES, rénové à neuf, frais peint, 850$, 819-329-5629.




**À LOUER**

Condos 100% béton
- Près de la Marina d'Aylmer
- À 15 minutes du centre-ville d'Ottawa.

2 chambres à partir de 695 $
3 chambres à partir de 860 $

819.213.0722
mberube@devcore.ca

DEVCORE.CA

## 502 LOGEMENTS À GATINEAU

**NOUVELLE ANNONCE!**

3 CHAMBRES, beau et spacieux, prises lav./séc., remise ext., stat., possibilité lave-vaisselle. Non chauffé ni éclairé, 850$, 1er mai; 3 CHAMBRES, haut duplex, 975$, 1er juil. 819-665-8132.

3 CHAMBRES, boul. Maloney Est près Lorrain, très propre, prises lav./séc., remise, libre, 750$, 1 mois gratuit sur bail de 13 mois, 819-743-2959.

**3 CHAMBRES, GRAND BEL APP.**

pas de tapis, 850$, 819-328-6262.

3 CHAMBRES, haut de bungalow duplex, récent, avec garage, près aéroport, 1er juin, 995$, 819-328-7921.

3 CHAMBRES, haut de bungalow duplex, récent, près aéroport de Gatineau, 1er juil., 895$, 819-328-7921.

★★★

**3 CHAMBRES - mois gratuit**

près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 740$, idéal 25 ans et +, 819-561-5578

3 CHAMBRES, rénové, 2e étage, ensoleillé, 2 balcons, remise, 4 appareils, ni chauffé ni éclairé, 825$, mai ou juin, 819-930-3950, 819-827-5350

3 CHAMBRES, rue F.X.Bouvier, très propre, style condo, stat. et remise ext., 850$, 1er juin, 819-773-2606.

**NOUVELLE ANNONCE!**

3 CHAMBRES, rue Malartic, libre, très propre, 800$, 819-246-2843.

3 CHAMBRES, triplex, grand, beau, calme, stat., bien situé, chauffé, 875$, pas d'animaux, libre, 819-663-5410.

BORD de l'eau, Jacques-Cartier, garçonnière à partir de 550$, chauffé, éclairé, Jonathan entre 10h et 19h 819-208-6527.

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-772-4663, brigil.com

POUR le prix d'un loyer, soyez proprio, semi-dét. neuf, 3 chambres, idéal jeune famille, rabais taxes Thurso. Pour visite chez Solico, 819-210-1010.

## 504 LOGEMENTS À HULL

101 FRONTENAC, 73 Hôtel-de-Ville, studio/garçonnière, 819-328-6699.

1-2-3 CHAMBRES, 6 minutes à pied de Portage, stat, 819-664-2500.

124 LAVAL, 1 chambre, 600$ + hydro, libre, 819-328-6699.

124 LAVAL, chic, 1 chambre, rénové, 700$ + Hydro, mai, 819-328-6699.

1-2 CHAMBRES, 2 min.Ottawa, spacieux style condo, 760$, 819-360-6440

★★★

1, 2 ET 3 chambres, moderne, Cités-des-Jeunes, 2 appareils, eau chaude, remise, stat., pas d'animaux, 635$ +. Tél.: 819-328-4845, 819-328-4704.

**175 MUTCHMORE, idéal pour retraité(e)**, propres, tranquilles, chauffés, éclairés, câble. **819-778-3449, 819-778-4481, 819-568-4498**

1 CHAMBRE, 1er juin, non chauffé, non éclairé, 575$, près de tous les services, 819-360-0311.

1 CHAMBRE, 1er juin, s/sol, 595$ chauffé, éclairé, 819-665-4636.

**1 CHAMBRE, 1er mai/juin, haut Mont-bleu, rue Décosse, très spacieux, face joli parc, flottant/céramique, verdure, rangement abondant, non-fumeur, 635$, 819-664-1195, 819-962-7547.**

1 CHAMBRE, 1er mai/juin/juil., 625$ chauffé, éclairé, appareils, buanderie, près Cégep, 819-665-0017.

1 CHAMBRE (2 1/2), chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 1 stat., près autobus, pas d'animaux, non-fumeur, idéal personne seule, 550$, 819-595-0489.

**NOUVELLE ANNONCE!**

1 CHAMBRE, 26 Décosse, Mont-bleu, remise dans le jardin, 680$, non chauffé ni éclairé, 1er juil. Visites libres dim. 5 mai de 11h à 13h.

1 CHAMBRE, 281 Laramie, prises lav./séc., stat., rénové, libre 1er mai, 625$/mois 819-664-1208

1 CHAMBRE (3½), 1er juin, à l'étage, Plateau, dos au ruisseau, sans tapis, édifice tranquille, prises lav./séc., pas de chien, étude crédit, 819-665-2301.

1 CHAMBRE, 590$ chauffé, Trudeau. Et autre: 570$, Fortier. 819-772-9822.

1 CHAMBRE, 6 appartements dans immeuble neuf au Vieux-Hull. 662$ non chauffé ni éclairé. Poêle + réfrig. Idéal personnes de 55 ans et +. 819-968-1940

1 CHAMBRE, boul. Taché, stat., 1er juin, 680$, 613-744-1433.

1 CHAMBRE, centre-ville, chauffé 600$ système d'alarme 819-776-3650.

1 CHAMBRE, édifice paisible, sécuritaire, non chauffé, non éclairé, eau chaude, clim., stat.,remise incl., 600$, 819-771-7206.

1 Chambre, Hautes-Plaines, 685$ pas chauffé/éclairé, libre, 819-328-0011.

1 CHAMBRE, **Hautes-Plaines,** libre, 660$, chauffé, éclairé, calme, sécuritaire, s/sol de bungalow, prises lav./séc., sans tapis, pas d'animaux, enquête, non-fumeur, 819-743-0133

1 CHAMBRE, Hautes-Plaines, non-fumeur endroit tranquille, 819-775-1245

1 CHAMBRE, Hautes-Plaines, prises lav./séc., juin/juil., 819-743-4819.

1 CHAMBRE, Le Plateau, 1er étage, 900 pi², libre, 695$, 819 210-0102.

## 504 LOGEMENTS À HULL

**LOGEMENTS 3 C.C., À PROXIMITÉ DU PARC LEAMY, SECTEUR HULL (GATINEAU)**

3 c.c., bois franc, prises lav. séc.

**650$ à 660$/mois**

**Information : 819 420-0178**
**lorraine@opholdings.ca**

**HABITAT DU LAC LEAMY**

**46, Bédard**
**Nouvelle administration**
**Studio, 1 ch et 2 ch.**
**Distance de marche de l'épicerie, pharmacie, près de l'hôpital et cégep.**
**Dépanneur sur les lieux.**
**Ouvert 7 jours et en soirée.**
**819 776-1112**
**www.qresidential.ca**

**2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 à partir de**

**625$/mois**

**Tout inclus, stationnement int. ext. disp., vue panoramique près du marché et de l'hôpital, transport public.**

**200 boul. Cité-des-Jeunes**
**Contactez-nous**
**613 323-6613**

**realstar** management

**Gatineau**
**Château des Grives**

**400, boulevard des Grives**
**(boul. St-Raymond et boul. du Plateau)**

- Grands app. style condo, 1 ou 2 chambres avec balcon ou terrasse privée.
- 5 appareils inclus.
- Accès sécurisé et stat. souterrain.
- Ascenseur.
- Quelques minutes centre-ville, parc de la Gatineau et boutiques.
- Transport en commun tout près.
- Près d'une pharmacie, clinique médicale et centre d'achat avec épicerie.

**819.772.0233**
**chateaudesgrives@realstar.ca**
**www.realstar.ca**

**LE SALABERRY**




**576, Boul. Cité-des-Jeunes**

**1 c.c. à partir de 699 $**
**2 c.c. à partir de 805 $**

OSGOODE PROPERTIES

SANS FRAIS
1 855 212-7222

*Certains app.
**«Boni pour mai ou juin*»**

**www.osgoodeproperties.com**

## 504 LOGEMENTS À HULL

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, tranquille, stat., poêle, réfrig., prises lav./séc., demi-s/sol, pas d'animaux, 540$ + Hydro, juin, 819-595-8939.

**1 CHAMBRE, neuf, libre, chauffé, éclairé, clim., 98 Eddy, 725$ à 825$, aucun stat., Gaston Constantineau, 819-776-1068 poste 3.**

**NOUVELLE ANNONCE!**

1 CHAMBRE, près des Galeries, poêle, réfrig., stat., chauffé, 535$, non-fumeur. 819-770-6087.

1 CHAMBRE, près du CHVO, libre, 615$ incluant chauffage et stat., propre, tranquille, édifice d'adultes, 819-770-1547.

1 CHAMBRE, près Place Cartier, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie, 819-776-6379.

★★★

**1 CHAMBRE**

près UQO, boul. Taché, chauffé, eau chaude, poêle, réfrig., bois franc, immeuble en béton, 819-777-9261.

1 CHAMBRE, près UQO, libre, 16 Chevalier de Rouville, 575$ non chauffé, non éclairé, 613-762-2306.

1 CHAMBRE, stat., rénové, balcon, 595$, 819-661-7765.

1 CHAMBRE, style loft, centre-ville, près gouvernement, non chauffé ni éclairé, libre, 650$, 819-962-5800.

**NOUVELLE ANNONCE!**

1 ET 2 CHAMBRES, 101 boul. Sacré-Coeur, tout incl., poêle, réfrig., dépanneur, à partir de 755$. 1-855-212-7222

**NOUVELLE ANNONCE!**

1 ET 2 chambres, 576 boul. Cité des-Jeunes, tout incl., poêle, réfrig., près du Parc de la Gatineau, à partir de 699$. 1 mois gratuit. 1-855-212-7222

1 et 2 CHAMBRES, mai-juin-juil.-août, secteurs St-Joseph et Plateau, 665$ à 860$, certains chauffés/éclairés avec appareils, aucun tapis, 819-770-0384.

2 APP.: 1 chambre et 2 chambres, rue St-Jean-Bosco, 613-220-3456.

2 BELLES chambres, libre, poêle, réfrig., non-fumeur, pas d'animaux, 780$ non chauffé/éclairé, 819-661-4552

2 CHAMBRE, libre, 600$, non chauffé, non éclairé, 819-712-1451.

2 CHAMBRES, 122 Laval, prises lav./séc., plancher flottant, 1 stat., références, 819-776-6379

**FAUT VOIR!**

2 CHAMBRES, 1er 2 mois 395$, chauffé, eau chaude, prises lav./séc., planchers céramique et flottant, 795$. 613-262-1980.

**2 CHAMBRES, 1er juil., Hautes-Plaines, face Parc Gatineau, paisible, flottant/céramique, non fumeur, 775$, 819-664-1195, 819-962-7547.**

**2 CHAMBRES, 1er juil., haut Mont-Bleu, spacieux, ensoleillé, étage supérieur, bois/céramique, face joli parc, 780$, 819-664-1195, 962-7547**

2 CHAMBRES, 1er juil., près UQO (Taché), 2 stat., 840$. 819-777-2123.

2 CHAMBRES, 1er juil., rénové, bien éclairé, libre, stat., à partir de 700$, non chauffé ni éclairé, 819-661-2421.

**2 CHAMBRES, 1er juin-juil, haut Mont-Bleu, très spacieux, ensoleillé bois/ céramique, paisible, non fumeur, 785$, 819-664-1195, 962-7547**

2 CHAMBRES, 1er juin/juil., Mont-Bleu, stat., flottant, 819-771-8080.

**2 CHAMBRES, 1er mai, Hautes-Plaines, face Parc Gatineau, étage supérieur, flottant/céramique, spacieux, ensoleillé, non fumeur, 825$, 819-664-1195, 819-962-7547.**

**2 CHAMBRES, 1er mai, haut Mont-Bleu, très spacieux, bois/céramique, ensoleillé, face joli parc, 790$, 819-664-1195, 819-962-7547.**

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, 760$, Mont-Bleu, chauffé/éclairé, eau chaude, stat., buanderie, balcon, 819-771-6266

2 CHAMBRES, 1er mai/juin/juil., 595$, prises lav./séc., plancher bois, balcon, stat. 819-665-0017

2 CHAMBRES, 1er mai/juin/juil., 795$ chauffé, éclairé, appareils, prises lav./séc. ou buanderie. 819-665-0017.

2 CHAMBRES, 1er mai, près Place du Portage, poêle, réfrig., non chauffé ni éclairé, 560$, 819-790-7033.

2 CHAMBRES, 1er mai, rue Richer et Charlevoix, 4 appareils, stat., 825$ et 670$, 819-329-3414.

2 CHAMBRES, **1 Fortier,** balcon, libre, chauffé, 640 $, 819-771-0401

2 CHAMBRES, 1 juil./août, Mont-Bleu, rénové au complet, 675$, eau chaude incl., stat., buanderie, balcon, aucun tapis, très tranquille, 819-771-6266

**2 CHAMBRES, 2 appareils, s/lavage stat., chauffé/éclairé, 800$, 1er mai, impeccable, 819-664-1119**

**NOUVELLE ANNONCE!**

2 CHAMBRES, 3 logements à partir de 695$, bien situé, 819-205-1804

2 CHAMBRES, 400 Cité-des-Jeunes, très grand, tout incl., 765$+ , pas d'animaux, 819-328-4845.

2 CHAMBRES, 420 boul. Cité-des-Jeunes, chauffé/éclairé, poêle, réfrig., près du Parc de la Gatineau, à partir de 749$. 1 mois gratuit. 1-855-212-7222.

2 CHAMBRES, 5 appareils, clim., terrasse, remise, stat. privé, 1,000$, 86 Wright. 1er juin. Serge: 819-771-5107.

## 504 LOGEMENTS À HULL

**NOUVEAU!**

2 CHAMBRES (4½) semi-s/sol, chauffé, éclairé, clim., 4 appareils, 1er mai, 680$, Isabelle, 819-664-3393.

2 CHAMBRES, 63 Davies, 4 appareils, stat., chauffé, complètement rénové, 975$, 819-684-1519.

2 CHAMBRES, 680$, chauffé, équipé et 660$, Trudeau. 819-772-9822.

2 CHAMBRES, 800$, près édifices gouvernemantaux, 613-745-3742.

2 CHAMBRES, 83 Lucien-Brault, stat., chauffé, éclairé, 750$, libre. 613-523-8802, 613-371-8763. 613-290-9092.

2 CHAMBRES, 850$, chauffé, près des Galeries et un 1 CHAMBRE, 600$, chauffé, 819-661-8671.

2 CHAMBRES, à partir de 850$ tout inclus, mai ou juin, 819-931-4349.

**NOUVELLE ANNONCE!**

**2 CHAMBRES, beau, grand, libre, Cité-des-Jeunes, étage du haut, plancher neuf, remise int., 4 appareils, 775$, paisible, 819-743-7805.**

2 CHAMBRES, bien situé, spacieux, frais peint, buanderie, chauffé, s/bain rénovée, 695$, 819-775-9867.

**Le Versailles**
**680, boul. St-Joseph**
Chauffé, éclairé,
frigo et cuisinière.
Piscine intérieure.
Près de tous les services
**819 777-7801**

**40 rue Charles Albanel**

**LE BON STYLE + LE BON ENDROIT + LE BON PRIX**

- Très spacieux
- Poêle / frigo
- Chauffé
- Stat. Inclus
- Bois franc
- Balcon
- Transport en commun tout près
- Dépanneur



BONI DE DÉMÉNAGEMENT

1•2•3 chambres
À partir de 639$/mois
**819-777-5444**

**2 CHAMBRES**
**Studio 1 Ch.**
Chauffé/éclairé

Poêle & réfrigérateurs neufs !

Sécuritaire, propre et calme
Équipe sur place

Hélène/Juanita
**819 770-9720/9700**
www.immoappart.ca

**PROMOTION SPÉCIALE !**
Logements 1, 2 & 3 Chambres disponibles maintenant à prix spéciaux à Gatineau.

**LES JARDINS RADISSON**
2, rue Radisson, secteur Hull



1 c.a.c. – à partir de 697* $
2 c.a.c. – à partir de 788* $
819.771.7441

**LES APPARTEMENTS JACQUES-CARTIER**
65 boul. Fournier, secteur Hull



1 c.a.c. – à partir de 655* $
2 c.a.c. – à partir de 756* $
3 c.a.c. – à partir de 830* $
819.771.2666

OXFORD
GÉRÉ AVEC FIERTÉ
www.oxfordresidential.ca

*Prix spéciaux dans le cadre d'une promotion à durée limitée. Contactez svp nos agents de location pour plus de détails.

## 504 LOGEMENTS À HULL

2 CHAMBRES, centre-ville, secteur recherché, 5 appareils, 2 stat., 850$ non chauffé ni éclairé, non fumeur, pas d'animaux, 1er mai. 613-606-4764

2 CHAMBRES, fraîchement rénové, s/sol bungalow, libre, 800$ tout inclus. Inf.: 819-334-5959.

2 CHAMBRES, grande cuisine, tranquille, prise lav./séc., 2 stat., à voir, 750$, 819-931-3112, 819-664-7776.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, 755$, 3e étage, libre/mai/juil. 819-743-0663.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, près école, rénové, bois franc, 825$, 819-743-0654

2 CHAMBRES, juil., haut Mont-Bleu, pas de tapis, balcon, prises lav./séc., 650$, 819-962-6576, 613-296-8781

2 CHAMBRES, juin, haut Mont-Bleu grand semi-s/sol chauffé, prises lav./séc. stat., aucun tapis, logement non fumeur 775$, 819-561-2489 ou 819-664-3797.

2 CHAMBRES, libre, près Galeries, constr. récente, clim., prises lav./séc., stat., 860$-880$, 819-777-3877.

2 CHAMBRES, mai, bon prix, rue Des Noisetiers, buanderie, 819-209-4227.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 50 Daniel-Johnson, poêle, réfrig., lav./séc., 700$, non chauffé ni éclairé, 613-301-4453.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, 700$, 1er avril/mai, étage supérieur et rez-de-ch. Grand salon et cuisine, prises lav./séc., balcon, pas de chien, bien éclairé, enquête crédit, 819-776-9727.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, 675$, libre. 819-771-4995.

**NOUVELLE ANNONCE!**

2 CHAMBRES, non-fumeur, centre-ville, 2 niveaux, très propre, chauffé, éclairé, appareils, balcon, remise, 710$, libre juin/juil., 819-776-5402.

2 CHAMBRES, paisible, spacieux, prises lav./séc., 1 stat., semi s/sol éclairé, 1er juin, 645$, 819-743-3190.

2 CHAMBRES, petit, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., rue Lesage, 630$, 613-400-5652.

2 CHAMBRES, Plateau, 1er juil., foyer, clim., 2 stat., 950$, 613-447-1168

2 CHAMBRES, Plateau, 3e étage, remise 2 stat. 1er juil. 850$ 819-773-7794

2 CHAMBRES, Plateau, pas de tapis, foyer, remise int. et ext., 613-265-2560.

2 CHAMBRES, près casino, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., balcon, stat., 680$, 819-213-1321

2 CHAMBRES, près CEGEP, bail mai, 2 mois gratuits, 810$, chauffé, éclairé, (819)592-4250, (819)593-6931.

**NOUVELLE ANNONCE!**

**À QUI LA CHANCE!**

2 CHAMBRES, près Galeries, 670$, chauffé, 613-282-7908.

★★★

2 CHAMBRES, près UQO, boul., Taché, juil., chauffé, eau chaude, 2 appareils, bois franc, immeuble en béton, 775$, 819-777-9261

**NOUVELLE ANNONCE!**

2 CHAMBRES, prises lav./séc., près des Galeries, 650$, 819-665-7525.

2 CHAMBRES, rénové à neuf, chauffé, éclairé, 770$-845$, 819-329-5629.

2 CHAMBRES, rénové, prise lav./séc., 1 stat., 700$, libre, 819-684-3214

**NOUVELLE ANNONCE!**

2 CHAMBRES, rénové, prises lav./séc., balcon, 625$, 819-772-1246.

2 CHAMBRES, rue Kent, balcon, rénové, très propre, prise lav./séc., appareils, 1 stat., 700$, 613-265-7384

2 CHAMBRES, stat., buanderie, 1er juin, 625$, 819-771-7206.

2 CHAMBRES, stat., près de tout, tranquille, 725$, libre, 819-360-2908.

2 CHAMBRES, St-Henri, 2 appareils, balcon, extra, 615$, 819-776-3514.

2 CHAMBRES, style condo, 1,200 pi car., Hautes-Plaines, 5 min. d'Ottawa, prises lav/séc., 775$, 819-743-6875.

**2 CHAMBRES**
très grand, impeccable, rénové, planchers de bois, chauffé, éclairé, poêle et réfrig. 819-770-9720, 819-770-9700
www.immomarketing.ca

2 CHAMBRES, très propre, prise lav./séc., 800$ non chauffé ni éclairé, secteur Mont-Bleu, 613-227-9178.

**NOUVELLE ANNONCE!**

2 CHAMBRES, triplex, clim., 2 stat., 23 Laroche, 1er mai, 613-327-3087.

2 CHAMBRES, triplex neuf, finition haut de gamme, 2 min. centre-ville Ottawa, stat., 1er mai. 1,050$, 1,200$ et 1,400$/mois. Daniel: 613-762-2424.

2 ET 3 chambres, Le Plateau et ave. Gatineau, plusieurs dates et plusieurs prix, 819-771-5643.

3 CHAMBRES, 100% propre, 1,500 pi², 1er juil., bois franc, 3 étages, stat., cour, en rangée, 975$, 819-770-9248.

3 CHAMBRES, 100% propre, Des Noisetiers, balcon, rénové, 2 appareils, non chauffé, non éclairé, buanderie, pas de chien, 819-503-5560.

3 CHAMBRES, 1,200 pi², libre, chauffé, prises lav./séc., secteur Mont-Bleu, stat. 895$, 819-205-4435.

3 CHAMBRES, 1er étage, prises lav./séc., Le Plateau, rue des Grives, planchers en bois, aucun tapis, libre 1er juillet. 819-561-0132, Charles.

3 CHAMBRES, 1er juin, rénovés,1 stat., rue René- Marengère, 819-771-8080

## 504 LOGEMENTS À HULL

3 CHAMBRES, 1er juin, Plateau, sur 2 niveaux, 2 s/bains, 1 400 pi car., sans tapis, isolation béton,819-665-2301.

3 CHAMBRES, 1er mai, 16 Roy, près Galeries, 825$, chauffé, stat., buanderie, 819-208-7154

3 CHAMBRES, 1er mai 825$, 1er juil. 800$ près Parc de la Gatineau, pas chauffé ni éclairé, 819-635-4817.

3 CHAMBRES, 1er mai, non chauffé, non éclairé, 750$, 819-790-9003.

**NOUVELLE ANNONCE!**

3 CHAMBRES, 53 du Satellite, non chauffé, non éclairé, 930$, remise, 2 stat., libre et 1er juin, 819-664-5288.

3 CHAMBRES, 825$, 1er juin, pas chauffé, ni éclairé, 819-775-7972.

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., 2 balcons, près des Galeries, 900$, libre, 819-773-0550.

**NOUVELLE ANNONCE!**

3 CHAMBRES, chauffé, non éclairé, 895$, stat. inclus. 819-771-6050.

3 CHAMBRES, face au Cégep, pas d'animaux, possibilité d'appareils, non chauffé ni éclairé, libre 1er juin, 995$, 819-664-1127.

**NOUVELLE ANNONCE!**

3 CHAMBRES, Galeries, grand, juin, juil., 945$, 5 appareils, 819-595-1750

**NOUVELLE ANNONCE!**

3 CHAMBRES, Hautes-plaines, spacieux, non chauffé, non éclairé, stat., haut triplex, 940$, 1er juil. et 875$ bas triplex, 1er août, 819-665-8132.

3 CHAMBRES, Le Plateau, foyer, aucun tapis, 1er juil., 825$, non chauffé ni éclairé, 819-773-2162.

3 CHAMBRES le Plateau, triplex, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., stat., près de tout, 875$, 819-213-1321

3 CHAMBRES, Plateau, flottant, céramique, 850$, 1er juillet, 819-772-9399.

97 FRONTENAC, 2 chambres sur 2 étages, 1er mai, 700$, 819-328-6699.

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-776-4663, brigil.com

HULL, 45 Hôtel de Ville, grand 2 chambres, poêle, réfrigérateur, 1er mai, 850$ chauffé, bois franc 613-868-1897.

**NOUVELLE ANNONCE!**

PARC de la Montagne, libre 1er mai/juin, 1 chambre, demi-s/sol, poêle, refrig., lav., séc., chauffé, éclairé, stat., pas d'animaux, 640$, 819-771-1084 ou 819-918-0020.

**NOUVELLE ANNONCE!**

STUDIO, 1 et 2 chambres, 700 St-Joseph, tout incl., poêle/réfrig., piscine int., salle d'exercice, dépanneur, à partir de 645$. 1 mois gratuit. 1-855-212-7222.

## 506 LOGEMENTS À BUCKINGHAM

**NOUVELLE ANNONCE!**

1 CHAMBRE, 560$, 1er mai, prise lav./séc., non chauffé ni éclairé, 819-743-4837

2 CHAMBRES, 1er juil. 645$, non chauffé ni éclairé, idéal personne seule/retraitée, 819-772-0234.

2 CHAMBRES, 1er mai, cour arrière, corde à linge, remise, pas de chien, 690$/mois, 819-661-6524.

**2 CHAMBRES,** semi-s/sol, rénové, prises lav./séc., remise, 1er mai, 550$ pas chauffé ni éclairé. 819-664-2882.

2 et 4 CHAMBRES, rue Maple et Churchill, 1er juil., à partir de 800$ et 1,225$, pas d'animaux, 613-816-4150.

3 CHAMBRES, 55 ans et +, pas d'animaux, 665$, 819-281-9149.

3 CHAMBRES, À louer, 3ième étage, 1er juillet 2013, personne seule/couple, pas chauffé, pas éclairé, non fumeur et sans animaux, édifice de personnes retraitées. Secteur tranquille, grandes fenêtres, espace laveuse/sécheuse, remise, 1 stationnement, logement rénové 24hrs avis. $800/mois, 819-772-5636

## 508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, condo de luxe 2012, cuisine de rêve, bois/ciment, coup de coeur assuré, 525$, 819-664-0629.

1 CHAMBRE, non chauffé non éclairé, 595$, condo neuf, 819-209-3727.

1 CHAMBRE, St-Jean-Baptiste, 495$ non chauffé ni éclairé, 819-743-6690

**NOUVELLE ANNONCE!**

**FAUT VOIR!**

2 CHAMBRES, ch. Montréal Ouest, proximité des services, triplex récent, 775$, 819-351-2874.

2 CHAMBRES, condo de luxe 2012, cuisine de rêve, bois/ciment, coup de coeur assuré, 795$. 819-664-0629.

2 CHAMBRES, non chauffé ni éclairé, 520$, 1er juil., 819-986-5352.

2 CHAMBRES, secteur Angers, non chauffé ni éclairé, pas d'animaux, 2 stat., 1er juil., 590$, 819-281-2556

3-1-2 PIECES, chauffé, éclairé, privé, libre maintenant, 640$. 819-665-0965.

3 CHAMBRES, 825$ non chauffé ni éclairé, enquête crédit, pas de chien. 819-923-2032

3 CHAMBRES, libre, céramique, bois, prises lav./séc., remise, 795$, 819-671-1274, 819-360-4419.

5 CHAMBRES, 88-A Montréal Est, rangement, stat., 1er juil., visites sur rendez-vous, non éclairé, chauffé (huile), 1,080$, 819-329-5808

## 508 LOGEMENTS À MASSON-ANGERS

GRAND 2 chambres, pas chauffé ni éclairé, stat., balcon, 770$, 1er juil. 819-775-1686

HAUT duplex, 3 chambres, bois franc, 790$; BAS, 2 chambres, 680$, plancher flottant, non chauffé non éclairé. 819-281-6586.

SEMI-dét., 2 chambres, cour clôturée, remise, 2 stat., 1er juin. 819-661-6524

## 512 LOGEMENTS À VAL-DES-MONTS

**NOUVELLE ANNONCE!**

2 CHAMBRES, 1er juin, non chauffé, ni éclairé, 560$, pas de chien, 613-745-6507.

3 CHAMBRES, St-Pierre, 4 appareils, 625$/mois, libre, 613-292-1923.

## 514 LOGEMENTS AUTRES SECTEURS

2 CHAMBRES, Plaisance, non chauffé ni éclairé, stat. avec prises, pas d'animaux, libre, Hélène, 819-427-5811.

LUSKVILLE, 4 ½, non-chauffé, non-éclairé, non-fumeur, pas d'animaux, libre, 575$. Jour: 819-775-5444 Soir : 819-778-2322.

## 518 LOGEMENTS MEUBLÉS

1 CHAMBRE, au mois, sans fumée, 800$ tout incl., comme à l'hôtel, Mont-Bleu. En soirée, 819-770-6780.

**NOUVELLE ANNONCE!**

**1 CHAMBRE,** Idéal pour étudiant(e). 91-B Gamelin, s/sol, chauffé/éclairé, meublé, 819-661-0054, 819-712-1515

1 CHAMBRE, près centre-ville de Hull, tout inclus, 1 mois et +, 819-771-0944.

1ER mars, Masson, 450$, rénovée, 1½, chauffé, éclairé, 819-775-6101

HULL, rue Hadley, 3-1/2, chauffé, éclairé, clim., stat., 680$, non fumeur. 819-669-0741.

LUXUEUX loft meublé, chauffé, éclairé, câble, cuisine, 4 appareils, 795$. AUSSI Logement, 1 chambre, tout inclus, 795$. 819-665-2118.

MAISON à partager, 520$, chauffé/éclairé, câble, tél., 819-439-1220.



**WWW.CONDOGATINEAU.COM**

Gatineau/Hull, 1, 2 et 3 chambres meublées, clim., garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible,613-761-2333

**À LOUER AU MOIS**

**Appartements meublés et équipés à Gatineau studios, 1 et 2 chambres**

**N'apportez que vos effets personnels !**

**819 568-5151, poste 5**

**www.etasse.com**

Les Immeubles E.T. ASSE

## 520 CONDOMINIUMS À LOUER

**1-2 CHAMBRES, centre-ville condo, 6 min. de Portage**, 5 appareils, clim., aspirateur central, remise int., stat. ext. et int., extra, à partir de 950$, Tél.: 819-923-1240

**1 ET 2 chambres, luxueux, condos** 2011, **près hôpital** Gatineau, stat. 600 à 900$. 819-921-2427, 819-661-7569



2 Chambres (Aylmer), condo luxueux, privé, clim., possibilité 5 appareils, libre. Lina: 819-332-4404.

2 CHAMBRES, condo luxueux à Aylmer, privé, prises lav./séc., aucun tapis, libre, à partir 895$, 819-213-4749, francois.chabitat@gmail.com

2 CHAMBRES, prises lav./séc., non chauffé ni éclairé, 820$, 819-665-6794

**NOUVELLE ANNONCE!**

513 McCONNELL, Aylmer, 2 chambres, 2 stat., clim., remise, pas de tapis, pas d'animaux, 950$, libre, 819-684-4566

632-1 HAUTES-PLAINES, joli condo, rénové, 2 chambres, semi-s/sol, foyer, cour int., pas d'animaux, libre, 785$, 819-684-0806 ou 613-759-0693

CONDO 1 chambre, prise lav./séc., grand, propre, 675$, 819-930-3642.

CONDO neuf, luxueux, 1-2 et 3 chambres, 819-772-4663, brigil.com

GATINEAU, 2 chambres, foyer, près de l'hôpital, libre, 975$, 819-827-0235.

GATINEAU, bord de la rivière, complètement rénové à neuf, 2 chambres avec garage et remise, 1,075$, libre, 613-298-9764

## 520 CONDOMINIUMS À LOUER

GRAND, 5½, clim., foyer, remise ext., tranquille, 915$, 1er juil. ou juin, échangeur d'ai, économique, 819-243-5713.

**NOUVELLE ANNONCE!**

HAUTES-Plaines, 2 chambres, 1er juin, 830$, non fumeur, pas d'animaux, 819-664-5453.

HAUTES-Plaines, luxueux, 3 chambres, 2 étages, 1,400$, non chauffé, libre, 2 stat., 819-778-3183.

HULL, 2 chambres, face parc Jacques-Cartier, lav./séc., air clim., non chauffé, ni éclairé, stat. int., autres appareils disponibles, 15 mai, 1,125$, 819-568-4240.

HULL, coin Champlain/Sacré-Coeur, 1 chambre, très grand, foyer au salon, poêle, réfrig., lave-vaisselle, 1er mai, 845$. 819-360-5076.

HULL, imp. de la Roseraie, 2 chambres, 5 appareils, s/manger, foyer, terrain de tennis, piscine, 975$ non chauffé, libre. 819 776-3785

**NOUVELLE ANNONCE!**

HULL (Plateau), hyperinteractive.ca/condo/**W**elcome.html pour photos. Luxueux, 945$, 1er juin, 613-298-5689

MAGNIFIQUE condo, 2e étage, grandes fenêtres, immeuble neuf, 2 blocs de la marina d'Aylmer, grand (1,250 pi.car.), aire ouverte, salon spacieux, îlot de cuisine à grande échelle, 2 grandes chambres, balcon privé avec vue sur la rivière des Outaouais, 1er mai, 1,300$, 819-921-3662.

MONT-BLEU, grand 2 chambres, foyer au bois, stat., 845$, 819-643-8227.

**NOUVELLE ANNONCE!**

**PORT DE PLAISANCE, 175 rue Laurier, 15e, 1 chambre, tout meublé, 1,500$, incluant chauffage, câble, Internet, 1 stat. int., 1er mai.**
**285 LAURIER, 18e, 2 chambres, 1,000 pi car., 2 appareils, vue panoramique sur rivière, chutes Rideau, parlement, 1,095$/mois incl. eau chaude et câble, 1er juin.**
**285 LAURIER, 16e, 1 chambre meublée, câble, électricité et stat. inclus, 1,025$/mois.**
**GISÈLE TREMBLAY Re/Max Direct inc., 819-777-0191.**

**TERRASSE Chavoin, piscine, terrain de tennis, rangement, 1 chambre bien située, Imm. 819-568-1771.**

**CONDO LUXUEUX**

2 chambres à coucher, sécuritaire, vue sur rivière à 5 minutes du centre-ville d'Ottawa.
pour info Jeannine
**819 243-3902**

## 522 GARÇONNIÈRES

100% CALME, 2½, meublé, propre, 550$ et 515$, mai, 819-243-9364.

1ER mai, meublée, chauffée, éclairée, câble, Gatineau, 500$. 819-643-6437.

2 1/2 TOURAINE,près du Walt-Mart, tout incl., stat., 500$, 819-568-5648

(2) 495$ et 565$, chauffé, éclairé, semi-meublé, céramique, bien rénové, Mont-Bleu, libre, 819-775-3168

580$ GATINEAU, studio, paisible, idéal professionnel non-fumeur(se), pas d'animaux, 1er juil., chauffé, éclairé, 2 appareils neufs. 819-210-6032.

BUCKINGHAM, chauffé, éclairé, 485$, poêle, réfrig., pas d'animaux, libre, vérification de crédit, 819-986-5869.

BUCKINGHAM, meublé, chauffé, éclairé, non fumeur, enquête de crédit, référence.430$, 819-281-8670

GATINEAU (Cheval Blanc), 1er mai, chauffée, éclairée, 2 appareils, prises lav./séc., câble, stat., pas d'animaux, non-fumeur, 575$, 819-669-6105.

GATINEAU, idéal pour travailleur ou étudiant, non-fumeur, 550$, tout incl., stat., 819-663-7041.

GATINEAU, près Costco, grand, meublée, tout incl., 475$. 613-698-8886.

GATINEAU, s/sol (3 1/2), chauffé, éclairé, stat., 500$, 819-643-6494.

HULL, 254 Cité-des-Jeunes, tout incl., 500$, 819-664-3893 ou 819-712-3320.

HULL, juin, à partir de 615$, tout inclus, service de concierge, près école, parc, centre commercial,819-931-4349

**NOUVELLE ANNONCE!**

HULL, secteur du Dôme, idéal personne seule, tranquilité et confort, poêle/réfrig., chauffée, éclairée, etc. 600$, libre, 819-778-0233.

HULL, secteur St-Raymond, 1er juil., meublée, 425$, non chauffée, non éclairée, 819-595-0902, 819-635-4817

HULL (St-Raymond), 480$ chauffé, éclairé, petit s/sol, 819-772-9822

IDÉAL personne seule,chauffé,éclairé, 2 appareils, 500$, 819-360-0607.

LUSKVILLE, garçonnière, chauffée, éclairée, meublée, non-fumeur, pas d'animaux, libre, 500$. Jour: 819-775-5444, Soir : 819-778-2322.

**NOUVELLE ANNONCE!**

PTE-GATINEAU, grand 2 1/2, 4 appareils, pas chauffé/éclairé, près de Moreau, 460$, 819-568-7879.

## 524 CHAMBRES

**NOUVELLE ANNONCE!**

10 ONÉSIME, 390$, non-fumeur, près de tout, entrée privée, 819-328-1804.

162 ARCHAMBAULT, non-fumeur, 340$ et 390$, 819-923-7786.

## 524 CHAMBRES

**NOUVELLE ANNONCE!**

1 CHAMBRE, 440$, salon, cuisine, câble, lav., stat., chauffé, éclairé, Internet, près Promenades, 819-923-7537.

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 375$, 819-360-2241.

365$, près UQO, meublée, câble, stat., buanderie, 819-827-8695.

380$, non-fumeur, entrée privée, tranquille, accès commodités, câble, près Galeries, hôpital. Hull. Idéal homme travailleur 40 et +, 819-778-2626.

À GATINEAU, ordinateur/câble/Internet inclus, non-fumeur, téléphone/interurbains gratuits, 819-775-2219.

ANGERS, entrée privée, idéal travailleur(se) dans la région. 819-664-3667

AYLMER de luxe, vue rivière,idéal professionnel de passage, 819-332-1794.

AYLMER, tout incl., cuisinette, Internet, idéal femme,350$, 819-684-0892.

BELLE grande chambre propre, tout inclus, idéal homme responsable, 375$, Cantley. 819-827-7719

BOUL. St-Joseph, près Galeries, chambres à louer, 819-661-9111

**BUCKINGHAM, chambres, travailleurs seulement. Laissez coordonnées sur boîte vocale, 819-281-2347.**

CANTLEY, 1 chambre, entrée privée, meublée +literie, cuisine, lav./séc. non fumeur, 819-827-3277, 819-665-1823.

CANTLEY, Montée de la Source, 5 min. du pont Alonzo, service STO
150$/sem. ou 500$/mois;
819-664-1127 ou 819-607-0642.

CHEVAL BLANC, tout incl. et neuf, cuisinette, 4 appareils, 819-918-6140.

GATINEAU, 1er mai, maison privée, non-fumeur, sérieux, chambre 11x15, chauffée, éclairée, stat., tranquille, près tout, 440$, 613-761-2410.

GATINEAU, 2 chambres, 385$/chaque, meublées, câble, Internet, idéal travailleur ou étudiant, 1er mai et 1er juin, 819-923-5575.

GATINEAU, Auberge Magika, chambre style studio, s/bains privée, etc., 350$+/mois, pas bail. 819-669-5558

GATINEAU, haut Montée Paiement, entrée privée, 400$, 819-209-6757.

GATINEAU, près nouveau Wal-Mart, sécuritaire, tout incl., meublée, câble, clim., 385$ et +. 819-561-7142.

GATINEAU (Promenades), luxueux, idéal travailleur, 450$, 819-561-0093.

GATINEAU, St-Louis, calme et respectueux, 440$, tout incl., lav./séc., libre, **819-246-8166.**

HULL, 1 chambre près UQO, tout inclus, lav./séc., internet, câble, pisicne, 500$, 613-761-2616.

HULL, 1 chambre, tranquille, propre, 340$, libre, 819-271-9712.

HULL, 345$, non-fumeur, tout compris, 819-661-9883.

HULL, 74 KENT, centre-ville Hull, meublée, câble, 425$ et +, 819-328-6699

## 528 RÉSIDENCES POUR PERSONNES ÂGÉES

PAPINEAUVILLE, Maison Angélique, résidence certifiée, 1 chambre disponible, meublée au besoin, repas, buanderie, soins infirmiers incl., câble fourni, crédit d'impôts. 819-427-6296

RÉSIDENCE privée, certifiée pour personnes âgées autonomes, tout incl., s/bain privée, non-fumeur, et chambre pour couple, 819-427-5811.

**RÉSIDENCE SÉRÉNITÉ**
Secteur Buckingham, résidence certifiée, non-fumeur, pour personnes âgées autonomes, occupation simple ou double, repas et services incl., câble fourni, salle de bains semi-privée, accès à la piscine creusée, prix compétitifs, 819-661-2941.

## 530 MAISONS À LOUER

**NOUVELLE ANNONCE!**

173 ISABELLE, pas chauffé, pas éclairé. 3 chambres. Pas d'animaux, non fumeur. Daniel: 819 665 6479.

2 CHAMBRES ou 1 chambre, Gatineau, tranquilité assurée, 1,000$, 819-777-8062, 613-762-3008

3+1 CHAMBRES, clôturée, piscine, garage, 3 s/bains, idéal, garderie intergénérationnelle, 1er mai, 1,500$, 819-664-1127

**NOUVELLE ANNONCE!**

3 CHAMBRES + 1, rue Lessard, unifam., 2-1/2 s/bains, s/sol aménagé, remise, 1,315$, **819-210-1434**.

**3 CHAMBRES**, 1½ s/bains, prises lav./séc., grande cour clôturée, secteur Pte-Gatineau, 950$ pas chauffée/éclairée, 1er juin, 613-880-2061.

**FAUT VOIR!**

**3 CHAMBRES, Aylmer (Plateau Symmes), Superbe Propriété avec garage dans un secteur calme et environnement familiale. Salon plancher bois franc avec foyer. Cuisine céramique. 1er mai. 1,325$/mois, 613-799-7299.**

**NOUVELLE ANNONCE!**

★★★

**3 CHAMBRES, Près du Wal-Mart boul. de la Gappe et futur Rapibus. 1.100$ par mois, non chauffé/éclairé. Pas d'animaux. Non-fumeur. 1er Juin ou 1er Juillet, 819-931-4743**

## 530 MAISONS À LOUER

3 ET 4 CHAMBRES
Pierre au 819-663-4498.
www.durandmanagementgroup.com

4 CHAMBRES, 2 s/bains complètes, clim. central, aspirateur central, un étage, secteur familial, aucun voisin arrière, 1er juil., 1,450$. Natasha 819-635-2721.

4 CHAMBRES, semi-détaché, semi-meublé, 2 toilettes, sous-sol, garage 1,450$/mois, non chauffé, non éclairé, disponible juin ou juillet, 819-351-0859

AYLMER, unifam. 2 étages, 3 chambres, 2 s/bains, 1er mai, 1,490$/mois. HULL, semi-dét. 2 étages, 3 chambres, 1.5 s/bains, libre, 1,350$/mois. CHELSEA, unifam. 2 étages avec garage, 3 chambres, 2 s/bains, 1er mai, 1,950$. www.c2io.com Joël Charron, 819-661-3148,courtier immobilier.

BUCKINGHAM, 1er juil., 4 chambres, bien située, grande cour, idéal gens sérieux non-fumeur, pas d'animaux, 995$, 613-233-1064, 613-864-4660.

**FAUT VOIR!**

GATINEAU, 520 Charles-Desnoyers, 3 chambres, 2 s/bains, clim. central, 1er juin/juillet, 1,350$, 819-661-7337.

GATINEAU,avril gratuit enquête de crédit,1,295$,819-209-3102.

GATINEAU, bungalow, 2 chambres, 1er mai, 244 Bélec, 925$, chauffé, éclairé, lave-vaisselle, pas d'animaux, Sylvain: 819-775-8055

GATINEAU, Côte d'Azur, rue Castillou, 3 chambres, 2 s/bains, 6 appareils, foyer au bois, s/sol fini, abri auto, remise, juin, 1,700$. 819-360-3276.

GATINEAU, Jardin Templeton, près autobus, 2 chambres, 2 remises, endroit paisible, pas d'animaux, 1er juillet. 819-669-5956.

HULL, 14 Lévesque, bungalow, 3 chambres, alarme, 2 appareils, 1,200$, 1er juin, 613-323-7526.

HULL, face au parc Jacques-Cartier, 3 chambres, 1,500 pi car., rénovée, bois franc, 2 stats., libre 1er juillet, 1,600$, non chauffé/éclairé, 819-712-4061.

HULL, Manoir des Trembles, 3 chambres, 1.5 s/bains, garage, clim., bois franc, foyer gaz, clôturée,1,425$, non chauffée, non éclairée. 819-210-6120.

HULL (Mont-Bleu), près Cegep, 42 Ravin-Bleu, maison en rangée-condo, garage souterrain (2 autos), tout modernisé, 3 chambres, 1er mai, 1,350$, Fernande Sirois, 819-246-1000.

JOLI 3 chambres, secteur Gatineau, 583 Alban-Lavigne, 1er juin (possibilité pour le 15 mai), 1,125$, 819-210-6249.

MASSON-Angers, semi-dét., 166-A rue Roger St-Onge, 2 chambres, 795$, grand terrain, remise, 1er juin, non-fumeur, pas chien, 819-281-5847

MASSON, semi dét., 2 chambres, cour clôturée, remise, 3 stat., 1er juin, 775$, 819-661-6524.

PONTIAC, fermette avec ou sans bâtiment et terre, 3 chambres, bois franc, 1er mai, 1,100$, nég., 819-593-1144.

SEMI-DÉT. 2012, secteur Cheval-Blanc, 1er juin, 1,175$, 819-208-8648

SEMI-DÉT./maison de jardin ★ récent ★ garage ★ spacieux. Aussi condo 1 et 2 chambres. Ronald, 819-790-9648, slimoges@immomarketing.ca, www.immoappart.ca

**NOUVELLE ANNONCE!**

SEMI-dét., Touraine, 3 chambres, 1er juil., tout rénové, prises lav./séc., stat., cour privée, 970$, 819-246-0522.

**NOUVELLE ANNONCE!**

SUPERBE semi-détaché, centre-ville de Gatineau, 2 chambres, piscine, grande remise et terrain clôturé. Pour 1,100$ par mois, libre 1e juin. René Cossette courtier: 819-568-0049.

VUE panoramique, 1er juillet, montée Paiement, semi avec garage, 1,500$, non chauffé non éclairé, 819-743-8276

## 534 CHALETS À LOUER

25 MIN. du centre-ville d'Ottawa, Lac St-Pierre, chalet de 10 chambres, à partir de 1,250$/sem.; 2 chalets de 2 chambres, 800$/sem.; 1 chalet studio, 700$/sem., 819-778-2226.

**NOUVEAU!**

3 CHALETS, Lac 31 Milles, Bouchette, www.chaletsalouerlac31milles.ca Isabelle 819-664-3393.

**NOUVELLE ANNONCE!**

À LA SAISON, au bord du Lac Heney, 4,000$, 819-463-1492

À LOUER, 1 ou 2 chambres, resto à proximité, domainedenis.ca 819-664-6698.

**NOUVELLE ANNONCE!**

LAC McGregor, 2 chambres, bord de l'eau, louez pour la saison, disponible maintenant, 819-671-7812.

NOTRE-Dame-du-Laus, lac O'Neil (privé), 2 chambres à coucher, 2 grands salons, pédalo, grande plage privée, etc. Disponible du 10 mai au 20 octobre, 750$ par semaine. Visitez le site www.chaletsauquebec.com ou composez le 819-778-1861.

PRÈS de la rivière Gatineau, secteur Gracefield, tout rénové, meublé en neuf, idéal couple non-fumeur et pour la saison de mai à sept. Bateau/moteur. 819-449-8496, 819-449-4541

**TRÈS BEL** appartement, 2 chambres au 662 St-Louis, pas chauffé ni éclairé, $850/mois. Libre le 15 mai ou 1er juin. 819-246-9988, 819-743-4133.

## 542 À PARTAGER

CHALET bord de l'eau, 45 min de hull, 295$, non-fumeur, 819-456-3452

## 542 À PARTAGER

HULL, 5 1/2, 1er mai ou juin, 440$, 819-665-4144 ou 819-328-7004.

## 551 CONDOMINIUMS À VENDRE

2 CHAMBRES, domaine La Gappe, aire ouverte, 187,900$. 819-246-3086.

CÔTE-D'AZUR, constr. 2005, 2 chambres + bureau, clim., très propre et très beau, flexible pour la possession et nég., 194,900$. Idèle Morin, courtier immobilier, 819-775-6319.

PERSONNALISEZ votre futur condo au centre-ville! LEED, rabais de taxes, 279,000$ +, 819-771-0944.

**PORTES OUVERTES DIMANCHE 28 AVRIL, de 14h à 16h**
CHÂTEAU VANIER, Ottawa, superbe condo, 2 chambres, cuisine et s/bains rénovées, piscine, 219,900$, 613-837-7074, 613-521-8000.



VISITE LIBRE 28 AVRIL 14H-16H. Grand condo 2 chambres, 450 boul. Wilfrid-Lavigne, Aylmer. Libre immédiatement.134,900$ DuProprio # 370568. 819-685-1693, 819-665-6724

**HULL**
**Près de l'UQO, du pont Champlain et du Parc de la Gatineau**



**PLACE CHAMPLAIN** Très beaux condos au goût du jour. Prix réalistes pour possession rapide. CONFORT-TRANQUILLITÉ

**NEUFCHÂTEL** Condos à partir de 170 000 $ incluant : garage intérieur, piscine extérieure. RAPPORT QUALITÉ / PRIX AU-DELÀ DE VOS ATTENTES !



**Martine Brunet,**
**Courtier immobilier**
Royal LePage La Renaissance
819 360-6631
martine-brunet@videotron.ca

**GATINEAU**

**CONDO LUXUEUX**

**Rabais 5 000$ en option**

**À partir de 149 900**

**Taxes incluses**

LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

**819 986-1128**

**0$ DÉPÔT À LA SIGNATURE**

RBQ#27522598-04

## 554 MAISONS AU QUÉBEC

0$ COMPTANT, devenez propriétaire, vite et simple, 819-318-1233.

**NOUVELLE ANNONCE!**

225,000$, 84 Desforges, Gatineau, unifam., 2 étages, rénovée, excellente condition, 3 chambres, s/sol aménagé pour cinéma maison, cour privée et clôturée; 164,900$, Gatineau, centre-ville, semi 1+ 2 chambres, bien entretenu, idéal jeune famille ou retraité, toiture récente, clôturée et privée. Annie Morin, 819-246-4446, Expert Immobilier PM.

ANGERS, quartier tranquille, jumelé, 4 chambres, bois, céramique, terrain 8,800 pi car., clôturé, remise, asphalte. Votre maison pour le prix d'un logement. egjacques.com - courtier 819-665-6776 pour une visite.

AYLMER, près de Lavigne et des Allumetières, bungalow 3,000 pi car. entièrement aménagé, 2+6 chambres, 2 salons, 3.5 s/bains. Secteur tranquille, près de tous les services et parc. Idéal grande famille ou grands projets! 384,500$ nég. 819-661-5008.

BUCKINGHAM, 460 Cameron, 2 chambres, 120,000$, 819-986-3799.

COMMENT SAVOIR SI VOUS PAYEZ LA JUSTE VALEUR POUR VOTRE PROPRIÉTÉ?

La Centrale Immobilière.ca

info@lacentraleimmobiliere.ca

819 663-8883

**QUELLE EST LA VALEUR DE VOTRE PROPRIÉTÉ?**



La Centrale Immobilière.ca

**MARTIN CHIASSON**
Courtier immobilier agréé
Courtier immobilier agréé Martin Chiasson inc
**819-661-3500**
SUIVEZ-NOUS SUR

**À VENDRE**



47, Imp. des Conifères, Cantley
3 cc, 3 sdb, spa et piscine
**599 900 $** MLS: 9218445



Bungalow 1 190 p.c. 3 + 1 c.c. avec un très grand terrain dans le secteur du Cheval Blanc. C'est à voir. **229 000 $** *10911338*



Opportunité commercial sur le boulevard Maloney est. 1 248 p.c. bureau ou résidence avec un atelier de 1 222 p.c. et beaucoup de stationnements. *9991886*

**ROGER BOURBONNAIS**
Courtier immobilier agréé
Les immeubles Roger Bourbonnais
**819 643-1845**

**VISITE LIBRE**
**SAMEDI 27 AVRIL DE 13H À 15H**



**40 DE RUPERT, GATINEAU**
À 7 minutes centre-ville d'Ottawa. Joli maison de 2000 p.c. rénové au fil des ans, 2 s. de bain. S. sol aménagé #SIA 9957122 **339 900$**




La campagne en ville, const. 2004, 4 c.c., s. sol aménagé, aucun tapis, terrain boisé 43 747 p.c. #SIA 10787922 **259 900$**

**Carole Strasbourg**
**Courtier immobilier agréé**
**Royal LePage La Renaissance**
**819 568-6410**

BUCKINGHAM, semi-dét.,garage, piscine,réduit 179,900$. 819-986-8774.

CHEVAL Blanc, 2 étages, 229,900$, 819-663-8437

GATINEAU, secteur Cheval-Blanc (familial), tranquille, 2+1 chambres, frais peint, s/sol fini, cèdres, libre, 229,900$. 819-669-0945, 819-210-3448.

**PRIX RÉDUIT,** Gatineau, joli bungalow, 2+2, rénovée, terrain de coin, Sablonnière, 199,900$, 819-663-8437.

**NOUVELLE ANNONCE!**

**VAILLANT LADOUCEUR AGENCE IMMOBILIÈRE**

**67 Av. de Gatineau app.5, MLS 9781922,** 234,900$
**152 de Lucerne, MLS 10251110**, 252,900$
**30 Mitchell, MLS 1064138** 229,000$
**224 O'Brien, MLS 10697475** 239,000$
**31 Taschereau MLS 10325456** 239,900$
**Fonds d'entreprise MLS 9872827** 99,000$
**Résidence pour personnes agées Immeuble commercial (Hull) et stationnement.**

**819-777-6060**

## 554 MAISONS AU QUÉBEC



**Guy Bélanger 613 725-7167**
**Courtier immobilier agréé**
www.guyabelanger.com




Hull, condo de 3 c.c., foyer, clim., 2 stationnements et +++.
# 10652612 **399 900 $**




Mont-Bleu, bungalow de 3 + 2 c.c., 2 s/bain, solarium 10X20 4 saisons.
# 10710341 **274 900 $**

**Agence immobilière** Century 21 MULTISERVICES INC.

VUE panoramique, semi avec garage, 4 chambres, 3 s/bain, 259,000$, pas d'agent, 819-743-8276

## 558 MAISONS DE CAMPAGNE

**FAUT VOIR!**

**2 ÉTAGES**, 1,320 pi², tout rénové, vacant, **AUBAINE 159,900$**, Charles Azar, Royal Lepage, 819-775-2275.

## 564 CHALETS À VENDRE

***NOUVELLE ANNONCE!***

AU bord du Petit Lac des Cèdres, chalet 4 saisons, 2½ chambres, int. moderne avec boiserie, ensoleillé, grand garage, 2 remises, terrain +d'un acre, privé et boisé, chemin ouvert à l'année, ponton et pédalo. 819-465-2159.

LA LIÈVRE, bord de l'eau, 4 saisons, luxueux, 389,000$, 819-771-0944

MESSINES, en bois ext. et int. sur 1 acre plat. 164,000$, 819-682-3341.

NOTRE-DAME-DU-LAUS, 259 des Cèdres, chalet neuf, 1,000 pi car., directement sur le lac Bonéchal avec accès rivière, sentier motoneige et vtt approximité, 3 min. du village, route ouverte à l'année, quelques finitions à terminer à l'int. et ext., 195,000$ nég., 819-986-3799.

VAL-DES-MONTS, 31 La Blanche, 4 saisons avec accès au Lac McGregor, 149,900$, 819-568-2846.

## 568 PROPRIÉTÉS À REVENUS AU QUÉBEC

GRAND duplex, 1,568 pi car. terrain, 9,748 pi car., garage. SANS MISE DE FONDS * - TRÈS RENTABLE – MLS 9148684 *Certaines conditions s'appliquent. Contactez Francine Sirois, duCourtier inc., 819-743-7398.

## 570 FERMES

***NOUVELLE ANNONCE!***

FERMETTE au Québec (Ripon), svp contacter www.duproprio.com/392345

**LUSKVILLE**
**À 30 MIN. D'OTTAWA**
**FERME À VENDRE**



Ferme laitière de 573 acres dont +/- 530 cultivables (maïs et soya), terre de 1ère qualité en partie drainée, pas de roche, maison, étable 100'X140' stabulation libre, écurie, plusieurs autres garages, vue sur les montagnes, en bordure de la Rivière Ottawa, idéal pour projet avec animaux et chevaux, disponible avec et sans troupeau Holstein et quotas 35.4 kilo. **4 195 000$**

**DAVID COUTURE**
**Courtier immobilier, Ing. agricole immobilier: Groupe Sutton, agc.**
**450-525-0052**

## 574 TERRAINS

1 ACRE, Cantley, nouvelle phase, près Gatineau (Paiement), 819-775-6101.

1 ACRE ou plus, bord lac/accès, vue, 15 min. de Buckingham 819-593-7757

***NOUVELLE ANNONCE!***

**À 1 h de Gatineau, 28 acres boisées (chêne et érable) ch. Cawood Estates, près du lac Georges. Portion de 150 pi x 200 pi déboisée prête à batir. Vue à couper le souffle! 514-500-6587.**

BORD de l'eau, lac McGregor, 6 terrains 1 à 2 acres et autres avec très belle vue sur le lac. Guy, 819-773-2918.

BORD de l'eau, lac Ste-Marie, 3 acres, 30,000$ sous éval. mun., 514-772-9864

CAMPING Domaine les 3 lacs à Notre-Dame-du-Laus, situé à 1,000 pi du lac Campion, offre pour chaque groupe d'au moins 6 roulottes inclus dans leur terrain saisonnier, 1 chalet gratuit à l'année, soit plus de 8 semaines chaque roulotte. Chasse et pêche inclus (domaine de 150 acres avec 3 lacs à truites). A voir. Normand, inf.: 819-767-2099, cell.819-665-3035.

## 574 TERRAINS

CANTLEY, nouvelle phase 3, Les Plateaux de Neuville, par Montée St-Amour, 1 acre et +, 5 km de Gatineau, possibilité de financement, 819-671-6489 ou 819-664-7204.

LAC Poisson-Blanc, N.-D.-du-Laus, plus de deux acres, évaluation municipale : + de 75,000$, 819-281-5898.

LA LIÈVRE, 2 sur l'eau, certains avec vue, financement, 819-771-0944.

MAYO, bord lac John, 1 acre 1/4, 172 pi de frontage, près à bâtir (résidentiel seulement), 65,000$, 819-744-1068

N-D-du-Laus, 2 domaines, 75 acres chacun, zoné agricole, droit de constr., idéal fermette, loisir et chasse, prix à discuter, 819-767-2906.

PAPINEAUVILLE, bord de la rivière, services municipaux, emplacement exceptionnel, 3/4 acre, 109,900$, finance. possible, 819-243-6364 #222

SITE enchanteur! Presqu'île de Plaisance (entrée par le parc National). 2 terrains adjacents avec droits de construction bordant la rivière des Outaouais (face au sud). 50 x 150 pi, 70,000$; 150 x 150 pi, 120,000$. Nég. 819-661-5008.

***NOUVELLE ANNONCE!***

TERRAIN de 10,336 pi², zonage résidentiel, prêt à construire, vous n'avez qu'à vous connecter. Pour 59,000$, une vraie aubaine! René Cossette courtier: 819-568-0049

**TERRAINS À VENDRE**
**SUPERBE TERRAINS AU BORD DE L'EAU AU LAC MCGREGOR TERRAINS BOISÉS ET CERTAINS ONT ACCÈS AU LAC**
**MARTIN : 819 664.4195**

## 576 VISITES LIBRES

DIM. 28 avril, de 10h à 17h au 11 rue Des Pruniers, Cantley. Maison 1,850 pi car. avec garage + garage double. duproprio377601. Tél.: 819-827-3279.

***NOUVELLE ANNONCE!***



**VISITE LIBRE - 424,000$**
Sam. et dim. – Grande maison à paliers multiples, Côte d'Azur. À moins de 10 min. d'Ottawa. Plusieurs renovations. 75 rue Beausoleil, Gatineau, 819-246-6233 (DuProprio 350089)



annaserges.com • info@annaserges.com

**VISITE LIBRE**
**Samedi le 27 avril de 14 h à 16 h**



**377, rue René-Paulin, Aylmer**
Possession rapide!

**ANNA LAROCQUE**
COURTIER IMMOBILIER
**SERGES LACOURSE**
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
**819 772.2828**
L'IMMOBILIER, EN TOUTE SIMPLICITÉ!
ROYAL LEPAGE VALLÉE OUTAOUAIS

**VISITE LIBRE**
**DIMANCHE 28 AVRIL 2013**
**DE 13 H À 16 H**
28, rue Des Servantes, (secteur Masson-Angers)



SPACIEUSE propriété de 2,136 pi2 à 2 étages avec son propre cachet, 4 c/c, 2 s/b, grandes pièces, immense atelier de 18'6" x 24', belle cour clôturée, près d'une école et à tous les services, bien situé. Idéal pour jeune famille. !!FAITES VITE!! **164,900$**. MLS 10905158



**ALAIN GAUTHIER**
courtier immobilier
819 635-3040
L'EXPERT PM IMMOBILIER Agence immobilière

**VISITE LIBRE**
**LE SAMEDI 27 AVRIL DE 14 H À 16 H**
**35 DES LIPIZZANS**



Impeccable propriété de 2050 p.c. sis sur un superbe terrain boisé. Bois dur et céramique, plafond de 9' au rez-de-chaussée, sous-sol aménagé avec une 2ième s/bains. Excellent rapport qualité/prix **349 000$**

**NATHALIE GUINDON**
**Courtier immobilier agréé**
**Re/Max Vision (1990) Inc.**
**819 328-3328**



CPG AGENCE IMMOBILIÈRE
**Pierre Gagnon**
Courtier immobilier agréé
**819 281.4131**
p.gagnon@agencecpg.ca
851, St-Renée O. local D, Gatineau Qc, J8T 7X5

**VISITE LIBRE**



**Dimanche 28 avril - 14 h à 16 h**
**34, rue Bérubé, Gatineau**



**joanneroy.com**
L'EXPERT PM IMMOBILIER enr. Courtier immobilier agréé
**819 790-1778**
*Rêver et osez!*
roy.joanne@sympatico.ca

**VISITE LIBRE**
Dimanche 28 avril 14 h à 16 h



**1457, rue Elzéar, Gatineau**
Const. 2003, grand terrain, grand station, 3CC +1 SdeB., aucun tapis, sous-sol aménagé, deck, piscine hors terre, remise
249 900 $ MLS 9025551

**PORTES OUVERTES**
**DIM. 28 AVRIL 14 H À 16 H**



**175, rue de Condé, Masson-Angers**
Super bungalow sans voisin arrière de 1 300 p.c. Const. 2011, clé en main, possession très rapide.

**DIM. 28 AVRIL 14 H À 16 H**



**392, rue A-Gibeault, Gatineau**
Maison 2 étages de 1450 p.c., situé à quelques minutes des écoles.

Informations : **Marcel Martin**
Courtier immobilier agréé
Re/Max Vision (1990) Inc
**819 661-4042**

**PORTE OUVERTE**
**Dimanche le 28 avril de 14 h à 16 h**



**63, rue Beaulac, Aylmer**
Grand duplex avec logis parentale au s/sol situé dans le quartier de la Marina.
Informations : **Julie Labrosse**
Courtier immobilier agréé
Re/Max Vision (1990) Inc
**819 962-7788**

## 601 BUREAUX À LOUER

250 pi², Hull, 9 rue Dumas, secteur Hull, 400$ + taxes, chauffé, éclairé, 819-777-3877

300, 650 OU 950 pi car., 26 boul. St-Raymond, à partir de 525$; 720 pi car. à 2,100 pi car., tout incl., 569 boul. St-Joseph, près Casino, 819-771-6266.

365 GRÉBER, près de La Gappe, 1,000 pi car., unité de coin avec beaucoup de fenêtres. Occupation immédiate. Adrien LeBlanc: 819-568-5151, poste 303.

**CENTRE D'AFFAIRES GAMELIN**
35 Gamelin, Hull, bureau exécutif, très moderne, 175 pi car., 550$ tout incl. 819-771-8019.

## 604 LOCAUX

151 ST-ANTOINE, local #1, utilisé présentement comme local d'esthétisme, 750 pi car., 819-665-8591.

1713 ATMEC, 1,500 pi car. et +, neuf, porte de garage 14 pi, 613-761-2456.



243-A BOUL. St-René, petit local de 8'x13', esthétique ou médecine douce, pour travailleur autonome, 500$, chauffé, éclairé, Alain 819-328-5248.

2 LOCAUX: 750 et 800 pi car., 1.65$ du pi car + taxes, chauffés, pas éclairés, 689 St-Joseph (Hull), 819-439-1730.

GARAGE commercial avec bureau, porte 20 x 14 pi, idéal pour mécanicien, 1,900$, 613-762-3869, 819-663-8767.

**GATINEAU, 4,000 pi² ou 2,000 pi². Libre mai, 2,000$. 819-213-7708.**

GATINEAU, face aux Promenades, 1,070 pi car., idéal pour bureau et petite entreprise, 12$ net/ pi car., non chauffé, non éclairé, 819-568-8815.

HULL, secteur Freeman industriel, local 31x80, 2,480 pi² avec porte de garage 14 pi et porte d'entrée, libre juin. 26x80, 2,080 pi², porte de garage 12 pi avec porte d'entrée, 819-775-8048.

LOCAL commercial, secteur Gatineau, grande vitrine, 600 pi ², 819-246-5871

NOUVELLE constr. sur la rue Principale, près de la marina d'Aylmer, location au s/sol avec grandes fenêtres, +/- 2,000 pi. car., entretien ext. compris, 4,000$, 819-921-3662.

**BRIGIL**
Location

***LOCAUX À LOUER***
217, MONTCALM
728-730, BOULEVARD ST-JOSEPH
61, LAURIER
**• 2000 À 30 000 P.C.**
**819 568-1771**
**locationbrigil.com**

Les Immeubles E.TASSÉ
**LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER**
***www.etasse.com***



M. Eugène Tassé, président

**- 1160, St-Joseph**
**Joignez-vous à une équipe de médecins, Pharmaprix, SAQ, restaurants, IGA, etc.**
**- 22, des Flandres**
**- 455, boul. Riel**

**LOCAUX BIEN SITUÉS!**
**Adrien LeBlanc 819 568-5151, poste 6**

**Secteur Hull**
- 259, boul. St-Joseph (4 500 p.c.)
- 490, boul. St-Joseph (2 200 p.c.)
- 768, boul. St-Joseph (coin Mutchmore) (625 p.c)
- 1 030, boul. St-Joseph (1 000 p.c.)
- **1 040, boul. St-Joseph (33 000 p.c.) Disponible : Février 2014**
- 885, boul. de la Carrière (2 100 p.c.)
- 15, Buteau (400 à 1 000 p.c.)
- Place Fleurs-de-Lys (7 500 p.c.)

**Secteur Gatineau**
- 867, boul. St-René Ouest (coin de l'hôpital) (1 300 p.c.)
- 361, boul. Maloney Ouest (8 900 p.c.)

**Secteur Aylmer**
- Galeries Aylmer (2 000 p.c. à 8 000 p.c.)

**Information :**
**Dominique Guindon**
**819 918-0807**
**ou**
**Guy Leblanc**
**613 851-1790**
dguindon@groupeheafey.com
gleblanc@groupeheafey.com

THURSO, 413-C Victoria, 25 x 32 pi, non chauffé ni éclairé, 600$, visites sur rendez-vous, 1er mai, près usine, 819-329-5808

## 606 ENTREPÔTS À LOUER

8 DUMAS, Hull: 8x16 (150$), 16x16 (290$), chauffés ou non. 819-777-3877.

**ENTREPOSAGE JKP**
HULL, 172 ch. Freeman, mini entrepôts privés et sécuritaires, 819-770-4334.

ESPACE D'ENTREPÔT À LOUER, 1,800 pi car, 321 ch. des Érables, Gatineau, libre. 819-213-1773.

## 610 COMMERCES À LOUER

GARAGE de débosselage à louer, Gatineau, nouvelle constr. 613-292-9678.

***NOUVELLE ANNONCE!***

LOCAL commercial à louer, directement sur l'avenue de Buckingham, 800 pi car, 600$ bail de 2 ans, 819-617-3401.

## 706 FOURGONNETTES

2004 Kia Sedona EX, 7 places, impeccable, 2,500 $, 819-281-9835

LeDroitSurMonOrdi.ca

## 708 CAMIONS ET VÉHICULES UTILITAIRES

***NOUVELLE ANNONCE!***

2000 FORD F250, camion de la FLORIDE 5,200$. 819-463-1492.

## 710 CAMIONS ET VÉHICULES UTILITAIRES 4X4

2007 LAND ROVER Range Rover, Super Charge, sport, noir, 95,000 km, en parfait état, reste de garantie 2016 ou 200,000 km. 32,000$. 819-923-1122.

2009 KIA Sportage LX 4x4, 120,000 km, automat., 10,000$, 819-671-0123.

2011 MITSUBISHI RVR 4WD, 56,000 km, autom., 18,500$. 819-209-6757

## 714 VÉHICULES DEMANDÉS

0-0000$ achetons accidentés autos ou camions à bon prix, 819-770-7777

0-0000$ ACHETONS autos et recyclons tous véhicules, 819-503-4441.

**0.00 - 100,000.00$**
Achetons véhicules de tous genres. E. Fleury Automobile, 819-663-5888.

★★★
$0.00 à $100,000.00
**$$$ PRIX MAXIMUM $$$**
Achetons autos accidentées ou pour pièces 819-827-1427

350$ ET PLUS auto, camion, roulotte et tout terrain, ect. 819-208-5039.

★★★
ACHETONS automobiles de 1920 à 2008, $$$ maximum. Appelez Bob au: 819-684-1561 ou 819-684-3609.

**ACHETONS** voiture et métaux **au poids** pour ferraille. Les Entreprises Gaucher, 819-643-3667.

ON ne vous en offre pas assez $? Ça vaut +! Auto-bateau etc. 819-962-3749, 819-930-5006.

RECHERCHE petites voitures avec besoin de réparation ou pour ferrailles. 819-561-2886.

## 716 PIÈCES ET ACCESSOIRES

2 MOTEURS Dodge 340, 1969 et 1971, 3,000$ ferme, (819)213-2233.

GROSSE vente pneus été usagés, toutes grandeurs, 819-332-0758.

**SPÉCIAL** installation des 4 pneus, 45$ (taxes incl.), vente de pneus usagés et neufs, 819-923-7730.

## 718 MOTOCYCLETTES

***NOUVELLE ANNONCE!***

1983 HARLEY Davidson FLHS, remise à neuf, 20,000 km, 8,500$, faut voir! 819-962-1313.

***NOUVELLE ANNONCE!***



2004 APRILIA Atlantic 200, rouge, 14,000 km, 2 casques, toile et manteau inclus. Comme neuf! 1,500$ nég.. Isabelle: 819-664-3393.

2004 ROADSTAR Silverado Spécial Edition Yamaha, 1,700 cc, blanche, 37,400 km, accessoires et +, vêtements h/f, 3 casques, 5,800$ impeccable, 1 proprio, 819-210-0462.

2005 KAWAZAKI côte à côte, diesel, 2,500 km, 6,000$. 819-449-5183

## 720 MOTORISÉS ET ROULOTTES

***NOUVELLE ANNONCE!***

2000 FIFTHWHEEL , 19 pi., impeccable, 4,500$, 819-923-6908.

2004 SPRINGDALE, 29 pi., 1 extension, 2 chambres, couche 10, 11,499$, 819-328-2506.

2007 COUGAR, roulotte 30 pi, couche 10, extension 10 pi, 17,500$, 613-673-1073

2007 SUNSET CREEK, 30 pi., 18,000$ nég., 819-671-2312.

***NOUVELLE ANNONCE!***

2013 APEX 215 rbk,roulotte de 25 pieds en excellente condition. 4,325 lbs. Toute équipée, peut coucher 4 pers., une extension, cuisine extérieure, auvent électrique et bien plus! 22,000$, 819-968-3229.

À Sellette (5th Wheel) Terry 1996, 30 pi, impeccable, 8,000$, 819-449-5183

BORD de l'eau, 2000 Challenger 28 pi «Fifthwheel» 1 chambre, 1 extension cuisine et salon, plafond haut, boiserie clim., galerie fermée, remise. Camping Paris à Bowman (45 min. de Gatineau) rivière la Lièvre, idéal sports nautiques et baignade, 14,000$. 819-790-3925.

BORD de l'eau, à 45 min. de Gatineau Camping Paris à Bowman, Mallard 34 pieds 1994, 2 chambres, galerie, cuisinette, remise, très bien entretenue, sur rivière la Lièvre, idéal sports nautiques et baignade, 9,000$. 819-790-3925.

**ROULOTTE** BlueRidge 3125RT 35 pi., 2011, 3 ext., très luxeuse intérieure/extérieure, faut voir 38,500$. Possibilité 2005 Dodge Ram Diesel 3500 97,000 km 25,500$ bien entretenu, 613-632-4232.

ROULOTTE de parc Citation 2007, 38 pi, Camping du Lac McGregor, 32,500$. 450-415-0581.

***NOUVELLE ANNONCE!***

SCOTTDALE Newmar 2004, 32' 34,000 km, 2 rallonges, int. merisier, ancrage Blue Ox, excellent état, 55,500$,819-503-7225, 819-962-5670

## 620 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À LOUER

## 620 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À LOUER

LE GROUPE FIA THE GROUP division d'immobiliers real estate division

**Espace commercial à louer**
360, Maloney Est, Gatineau
Locaux de 500. 1 000. 1 400 pc disponibles.
Idéal pour bureau, cours de danse ou yoga, école de conduite, cordonnerie, salon de bronzage, école d'arts martiaux, etc.
Avec stationnement
**819 827-7436**

## 624 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

OPPORTUNITÉ d'affaires: nettoyeur établi recherche couturier(e) pour partager un local situé dans le secteur des Promenades et du boul. Gréber. Appelez Gary au 819-213-0312.

RÉORIENTATION de carrière? Travail autonome? Garderie, famille d'accueil, maison de convalescence ou pour aînés? Nous avons la maison qui pourra vous aider à réaliser votre projet. 3,000 pi car. aménagés avec 2 chambres au 1er étage + 6 chambres. Secteur tranquille à Aylmer. Près de tous les services et d'un parc. Clés en main! Prix demandé: 384,500$ nég. 819-661-5008.

## 724 VÉHICULES TOUT TERRAIN

***NOUVELLE ANNONCE!***
2001 GRIZZLY Yamaha, bas millage, remorque disponible, (819)661-1398

Faites-en l'essai
LeDroitSur MonOrdi.ca

## OCCASION D'AFFAIRES

MR gas
mr. gas limitée

Poste d'essence
Investissement requis: 35 000$
Emplacement: Gatineau, Québec

La personne doit être bilingue, motivée, aimer travailler avec le public et avoir de l'expérience dans la vente au détail.

**CANDIDATS SÉRIEUX SEULEMENT**

Pour renseignements appelez: Paul Brisebois
au (613) 784-0860
entre 9h00 et 16h00 du lundi au vendredi

## 702 AUTOS DE PRESTIGE, DE COLLECTION

2009 MERCEDES SLK, argent, décapotable, 819-595-0684.

## 704 AUTOMOBILES

**FAUT VOIR!**

2001 FORD Mustang, 4.6L, décapotable, noir, 76,000 km, prix demandé: 10,800$, 819-712-1855.

2007 TOYOTA Camry, 7,900$, 157,000 km, inspectée. 819-243-8790.

## 724 VÉHICULES TOUT TERRAIN




VENTE-SERVICE-PIÈCES - vtt amphibie Argo et Max. Financement. 819-985-2400 www.sportmotothurso.com

APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100%

**AUTOMOBILE PRINCIPALE**
1895, St-Louis, Gatineau, Québec
AUTO 819 568-2886
www.automobileprincipale.ca

**ACCEPTATION GARANTIE**
- 1 mois de travail
- 10% comptant
- 2 faillites-Pas de crédit
- Minimum revenu 1 250 $/mois
- Approuvé 100%

PLUS DE 5 MILLIONS À PRÊTER SUR APPROBATION



**TOYOTA YARIS 2007**
Tout équipé
**8 495$/34,95$** par semaine tout inclus

APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100% • APPROUVÉ 100%

HULL HYUNDAI

**RECHERCHE**
**des véhicules d'occasion entre 0$ et 30 000$**
Contactez
Jean Richard
**1 888-348-7110**

## 720 MOTORISÉS ET ROULOTTES

TENTE-Roulotte 2008, Rockwood, 2515G, tout équipée. Prix demandé 8,990$, 613-794-9296.

TENTE-roulotte Viking Epic 2007, utilisée ±30 jours, 819-663-7677.

***NOUVELLE ANNONCE!***
VR entretien, soin de toitures, calfeutrage, inst., complète sur votre site, fabrication de galerie, 819-775-8579.

## 728 NAUTIQUE

***NOUVELLE ANNONCE!***
2011 CRESTLINER, 16', moteur 50 HP, 4 temps, 4 sièges, toile, remorque, 13,000$ nég., (819)643-5520.

BATEAU Doral tout équipé, Mercury 60 forces, 2,500$ ferme,819-595-8604

## 730 MACHINERIE, CAMIONS LOURDS

CHARGEUR (loader) R310 Kubota 1989, bonne condition, avec pelle à l'avant et rétrocaveuse à l'arrière, 3,200 h d'opération, échange accepté, 18,000$ taxes incl., 819-986-3799.

Allô prof : des services GRATUITS d'aide aux devoirs offerts à la grandeur du Québec!

Montréal (514) 527-3726
Québec (418) 843-5355
Extérieur 1-888-776-4455
Internet www.alloprof.qc.ca

## AVIS DE DÉCÈS



**Yvon Couture**
nous a quittés paisiblement le 22 avril 2013 à l'âge de 90 ans. Il était le fils de feu Adolphe-Louis Couture et feu Sénora Boivin. Yvon était l'époux bien-aimé de Cécile Couture (née Bourbonnais) et le père dévoué de Claire (Erich Schmid), Michel (Diane Beaulieu), Martine (Marc Lalande), Sylvie-Émanuelle (Jean-Guy Richard) et Céline (Marc Fortin). Fier grand-père de : Patrick Couture (Line Nadeau), Stéphane Carini (Natalie Foster), Éric Fisk, Marie-Ève Couture-Lalande (Jean-François Joly), Alexandre Couture-Lalande, Zoë Couture et Mathieu Fortin, et arrière-grand-père de Jacob et Cédric Couture. Il laisse aussi dans le deuil ses frères et soeurs : Margo (René Verville), Benoît (Jacqueline Patenaude), Rémi, Monique (feu Jean Boyer), Marie-Thérèse (feu Léo Rancourt) et Jean-Charles, sa belle-soeur Thérèse (soeur de la Charité). Il a été précédé dans la mort par ses frères et soeurs : Françoise (feu Gérard Larocque), Gaston, Louise, Guy (Anita Houle), Madeleine (Raymond Martin), Mariette (feu Jacques Bélisle) et bébé Jean-Charles ainsi que par ses beaux-frères et belles-soeurs Liliane (feu Rémi Berthiaume), Gérald, Pierrette (feu Léo Gagné) et Gilles. Yvon a été à l'emploi de l'Union du Canada jusqu'au moment de sa retraite en 1987. Il a été membre actif du Club Richelieu fondateur pendant de nombreuses années. Il a siégé au conseil d'administration de la Caisse populaire St-Charles Vision de 1972 à 2000. Pendant de longues années Yvon s'est dévoué bénévolement pour la Paroisse St-Charles et l'Hôpital Montfort. Ceux qui le désirent sont invités à faire des dons à la Fondation de l'Hôpital Montfort en sa mémoire. Une messe sera célébrée en présence des cendres le lundi 29 avril à 11h à l'église Notre-Dame de Lourdes, 435, chemin de Montréal à Ottawa. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30.

Condoléances/Dons/
Arrangements Floraux
*mcgarryfamily.ca*
*613-233-1143*

## LA FAMILLE MORIN a le regret de vous annoncer le décès de



**MME LOUISETTE MORIN**
décédée le 24 avril 2013, à l'âge de 68 ans. Elle était la fille de feu Antonio Morin et de feu Olivette Paul. Elle laisse dans le deuil son fils Mario (Greg Wyatt). Elle laisse également ses soeurs : Ghislaine (Gilles Lamarche), Agathe (Denis Dubé); ses frères : Réal (Isabelle), Claude (Gisèle), Marcel (Estelle), Michel et René (Carole), ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut prédécédée par ses frères et soeurs : Jean, Huguette, Gérald, Monique et Suzanne.

La célébration de prières aura lieu en présence des cendres à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. de la Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull) le mercredi 1er mai 2013 à 14h. La famille recevra les condoléances à compter de 13h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés via www.cfo.coop

*Coopérative funéraire de l'Outaouais*
Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

## 10e ANNIVERSAIRE



**EDGAR LALONDE**
À la douce mémoire d'un époux et père bien-aimé, Edgar, qui nous a quittés le 28 avril 2003. Dix longues années se sont écoulées depuis ton départ pour un monde meilleur. De là-haut, veille sur nous.

Ton épouse Huguette,
les enfants Luc et Christine et
ta petite-fille Alyssa May.

## 5e ANNIVERSAIRE



**RONALD LALONDE**
**27 avril 2008**
Cinq ans séparent la dernière fois où l'on a pu se tenir la main et se regarder dans les yeux. Maintenant, tout a changé, mais ta mémoire est restée. L'oeuvre de ta vie se perpétue; tous ceux qui t'ont connu et aimé, qui ont partagé ta vie voient au prolongement de ton oeuvre qui fut de donner, d'aider et d'aimer ton prochain.

Merci pour ce bel héritage, merci de continuer à nous guider.

Ton épouse, tes enfants
et petits-enfants

## AVIS DE DÉCÈS

**M. HERVÉ CASTONGUAY**
de Saint-Quentin, Nouveau-Brunswick, est décédé le 24 avril 2013, à l'âge de 88 ans. Il était le fils de feu Pierre Castonguay et de feu Eugénie Sirois. Il était l'époux bien-aimé de feu Marthe Cécile Ouellet. Il laisse dans le deuil ses enfants: André (Azadeh Mosavat), Ann Louise et Jean-Marc, ainsi que ses petits-enfants adorés: Chéli, Farbod et Chayne. Il laisse également plusieurs neveux et nièces au Nouveau-Brunswick et autres provinces, et des ami(e)s dans la région ainsi que dans la province de sa naissance. La famille désire remercier le personnel de la Résidence New Edinburgh Square pour les excellents soins prodigués. Il y aura des visites le vendredi 3 mai 2013 de 19h à 21h à la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER** (180 chemin Montréal, Ottawa, 613-241-3680). La messe commémorative aura lieu le samedi 4 mai 2013 à 11h en l'église Ste-Geneviève (825 avenue Canterbury, Ottawa). En mémoire de M. Castonguay, des dons à l'oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés au www.racinerobertgauthier.com

Dignité

## EN MÉMOIRE DE



**MADELEINE (MADO) CHEVALIER**
**27 avril 2008**

Maman-Mom-Mémère

Déjà 5 ans que tu nous as quittés, tu nous manques à tous. La douleur de ton départ s'est apaisée avec le temps. Tu restes toujours dans nos coeurs à jamais et cela, jusqu'à notre réunion où tu nous accueilleras à bras grands ouverts. Veille sur nous de là-haut avec ton grand coeur.

P.S. JE T'AIME

Ton bébé Nathalie

**PROBLÈME DE DROGUE ?**
**SI TU VEUX ARRÊTER NOUS POUVONS T'AIDER**

NA

**NARCOTIQUES ANONYMES**
ne fait qu'une seule promesse:
il est possible de vivre sans consommer
Sans Frais : 1-800-879-0333
www.naquebec.org

AQETA
Association québécoise des troubles d'apprentissage

moi aussi
**JE PEUX APPRENDRE**

Le droit d'apprendre depuis 1966
aqeta.qc.ca

## REMERCIEMENTS



**M. JEAN BARNABÉ**

Les membres de la famille Barnabé désirent exprimer leur reconnaissance à tous ceux qui leur ont apporté leur soutien de quelque façon que ce soit dans leur difficile épreuve. Que chaque personne concernée considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés.

## 1er ANNIVERSAIRE



**SYLVIE LEBRUN BEAULIEU**

Chère Sylvie,
Déjà une année que tu nous as quittés, mais tu es toujours présente en nos coeurs.
Tu demeures pour nous un modèle de mère et d'épouse, tant par ta joie de vivre que par ta générosité.
Ton beau sourire et ta présence bienveillante nous manquent.
Ta citation préférée nous aide :

Hier c'est le passé
Demain c'est l'avenir
Mais aujourd'hui est un cadeau
C'est pour cela qu'on l'appelle
Le présent

Il est réconfortant de penser que de là-haut, tu continues de veiller sur nous.
Nous t'aimons. Repose en paix
Ton époux Michel,
tes fils Samuel et Alexandre

## AVIS DE DÉCÈS



**THÉRÈSE LÉVESQUE**
**(née Goulet)**

La famille Goulet/Lévesque a le regret de vous faire part du décès de Madame Thérèse Lévesque, décédée le 25 avril 2013, à l'âge de 69 ans après un courageux combat contre le cancer. Elle était l'épouse de Robert Lévesque. Elle laisse dans le deuil ses deux filles: Francine (Christopher Flann) et Madeleine (Michel Lemay); et ses deux petits-enfants: Derek Flann et Joëlle Lemay. Elle laisse également dans le deuil ses soeurs: Madeleine (Réjean Bellefeuille), Marie-Paule, Carmen (Henri Loyer) ainsi que plusieurs belles-soeurs, beaux-frères, nièces et neveux. Elle fut prédécédée par son frère Georges (Orise Émard). Une messe commémorative en présence des cendres sera célébrée le mardi 30 avril 2013 à 11h à l'Église St-Laurent, située au 5958, chemin 8e ligne à Carlsbad Springs – la paroisse où Thérèse et Robert se sont mariés il y a 50 ans. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 11h. La famille tient à remercier Mme Anne-Marie Larocque du CASC ainsi que tous les anges du 5e étage Est du campus général de l'Hôpital d'Ottawa pour les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent, les dons peuvent être envoyés à la Société canadienne du cancer.


Condoléances/Dons/
Arrangements Floraux
mcgarryfamily.ca
613-748-1200



The Ottawa Hospital | L'Hôpital d'Ottawa

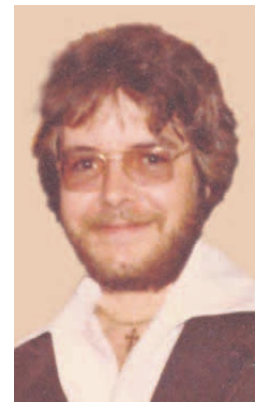
**LE COMPTOIR D'INFORMATION A BESOIN DE BÉNÉVOLES!**

Pour en savoir plus sur le bénévolat à l'Hôpital d'Ottawa, téléphonez-nous au Services bénévoles
**613 737-8094**





## REMERCIEMENTS



**DANIEL (GILLES) PROULX**

Les membres de la famille Proulx désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Daniel Proulx, survenu le 20 mars 2013, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont l'adresse est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.


**Un don en leur mémoire**



Fondation pour les aînés
de l'Outaouais
819 777-3595
fao@vl.videotron.ca



LA MAISON Mathieu Froment-Savoie
CENTRE DE SOINS PALLIATIFS DE L'OUTAOUAIS

*À La maison... les services d'hébergement sont gratuits.*

819 770-3900
www.mmfs.org
170, rue Sherbrooke, Gatineau
(Québec) J8Y 2L6

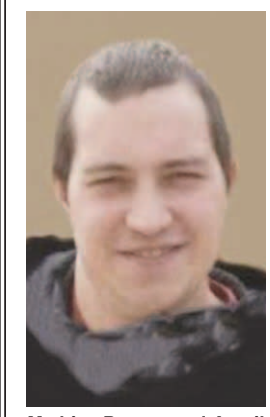

## REMERCIEMENTS



**URGEL (GAGA) CLÉMENT**
**1931-2013**

Les membres de la famille Clément tiennent à remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par dons, offrandes de messes, fleurs, assistance aux funérailles, courriels, appels téléphoniques. Votre présence nous a apporté un certain réconfort et nous a profondément touchés. Nous savons Urgel (Gaga) maintenant heureux et en paix entouré de ceux qui l'aiment. Sa musique et ses chansons se perpétueront à travers «Les Violons en Fête» qui ont su, lors de la cérémonie, nous faire revivre de beaux moments de musique. On entendra toujours le son de son violon dans nos coeurs. Que chacun trouve ici l'expression de notre gratitude en considérant ces remerciements comme leur étant personnellement adressés.

## C'EST AVEC TRISTESSE que les familles Beauregard-Anctil ont le regret de vous annoncer le décès de



**Mathieu Beauregard-Anctil**

décédé le 22 avril 2013, à l'âge de 21 ans. Il était le fils de Michel Anctil et de Rose Beauregard. Il laisse également son grand frère Jocelyn (Jessica) et son neveu tant aimé Louka. Il laisse dans le deuil sa grand-mère Hélène ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousin(e)s, parents et ami(e)s (Joe et Nick).

La famille désire remercier le personnel du CLSC de Hull pour leur support et les bons soins prodigués.

*Coopérative funéraire de l'Outaouais*

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

## AVIS DE DÉCÈS



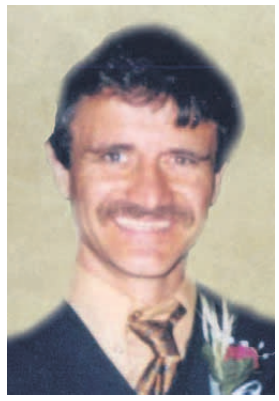
**MME ROLLANDE CLÉROUX**

est décédée le 25 avril 2013, à l'âge de 76 ans, à l'hôpital de Hull. Elle était l'épouse de feu Réjean Desjardins. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claude Desjardins, Jean Desjardins, Suzanne (Daniel) Brazeau et Lynne Desjardins, ses dix petits-enfants, ses sept arrière-petits-enfants, ses frères: Jean-Claude (Rita) Cléroux et Noël Cléroux ainsi que des neveux, nièces et amis. Elle est prédécédée par deux filles: Joanne et Lyse, son frère Jean-Paul et sa soeur Louise Kingsburry. La famille va recevoir les condoléances à partir de 13h00. La messe commémorative sera célébrée le mardi 30 avril 2013 à 14h en la chapelle de **RACINE, ROBERT & GAUTHIER** (180 chemin Montréal, Ottawa). En mémoire de Mme Cléroux, des dons à l'Association canadienne du diabète ou à la Fondation canadienne du rein seraient appréciés. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à www.racinerobertgauthier.com

Dignité



## LA FAMILLE BERGERON
## a le regret de vous annoncer le décès de



## CLAUDE BERGERON

décédé le 20 avril 2013, à l'âge de 55 ans. Il était le conjoint d'Anne Moncion, le fils de feu John Eddy Bergeron et de Rachel Brière. Outre sa conjointe et sa mère, il laisse dans le deuil ses soeurs : Suzie (Louis) et Guylaine (Bernard); son frère Serge (Francine); les enfants et petits-enfants de sa conjointe, ses beaux-parents, ses belles-soeurs et beaux-frères. Il laisse également ses neveux et nièces et ses amis de Les Serres Bergeron. Il fut prédécédé par son frère Marc.

Le service religieux en présence des cendres aura lieu le jeudi 2 mai 2013 à 14h00 en l'église Notre-Dame-de-l'Espérance à Notre-Dame-du-Laus.

La famille désire remercier le personnel du CSSS de Gatineau pour tous les bons soins.

Pour ceux et celles qui le désirent, des dons à la Fondation québécoise du cancer, Centre régional et Hôtellerie, Pavillion Michael J. McGivney, 555 boul. de l'Hôpital, Gatineau (Québec) J8V 3T4.

Pour toute information ou pour vos messages de condoléances, veuillez téléphoner au 819-986-3834, par fax au 819-281-2182 ou le site Web : www.tubmanfuneralhomes.com.

Cadieux Tubman
CHAPELLE BUCKINGHAM

## C'EST AVEC UN IMMENSE REGRET
## que nous vous faisons part du décès de



## M. ALFRED ROY

décédé le 2 avril 2013 à l'âge de 88 ans, il a été précédé de ses parents: Jean-Baptiste et Mathilda Roy, de ses frères: Jean-Baptiste, Arthur, Georges, Henri et Rolland, de ses soeurs: Germaine, Mathilda, Ida, Simone et Yvonne. Il laisse dans le deuil sa soeur Irène Roy. Il était l'époux de feu Irène Tremblay avec laquelle il a eu trois enfants tous vivants: Georges (Renée Pelletier), Roger (Micheline Labranche) et Johanne (Pierre Guimond). Il laisse aussi des petits-enfants: Christian (Kim Charron), Philippe (Priscilla Roy-D'Aoust), Jean-François (Marie-France Drolet), Marie-Andrée (Olivier Waddell), Marielle, Julien et Sara-Ève ainsi que des arrière-petits-enfants: Audrey-Anne, Alexia, Justin, Alex, Mia, Tristan, Anne, Marianne et Olivia. Il laisse aussi dans le deuil Annette Goulet, sa compagne des dernières années.
La famille recevra les condoléances à compter de 10h15 a.m. le samedi 4 mai 2013 à l'église Saint-Joseph située au 245, boul. Saint-Joseph à Gatineau, juste avant le service religieux, en présence des cendres, à 11h00 a.m. Elle remercie pour leurs bons soins et leur compassion le Dr Marceau ainsi que le personnel de l'urgence et du 7e étage du CSSS Gatineau - hôpital de Hull.
Les marques de sympathie peuvent s'exprimer sous forme de dons à la Société canadienne du cancer.
Vos messages de condoléances peuvent être envoyés via www.cfo.coop

*Coopérative funéraire de l'Outaouais*

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

## AVIS DE DÉCÈS



## Thérèse Richer Renaud

est décédée à La maison Mathieu-Froment-Savoie le 23 avril 2013, à l'âge de 82 ans. Elle était l'épouse en 1ères noces de feu Rolland Renaud et en 2es noces d'Emile Bérubé. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Lynda), Pierre, Raymond (Line), Nicole (feu Marcel), Michel, Yves, Guy et Jacques (Jocelyne); ses 14 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants. Elle laisse également sa soeur Hélène (Maurice), son frère Rémi (Jeannine) ainsi que plusieurs parents et amis. Elle fut prédécédée par sa soeur et plusieurs frères. Un service religieux sera célébré le mardi 30 avril 2013 à 11h en l'église Notre-Dame-du-l'Île, 115, boul. Sacré-Coeur, Gatineau (Hull). La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30. La famille tient à remercier le personnel de La maison Mathieu-Froment-Savoie et de la Résidence de l'Île, spécialement l'infirmière Francine, pour les bons soins prodigués. En mémoire de Thérèse, des dons à La maison Mathieu-Froment-Savoie seraient appréciés. Vos messages de condoléances peuvent être laissés sur notre site Internet: www.racinerobertgauthier.ca Pour information: 613-241-3680

Dignité

## C'EST AVEC UN IMMENSE REGRET
## que nous vous faisons part du décès de



## MADAME RITA LAFLAMME
## 1923 - 2013

décédée le mardi 2 avril 2013, à l'âge de 89 ans. Précédée par ses parents : Joseph E. Laflamme et Kathleen Delaney; trois frères : Hector, Paul et Louis, une soeur Hélène, elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces : Angèle Chartrand, Michel Laflamme, Lynn Laflamme, Paul Laflamme Jr et Sylvie Laflamme. Elle laisse également deux belles-soeurs : Thérèse Mathieu Laflamme et Georgette Cyr Laflamme ainsi que plusieurs petits-neveux et petites-nièces.

**VISITES :** il n'y aura pas de visites à la maison funéraire.

**SERVICE RELIGIEUX :** aura lieu le lundi 29 avril à 11 heures en la cathédrale St-Joseph, 245, boul. St-Joseph, Gatineau, Qc. Parents et ami(e)s sont invités à y assister. La famille recevra vos condoléances après le service religieux.

**DONS :** à l'oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés.

Maison funéraire
SERGE LEGAULT inc.
103, boul. des Allumettières, Gatineau
819-771-6289 • slegaultmf@bellnet.ca
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

## C'est avec tristesse que la famille St-Pierre
## vous annonce le décès de



## M. Richard St-Pierre

décédé le 23 avril 2013, à l'âge de 54 ans. Il était le fils de Rhéal St-Pierre et le fils de Monique Proulx. Il laisse dans le deuil ses enfants: Roxanne (Eric Lavigne), Jacynthe (Mickael Marenger) et leur mère Lucille Paquette et un fils, François et sa mère Denise Cadieux; ses six petits-enfants. Il laisse également ses frères: Guy (Nicole Bélanger) et Marc (Sandra Garamvolgyi); ses soeurs: Pauline (Jerry McAllister) et Nathalie (Sylvain Fraser) ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousin(e)s, parents, ami(e)s et plus particulièrement Rachèle Faubert et Karina Bourbonnais. Il fut prédécédé par un frère, Gérard.

Une célébration de sa vie aura lieu le mercredi 1er mai 2013 à 10h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 9h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital Général d'Ottawa.

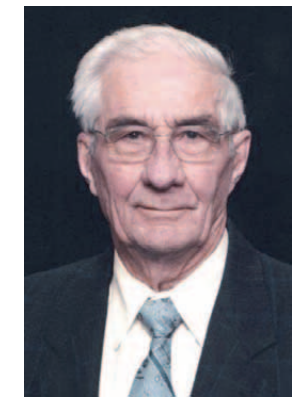
La famille désire remercier le personnel des soins intensifs de l'Hôpital Général d'Ottawa pour les bons soins prodigués à Richard.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à www.cfo.coop

*Coopérative funéraire de l'Outaouais*

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

## LA FAMILLE THIBAUDEAU
## a le regret de vous annoncer le décès de



## Monsieur Marcel Thibaudeau

Décédé le 22 avril 2013 à l'âge de 85 ans Il était le fils de feu Donat Thibaudeau et de feu Émilienne Renaud. Il laisse dans le deuil son épouse Marie-Ange Chénier et ses enfants : André, Rita (François Carrière), Pierre, Louis (Carole Lavigne), Paul (Hélène Drolet); ses petits-enfants : Sébastien et Francis Lafontaine, Paul-André et Denis Clément, Vincent, Claudie, Hugo et Vicky Thibaudeau, Alexie et Marie-Michèle Brind'Amour; une arrière-petite-fille, Mya. Il laisse également ses frères : Jean-Claude (Aline), Maurice (Claudette), Gaetan (Carmen) et Bernard (Mireille); ses soeurs : Madeleine (feu Jean-Paul), Julienne (Jean), soeur Françoise Thibaudeau; ses beaux-frères et belles-soeurs : Hermine, Marcel (Thérèse) et Yvon (Réjeanne) Chénier ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousin(e)s et ami(e)s.

Il fut prédécédé par son fils Luc; ses deux filles : Solange et Françoise; ses frères : René (Isabelle) et Jacques (Marie-Thérèse) ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs.

Il sera exposé le jeudi 2 mai 2013 de 19h à 22h et le 3 mai 2013 de 9h à 10h30 à LA **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 134, rue Alexandre à Thurso. Le service religieux aura lieu le 3 mai 2013, à 11h en la paroisse St-Jean L'Évangéliste sise au 350, rue Victoria à Thurso.

Pour ceux qui le désirent, vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop

*Coopérative funéraire de l'Outaouais*

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

## LES FAMILLES ST-AMOUR ET KOKANOVICH
## ont le regret de vous faire part du décès de



### Mme Rita St-Amour Kokanovich

décédée le 22 avril 2013, à l'âge de 83 ans. Elle était la fille de feu Francis St-Amour et de Clémentine Blanchette et l'épouse de feu Joseph Kokanovich. Elle laisse dans le deuil ses deux filles: Marie-Claire et Cathy Kokanovich; ses petits-enfants: Elizabeth (Raphaël Raby), Rosanna (David Larouche), Marianne (Gabriel LeBlanc), Nathalie (Luc Lacroix), Joao-Miguel Medeiros et leur père Joao Carlos, Nicolas et Matt Gauthier et leur père Marc Gauthier; cinq arrière-petits-enfants: Amanda, Nithaël, feu Nelchaël, Lori et Mercédès; sa soeur Mériza St-Amour Bouchard (feu Edouard) et son frère François St-Amour (Lucille) ainsi qu' une belle-soeur, Yvonne Potvin St-Amour, neveux, nièces, cousin(e)s et de très bons ami(e)s. Elle fut prédécédée par son frère Lionel; ses soeurs: Germaine Mayer, Laurette Couillard.

Elle sera exposée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau, le vendredi 3 mai de 19h à 22 heures et le samedi 4 mai de 12h30 à 14h30. Le service religieux aura lieu le samedi 4 mai à 15 heures en l'église Ste-Elisabeth, 47 chemin Ste-Elisabeth, Cantley. Parents et ami(e)s sont invités à y assister.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation canadienne du rein ou à la Fondation des maladies du coeur du Québec.

Nous désirons remercier le personnel de l'Hôpital de Gatineau pour leurs bons soins prodigués à notre maman.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à www.cfo.coop

*Coopérative funéraire de l'Outaouais*

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

## REMERCIEMENTS



**VICTOR CLÉROUX**

Les membres de la famille Cléroux, désirent remercier sincèrement tous les parents et amis, de proche et de loin, lors du décès de Victor, survenu le 5 avril 2013, qui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, messages de condoléances, dons et assistance aux funérailles. Que chaque personne concernée considère ses remerciements comme lui étant personnellement adressés.

Anita Cléroux et les enfants

## REMERCIEMENTS



**MME RITA MÉNARD**
**née Gagnon**

Les membres de la famille Ménard désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Rita Gagnon, survenu le 15 mars 2013, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes dont l'adresse est inconnue sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

## REMERCIEMENTS



**M. FLORIAN GRAVELLE**
**1912 - 2013**

Du fond du Coeur nous vous disons Merci. À vous qui par quelques gentils mots, par une main tendue, par une prière, ou par votre présence et soutien lors du dernier au revoir à Florian, la famille Gravelle vous remercie pour le précieux réconfort et les marques de sympathie dans ces moments de tristesse.

## LA FAMILLE BASTIEN
## a le regret de vous annoncer le décès de



**M. CONRAD BASTIEN**

décédé le 23 avril 2013, à l'âge de 85 ans. Il était l'époux de Gabrielle Gagné et le fils de feu Joseph Bastien et de feu Éva Parent. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Josée (Marc Gauthier); ses petits-enfants: Benoit (Ariane), Pierre-Yves et Marianne et son arrière petit-fils Antoine. Il laisse également ses frères: Gaston (Monique) et Maurice (Rita) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s. Il fut prédécédé par une soeur, Jeannine.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le lundi 6 mai 2013 à 11h en la paroisse Notre-Dame-de-la-Guadeloupe sise au 30 St-Onge à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à Société canadienne du cancer.

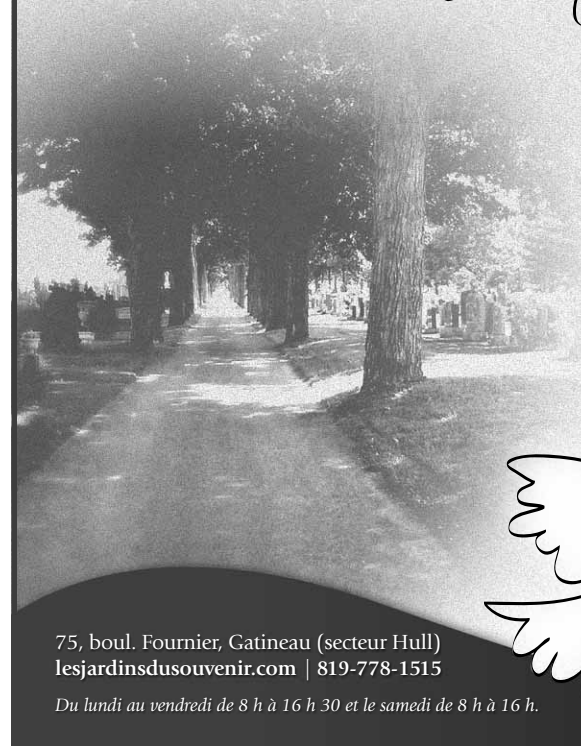
Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à www.cfo.coop

*Coopérative funéraire de l'Outaouais*

Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426


POUR VOTRE TRANQUILLITÉ D'ESPRIT

**Nouvelle maison funéraire**
*en Outaouais*



Toujours soucieux
de mieux vous servir,
**Les Jardins du Souvenir**
vous offre maintenant
tous les services
d'une **maison funéraire**
incluant les services
d'embaumement,
d'exposition du corps
et de vente de cercueils,
en plus d'assurer la gestion
de six cimetières
forts bien aménagés.

Depuis 1840
Les Jardins du Souvenir.com
MAISON FUNÉRAIRE | CIMETIÈRES

75, boul. Fournier, Gatineau (secteur Hull)
**lesjardinsdusouvenir.com** | **819-778-1515**
*Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 30 et le samedi de 8 h à 16 h.*


## 5e ANNIVERSAIRE



**YOLLANDE LALONDE**
**(née Renaud)**
**décédée le 29 avril 2008**

Petite maman d'amour, chère grand-maman, déjà cinq ans que tu nous as quittés. Ton doux visage, ton sourire, ta joie, tes gestes d'amour et les nombreux moments de bonheur que nous avons partagés nous accompagnent partout, tous les jours. Continue de veiller sur nous, nous qui t'aimerons toujours.

Une messe anniversaire sera célébrée le samedi 27 avril à 19h en l'église St-Matthieu de Gatineau.

Tes enfants, leurs conjoints,
tes petits-enfants et
arrière-petits-enfants.

## CINQUANTE ANS PLUS TARD
## tu vis toujours dans notre souvenir



**EARL JOSEPH NOËL**
**(1911-1963)**

Bien qu'un demi-siècle se soit écoulé depuis ton départ, tu restes toujours intensément présent pour nous. Le dimanche 28 avril 2013, à 11heures, nous ferons célébrer une messe d'action de grâces à ton intention à l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe, à Gatineau. Nous invitons parents et amis à se joindre à nous pour te rendre un fervent hommage et te dire un grand merci pour tout ce que tu nous as légué.

La famille Noël

## EN MÉMOIRE DE





**J. Gilles Séguin**
**10 avril 2005**

**Cécile Séguin (née Mahlig)**
**30 avril 2001**

Le souvenir est le plus précieux des réconforts. Nous pensons à vous dans notre quotidien et dans les événements qui marquent notre vie. Votre joie de vivre, votre générosité et votre amour sont gravés à jamais dans nos coeurs.

Guyane, Rock, et famille

## EN MÉMOIRE DE





**LUCIEN PURDY**
**28 avril 1994**

**LUCILLE PURDY**
**15 mars 1997**

Il n'y a pas un seul jour qui passe sans que nous pensions à vous. Vos noms reviennent fréquemment sur nos lèvres. Si vous saviez le vide que vos départs ont causé dans nos coeurs. Nous nous faisons un devoir de rappeler vos noms et demander une pensée et une prière à tous ceux qui vous ont connus et aimés.

De vos enfants et petits-enfants

## 5e ANNIVERSAIRE



### PIERRE POIRIER

À la douce mémoire de Pierre, décédé le 22 avril 2008. En ce 5e anniversaire, nous nous faisons un devoir de rappeler son nom et demander une pensée et une prière à tous ceux qui l'ont connu et aimé.

Ton épouse Denise, Martin, Caroline, Zachary et Delphine
Ainsi que les familles Ménard et Poirier

## 1er ANNIVERSAIRE



**JEAN CHARTRAND**

À la douce mémoire de Jean, décédé le 27 avril 2012. Seules les années peuvent alléger un peu la tristesse que ton départ a laissée dans nos coeurs. Notre plus grande consolation, c'est l'espérance de te revoir un jour. Parents et amis, ayez une pensée pour lui.

Suzanne Chartrand

## 4e ANNIVERSAIRE



### MADAME DORILDA "DOE" LEDUC LAFORTUNE
### 1926 - 2009

À la douce mémoire de Dorilda, décédée le 27 avril 2009.
Soumise à la volonté de Dieu, elle a vu venir la mort
avec calme et le courage que donne la foi.
Elle était aimée de tous, parce qu'elle savait s'oublier pour tous.

Chère épouse, maman, grand-maman et arrière-grand-maman
bien-aimée, depuis ton départ, il y a quatre ans,
il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi
et le coeur nous fait mal.
Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement
et que tu as laissé dans chacun de nous
les qualités d'une femme merveilleuse.

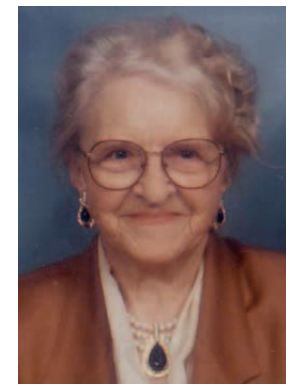
Quelle chance d'avoir eu une épouse, mère et grand-mère
aussi aimante, généreuse et extraordinaire.

De là-haut, veille sur nous afin que nous puissions rester
une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons
tous près de toi. Nous t'aimons à l'infini.

**Ton époux Ernest**
**tes enfants, Anne, Sylvie, Louise et Michel**
**et leurs conjoints, enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants**

Maison funéraire SERGE LEGAULT inc.
103, boul. des Allumettières, Gatineau
819-771-6289 • slegaultmf@bellnet.ca
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

## NOUS AVONS LE REGRET
## de vous faire part du décès de



### Mme AGNÈS BOUCHARD THOMPSON

décédée le 25 avril 2013, à l'âge de 96 ans. Elle était la fille de feu Charles Bouchard et de feu Léauza Gagné. Elle laisse dans le deuil son époux bien-aimé, Moïse Thompson, son fils par alliance, Alex Thompson et ses enfants. Elle laisse également son frère, Fernand Bouchard (Irène Dalpé) ainsi que les membres des familles Bouchard, Thompson et Soumah, autres parents et ami(e)s.

Une cérémonie religieuse aura lieu le jeudi 2 mai 2013 à 14 heures à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. La famille recevra vos condoléances à compter de 13h30.

La famille désire remercier le personnel du CHSLD Champlain pour leurs bons soins ainsi que ses amis: Alpha Tounkara, Lucille Boilard et Guylaine Théberge.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à: www.cfo.coop

Coopérative funéraire de l'Outaouais
Tél.: 819 568-2425
courriel: conf@cfo.coop
télécopieur: 819 568-2426

## REMERCIEMENTS



### MADAME GEORGETTE PHILLION LÉGARÉ
### 1941 - 2013

Vous avez partagé notre deuil,
nos émotions, nos peines,
par des paroles encourageantes,
une poignée de main chaleureuse,
une étreinte réconfortante,
une union de prières et de pensées…

Vous nous avez fait parvenir
une carte de sympathie, des fleurs,
une offrande de messe, un don,
un message, un coup de fil…
Vous lui avez rendu
une dernière visite à l'église…

Nous vous en sommes très reconnaissants
et tenons à vous remercier pour chacun de
ces gestes d'amitié et de générosité.

**Merci de tout coeur!**

Son époux Gaston Légaré
et la famille.

Maison funéraire SERGE LEGAULT inc.
103, boul. des Allumettières, Gatineau
819-771-6289 • slegaultmf@bellnet.ca
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

## REMERCIEMENTS



**GERMAIN COUSINEAU (Jim)**

Les membres de sa famille désirent exprimer leur reconnaissance à tous ceux qui leur ont apporté leur soutien.

## REMERCIEMENTS



**GILLES GIBEAULT**

Vous avez partagé notre deuil, nos émotions, nos peines, par des paroles encourageantes, une poignée de main chaleureuse, une étreinte réconfortante, une union de prières et de pensées…

Vous nous avez fait parvenir une carte de sympathie, des fleurs, une offrande de messe, un don, un message, un coup de fil…

Vous lui avez rendu une dernière visite à la maison funéraire pour un dernier adieu…

Nous vous en sommes très reconnaissants et tenons à vous remercier pour chacun de ces gestes d'amitié et de générosité.

Merci de tout coeur!

Monique, Mignonne,
Ghislain Gibeault



**MÈRE TERESA**

Dites 9 « Je Vous salue Marie » par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa, c'est incroyable mais vrai.

L.G.

# Sudoku

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 5 | | | | | | | 9 |
| | | | | 8 | | | 4 | |
| 6 | 2 | | 9 | | 4 | | | |
| | | | 6 | | | 3 | | |
| | | | 5 | | | | | |
| 5 | | | | 7 | | | | 8 |
| | | | | | 3 | | 6 | |
| 4 | | 6 | 8 | | | 2 | | |
| | 8 | 3 | | | 6 | 4 | | |

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE 2373

27 avril 2013

**Solution du dernier sudoku**

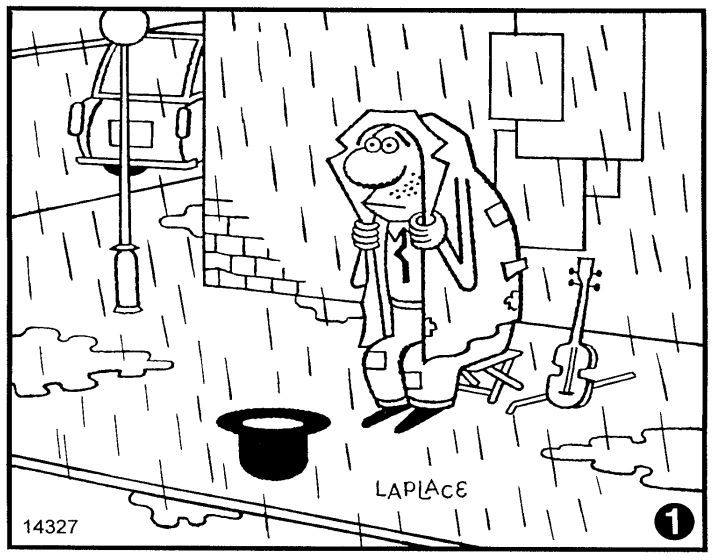
| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 8 | 2 | 6 | 9 | 4 | 3 | 5 | 7 |
| 9 | 3 | 5 | 2 | 7 | 8 | 6 | 1 | 4 |
| 7 | 6 | 4 | 3 | 1 | 5 | 8 | 9 | 2 |
| 8 | 5 | 6 | 1 | 3 | 2 | 7 | 4 | 9 |
| 3 | 2 | 9 | 4 | 5 | 7 | 1 | 8 | 6 |
| 4 | 1 | 7 | 8 | 6 | 9 | 2 | 3 | 5 |
| 2 | 4 | 3 | 5 | 8 | 6 | 9 | 7 | 1 |
| 5 | 9 | 1 | 7 | 2 | 3 | 4 | 6 | 8 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 4 | 1 | 5 | 2 | 3 |

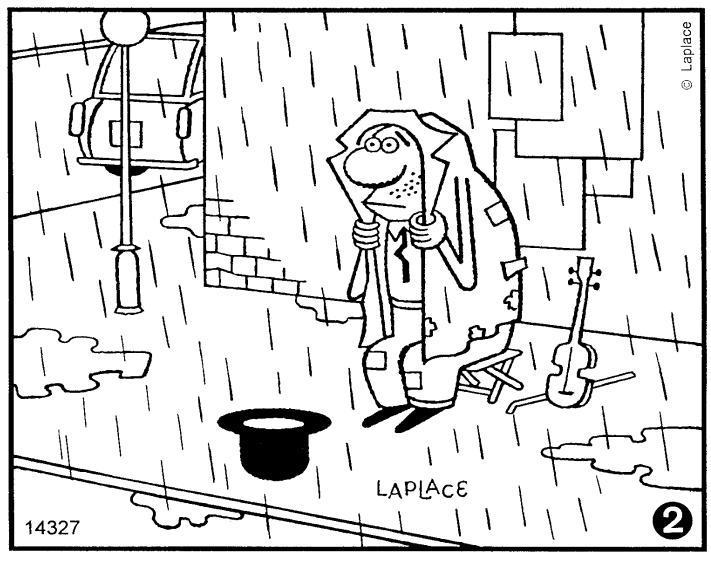
Par Fabien Savary 2372

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

# ÊTES-VOUS **OBSERVATEUR**

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



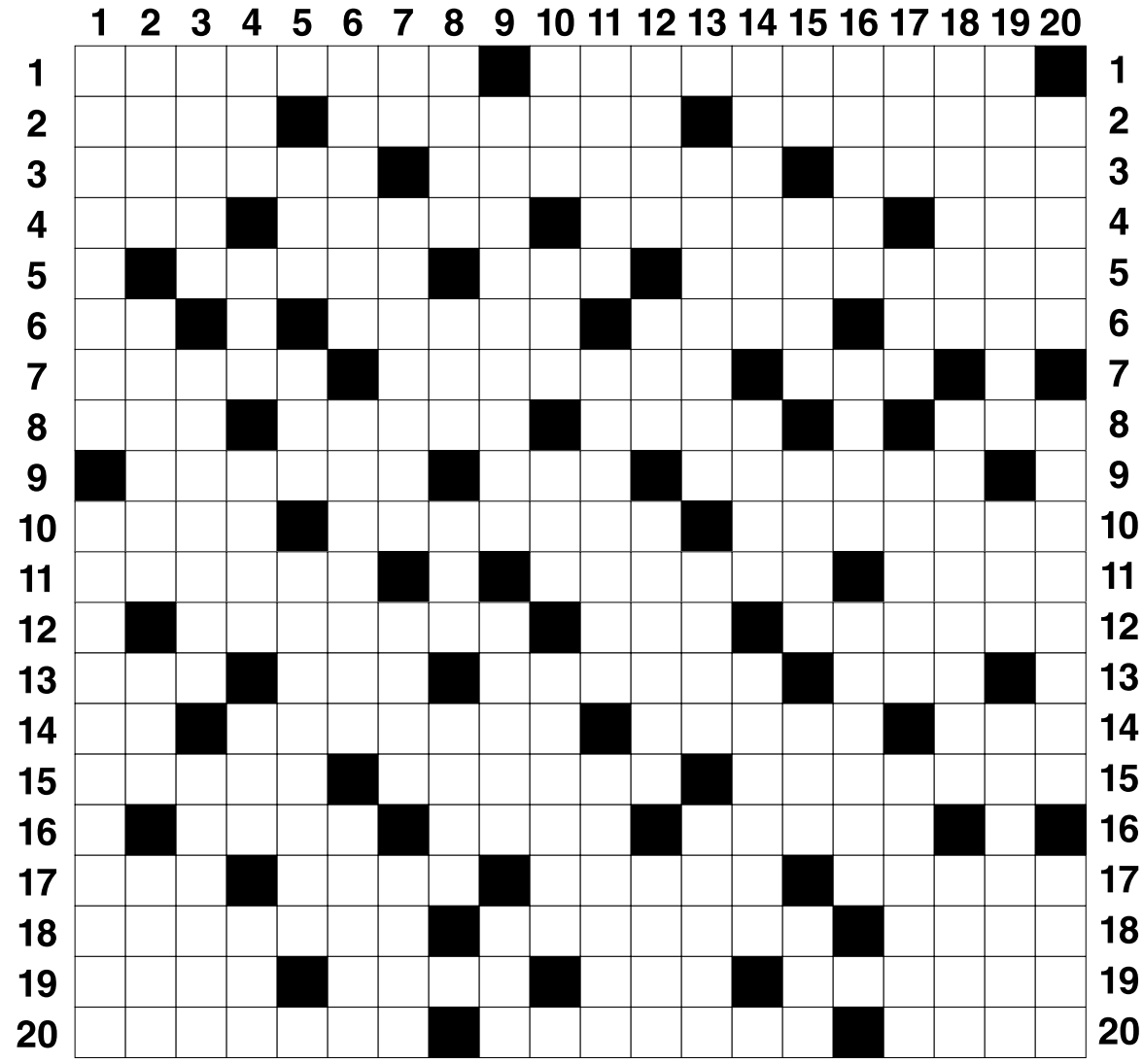

**SOLUTION**

**1** Coude droit de l'homme plus long. **2** Revers de la jambe droite du pantalon. **3** Pointe gauche du col de veste plus longue. **4** Un accroc en plus sur le bas de la veste. **5** Le violon n'a qu'une corde. **6** Une affiche de droite plus large. **7** Flaque d'eau de gauche plus courte. **8** Plaque arrière de la voiture moins large.

# MOTS CROISÉS

**No 568** Par Michel Hannequart www.hannequart.com

**27 avril 2013**



**HORIZONTALEMENT**

1. Tomber à la renverse - Laisser tomber.
2. Troyen - Cordages - Assister.
3. Passer sous le robinet - Réunion - La Terre.
4. Démonstratif - Rayé - Grand luth - Aptitude innée.
5. S'introduit - Impayée - Mystifient.
6. Du verbe être - Compact - Pas compliqué - C'était un poète.
7. S'affiche sur un écran - Doigts de pied - Mèche de cheveux.
8. A cours en Bulgarie - Enchâssé - Qui m'appartient - Période historique.
9. Rendent service - Organisation palestinienne - Riches.
10. Trompé - Chair de noix - Hanneton.
11. Conforme à la vérité - Fouille du regard - Époux.
12. Qui ont perdu leur fortune - Plus que deux fois - De la même mère.
13. On y circule - Ville d'Honshu - Gantelets des romains - Étendue désertique.
14. Iridium - Parfois précieuses - Choisi de nouveau - Patrie d'Abraham.
15. Relatif à la neige - Frotter avec de l'huile - Gauguin ou Monet.
16. Capitale de la Norvège - Passionné - Pomme de terre.
17. Sur le kimono - Du verbe être - Petite fleur - Fiasco.
18. Qui sert à purifier - Prendre à son compte - Costume de scène.
19. Irlande - Annonce des funérailles - Colère - Titulaire d'un droit.
20. Succède aux vacances - Projetés au dehors - Jolie fleur.

**VERTICALEMENT**

1. On le descend dans la tombe - Tomber de façon désordonnée.
2. Homogène - Cachets - Une partie de la Suisse - Grosse étoffe.
3. Oeuf de pou - Il pond des oeufs - Proche.
4. Bout de flûte - Refus - Désappointé - Allure d'un cheval - Fait tout sauter.
5. Levant - Est sud-est - Chatouiller.
6. Dépôt autour des dents - Flatte avec excès - Il est privé de liberté.
7. Éminence - Remet à plus tard - A cours à Madrid - Pronom personnel.
8. Jeu de cartes - La littérature en est un - Whisky canadien - Bagarres.
9. Republication - Devant le public - Asa-foetida.
10. Mesure agraire - Défraîchi - Déterminant - Prêtre juif.
11. Plante potagère - Effets - État d'Europe et d'Asie.
12. Continent - Boxeur célèbre - Part de la vessie - Se dit d'un café.
13. Affréter un avion - Engrais azoté - Replace.
14. Échelons - Se termine à l'aube - Met à part des autres.
15. Opus - Vapeur d'eau - Il est rond et noir - Terme de tennis - Cours d'eau.
16. Avancer dans l'eau - Très occupé - Poisson savoureux.
17. Sans aucune valeur - Musique algérienne - Héraclès y tua un lion - Boisson délicieuse.
18. Plante d'aquarium - Il est lent - Écrivain français.
19. Avoir des conséquences imprévues - Sélection - Aigles d'Australie.
20. Revenu annuel - Faire cesser de brûler - Traitement médical.

**Solution du dernier numéro**

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | C | A | N | O | N | ■ | G | O | U | R | M | E | T | ■ | E | T | O | N | N | E |
| 2 | O | B | I | ■ | I | M | A | M | ■ | E | U | X | ■ | S | T | U | P | E | U | R |
| 3 | L | O | C | A | L | E | ■ | E | F | F | R | A | Y | E | ■ | B | I | A | I | S |
| 4 | M | U | E | T | ■ | A | U | T | E | L | ■ | G | E | N | E | ■ | A | N | S | E |
| 5 | A | T | ■ | R | E | T | S | ■ | L | U | M | E | N | ■ | L | A | C | T | E | S |
| 6 | T | I | R | E | R | ■ | E | L | I | X | I | R | ■ | D | A | M | E | ■ | T | ■ |
| 7 | E | R | E | ■ | M | A | R | O | C | ■ | L | E | S | I | N | E | ■ | E | T | C |
| 8 | R | ■ | C | L | I | P | ■ | B | I | L | L | E | T | S | ■ | S | A | L | E | R |
| 9 | ■ | M | O | I | T | I | E | ■ | T | E | E | ■ | E | C | O | ■ | B | I | S | E |
| 10 | B | O | U | S | E | ■ | C | R | E | U | S | E | ■ | R | I | V | E | S | ■ | V |
| 11 | O | U | R | S | ■ | O | L | E | ■ | R | I | N | C | E | E | ■ | T | A | T | E |
| 12 | R | ■ | B | E | S | T | I | A | L | ■ | M | O | R | T | ■ | T | I | B | E | T |
| 13 | N | O | E | ■ | C | E | P | ■ | A | M | E | R | E | ■ | D | E | S | E | R | T |
| 14 | E | S | ■ | H | I | R | S | U | T | E | ■ | M | E | L | O | N | ■ | T | ■ | E |
| 15 | ■ | S | U | E | E | ■ | E | N | I | G | M | E | ■ | A | P | A | C | H | E | S |
| 16 | D | A | T | U | R | A | ■ | G | N | O | U | ■ | P | I | E | C | E | ■ | O | ■ |
| 17 | E | T | E | ■ | I | S | S | U | ■ | T | R | A | I | N | ■ | E | M | U | L | E |
| 18 | N | U | R | S | E | S | ■ | E | S | S | E | N | C | E | S | ■ | E | R | I | C |
| 19 | T | R | I | E | ■ | I | R | A | K | ■ | N | A | O | ■ | D | O | N | N | E | R |
| 20 | S | E | N | T | I | S | ■ | L | I | B | E | R | T | I | N | ■ | T | E | N | U |

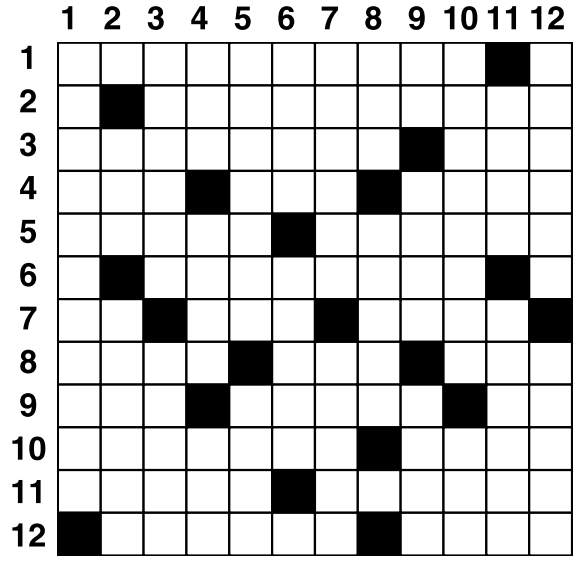
LE DROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 27 AVRIL 2013

# MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

**Horizontalement**

1 Tuer.
2 Altération de la voix.
3 Petit cordage tressé – Muet.
4 Monnaie de la Suède – Luth à long manche – Violon au son grave.
5 Bouffe – Autre nom de Jacob dans la Bible.
6 Geckos, dans le midi de la France.
7 Caché – Monnaie bulgare – Dehors!.
8 Maison en rondins – Coule en Suisse – Pronom personnel.
9 Pronom relatif – Espèce de saule – Déterminant.
10 Aigles – Chef arabe.
11 Dessin – Estropié.
12 Devenu habile – Premières pages



27 avril 2013 — No 3284

**Verticalement**

1 De la pommette.
2 Bon imitateur – S'empare.
3 Administrent – Gracieux.
4 Jamais – Grande fête – Espace de temps qui commence à un point déterminé.
5 Canal du corps – Soustraire.
6 Lettre grecque – Large.
7 Pupitre – Naturelle.
8 Chef sudiste – Devant une fenêtre.
9 Éminence – Gazouillement – Encore dévoré.
10 Trié de nouveau – À moi.
11 Facture – Plante bulbeuse.
12 (Se) fane – Manzanilla.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | W | I | L | L | I | A | M | S | ■ | M | E | R |
| 2 | A | M | O | U | R | ■ | O | E | D | I | P | E |
| 3 | G | I | V | R | A | G | E | ■ | A | N | U | S |
| 4 | O | T | E | E | ■ | A | U | T | O | U | R | S |
| 5 | N | E | ■ | T | I | T | R | E | ■ | T | E | E |
| 6 | C | E | N | T | ■ | E | S | S | A | I | ■ | N |
| 7 | I | ■ | O | E | T | A | ■ | T | U | E | N | T |
| 8 | T | O | I | ■ | O | U | I | ■ | D | ■ | O | ■ |
| 9 | E | C | R | I | T | ■ | D | O | I | G | T | E |
| 10 | R | E | A | S | ■ | N | E | U | T | R | E | S |
| 11 | N | A | U | S | E | E | ■ | R | I | A | N | T |
| 12 | E | N | D | U | R | E | R | ■ | F | U | T | E |

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

# MOT MYSTERE

GRECE - Un mot de 9 lettres

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E | E | I | E | S | E | H | P | L | E | D | I | N | C | O |
| H | P | L | U | N | E | E | C | L | I | O | A | O | H | T |
| P | M | E | G | A | R | E | O | I | R | R | L | N | S | A |
| M | Y | S | I | A | E | E | N | O | M | I | C | P | A | R |
| Y | L | Y | C | O | N | E | L | C | O | D | E | P | M | E |
| N | O | I | X | I | M | U | S | E | H | E | E | P | I | U |
| I | R | L | A | E | L | E | C | T | R | E | R | T | T | R |
| O | C | I | E | E | N | I | C | I | A | S | A | Y | E | O |
| B | H | A | E | I | L | O | L | Y | M | P | I | E | L | T |
| E | O | D | G | T | K | C | P | R | Y | H | R | G | I | A |
| O | M | E | Q | R | A | H | O | H | E | R | A | I | M | S |
| T | E | P | O | S | E | C | I | E | O | Y | B | D | A | A |
| I | N | R | T | D | D | C | E | H | T | N | U | E | E | M |
| E | E | O | O | E | E | B | E | H | P | E | X | Y | T | S |
| N | R | N | E | C | I | D | Y | R | U | E | E | T | N | A |

AEDE
ALCEE
ANTEE
BEOTIEN
BETA
CASTOR
CIGUE
CIMON
CLIO
CNIDE
CORE
DANAE
DELPHES
DORIDE
EGINE
ELECTRE
EMPEDOCLE
EOLE
EPHEBE
ERATO
ESOPE
ETEOCLE
EUROTAS
EURYDICE
GRECE
HADES
HECATE
HERA
HYPATIE
ICARE
ILES
ILIADE
IOS
IXION
KHI
LERNE
LYCON
LYRE
MEGARE
MILET
MUSE
NEMEE
NEREE
NICIAS
NIOBE
NYMPHE
OLYMPE
OLYMPIE
ORCHOMENE
PHEDON
PHI
PHRYNEE
PRIAM
RHO
ROI
SIGMA
STYX
XENOPHON

**Solution du dernier problème : EPARVIN**

27 avril 2013 — No 3307

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 27 AVRIL 2013

# Votre HOROSCOPE

## LE SAMEDI 27 AVRIL 2013

### capricorne
*du 22 déc. au 20 janv.*

Étant donné que le trigone de Vénus en Taureau avec Pluton en Capricorne vous rend d'autant plus charismatique, ce samedi s'annonce parfait pour attirer l'attention de quelqu'un qui vous intrigue. L'heure est au développement de relations de complicité. Une activité sociale peut vous amener à poser un nouveau regard sur une personne que vous côtoyez.

### verseau
*du 21 janv. au 19 fév.*

L'opposition du duo Soleil-Mars avec Saturne dans l'axe Taureau-Scorpion pourrait vous placer dans une situation quelque peu embarrassante. Cependant, un malaise ressenti disparaîtra aussitôt que vous oserez discuter franchement des éléments qui ne sont pas clairs. Si vous vous empêchez de parler par crainte de déplaire à quelqu'un, c'est vous-même qui risquez d'en subir les contrecoups.

### poissons
*du 20 fév. au 20 mars*

Le début du cycle Lunaire en Sagittaire pourrait vous blaser, et il faudra puiser dans votre bonne volonté pour stimuler votre motivation. Les individus desquels vous choisissez la compagnie peuvent exercer une influence positive sur votre humeur en éveillant votre détermination. Pour connaître un samedi à la fois satisfaisant et enrichissant, il faut commencer par vous entourer des bonnes personnes.

### bélier
*du 21 mars au 20 avril*

Au trigone d'Uranus, la Lune en Sagittaire pourrait éveiller en vous le goût de changement. L'envie croissante de transformer votre environnement risque cependant de mener à un sentiment de frustration. Votre journée ne vous décevra pas dans la mesure où vous saurez vous contenter de vos acquis. En soirée, une nouvelle donnée pourrait modifier votre perception d'une situation.

### taureau
*du 21 avril au 20 mai*

Une joie partagée est une double joie, tandis qu'une peine partagée est une demi peine. Face à Saturne en Scorpion, le duo Soleil-Mars en Taureau peut vous surprendre et vous faire considérer un cours d'action plus tempéré. Tandis que Vénus en Taureau continue de favoriser les relations privilégiées, une nouvelle rencontre n'est pas exclue. Une activité artistique peut marquer un nouveau commencement.

### gémeaux
*du 21 mai au 21 juin*

Si vous souhaitez vendre une idée ou amener quelqu'un à pratiquer une nouvelle activité, il vaudra mieux présenter les choses sans exagérer. Jupiter en Gémeaux peut vous inciter à forcer la note, mais une proposition sera mieux accueillie si vous n'insistez pas. Si vous l'enjolivez excessivement, les autres auront moins de chances d'être agréablement surpris par ce que vous désirez leur faire découvrir.

### cancer
*du 22 juin au 22 juillet*

La Lune arrive en Sagittaire... Débarrassez-vous immédiatement de tout sentiment de regret. Il n'est pas encore trop tard pour revenir en arrière et accepter la proposition que vous aviez laissé passer. Il faudra peut-être marcher sur votre amour-propre, mais compte tenu des conséquences à long terme, cela sera profitable. Après tout, un moment de honte deviendra si rapidement chose du passé...

### lion
*du 23 juillet au 23 août*

Être autonome, c'est avoir besoin des autres et savoir que les autres ont besoin de soi. L'arrivée de la Lune en Sagittaire, autre Signe de Feu, peut vous démontrer que l'union fait effectivement la force. D'ailleurs, de nouvelles associations bénéfiques ne sont pas exclues. Cherchez à connaître les points faibles de l'autre; si vos forces les complètent, le partenariat sera profitable.

### vierge
*du 24 août au 22 sept.*

Maintenant que la Lune en Sagittaire passe au carré de Neptune en Poissons, il est possible que quelqu'un n'ose pas dévoiler le fond de sa pensée par crainte de vous déplaire. Toutefois, il vous revient de faire la lumière sur une situation qui n'est pas claire. Il serait salutaire d'amener une personne qui a tendance à cacher son jeu à s'exprimer avec davantage de franchise et de transparence.

### balance
*du 23 sept. au 23 oct.*

Si le bonheur réside dans la simplicité, pourquoi se compliquer l'existence? À partir du moment où un arrangement ne vous convient plus, vous avez tout intérêt à l'exprimer aux personnes concernées. Si vous ne dites rien, vous ne pouvez pas vous attendre à ce que les autres devinent ce que vous ressentez. Tout problème est porteur de sa solution, et vous êtes capable d'y parvenir facilement.

### scorpion
*du 24 oct. au 22 nov.*

Peu importe la direction du vent, le Soleil va toujours là ou il doit aller! Et vu qu'il se trouve en face de Saturne en Scorpion, il serait dommage de déployer des efforts en vain en vue de contrer une occurrence inévitable. On vous appréciera d'autant plus si vous laissez quelqu'un d'autre tenir les rênes et si vous acceptez de vous adaptez au libre cours des évènements.

### sagittaire
*du 23 nov. au 21 déc.*

Qui veut être un leader doit être un pont. L'arrivée de la Lune en Sagittaire vous permettra d'être un agent rassembleur servant de trait d'union entre différentes personnes ou groupes d'individus. En guise de bémol, le carré de Neptune en Poissons pourrait exiger de vous une certaine souplesse en termes de diplomatie, défi que vous êtes parfaitement capable de relever si vous le désirez.

# Votre HOROSCOPE

## LE DIMANCHE 28 AVRIL 2013

### capricorne
*du 22 déc. au 20 janv.*

Il n'est pas nécessaire de faire tant de recherches pour trouver le bonheur. D'ailleurs, il se trouve peut-être là où vous ne penseriez même pas à regarder. Il semble inutile de faire des pieds et des mains pour altérer le destin ou provoquer les situations. Vénus poursuit sa visite dans un autre Signe de Terre, le Taureau, et le hasard des rencontres pourrait effectivement très bien faire les choses.

### verseau
*du 21 janv. au 19 fév.*

La meilleure chose à part de gagner, c'est de perdre. Car au moins, cela signifie que l'on faisait partie de la course. La conjonction Soleil-Mars ainsi que Vénus en Taureau peuvent faire en sorte qu'un gain ne soit pas instantané. Ne vous laissez pas décourager par un revers, c'est justement le pas qui vous rapproche de la victoire, rendant tout possible et accessible.

### poissons
*du 20 fév. au 20 mars*

Attention à la démesure! L'opposition de la Lune avec Jupiter dans l'axe Gémeaux-Sagittaire risque de revêtir un caractère particulièrement excessif. Il serait donc salutaire de bien évaluer les conséquences éventuelles de vos paroles avant de les prononcer. Par contre, vous ne devriez pas vous laisser culpabiliser inutilement par la susceptibilité exagérée de certains individus.

### bélier
*du 21 mars au 20 avril*

Tandis que l'opposition Lune-Jupiter dans l'axe Gémeaux-Sagittaire apporte un climat d'abondance ou d'exagération, les résultats sont susceptibles de dépasser largement vos attentes. Une popularité accrue vous aidera à vous sentir à l'aise en société. Les nouvelles fréquentations peuvent se présenter en grand nombre. Reste à déterminer lesquelles vous souhaitez approfondir.

### taureau
*du 21 avril au 20 mai*

Étant donné que l'actuel duo Soleil-Mars sur le premier décan du Taureau intensifie votre endurance physique tout en donnant un second souffle à votre détermination, on dirait que rien ne peut vous arrêter. Pourquoi hésiteriez-vous à relever un nouveau défi? La crainte de l'échec se cache souvent derrière toutes les excuses que l'on trouve pour se cramponner au statu quo.

### gémeaux
*du 21 mai au 21 juin*

Tandis que le passage de la Lune en face de Jupiter en Gémeaux favorise les projets de grande envergure, les occasions qui rassemblent de larges groupes de gens vous seront salutaires. Vous pouvez vous permettre de faire les choses en grand et d'épater la galerie. Parallèlement, un nouveau développement peut provoquer la concrétisation soudaine d'un souhait jugé inaccessible il y a peu de temps.

### cancer
*du 22 juin au 22 juillet*

Le but ne devrait pas être de devenir meilleur que les autres, mais d'être fier de la personne que l'on est. Ce n'est pas en remportant chaque victoire que l'on vous considérera davantage. D'ailleurs, si vous gagnez tout le temps, les perdants finiront par devenir envieux et nourrir un ressentiment. La clé consiste à vous démarquer par votre individualité et à vous accepter exactement comme vous êtes.

### lion
*du 23 juillet au 23 août*

Opposée à Jupiter, la Lune en Sagittaire promet de rendre vos activités du dimanche animées, voire fébriles et survoltées. Saisissez l'occasion de faire reconnaître vos aptitudes. Ne vous gênez pas pour épater la galerie en dévoilant ce dont vous êtes capable. Par contre, pensez-y deux fois avant de raconter une histoire qui risquerait de mettre quelqu'un d'autre dans une situation embarrassante.

### vierge
*du 24 août au 22 sept.*

Le passage de la Lune au carré de votre Signe, en Sagittaire, peut rendre certains contacts plus laborieux, mais cela ne veut pas dire qu'ils seront impossibles à établir. Une personne qui vous semble froide et inabordable est peut-être simplement timide, et vous avez tout à gagner en tentant de briser la glace. Chassez tout préjugé défavorable et accordez le bénéfice du doute à autrui.

### balance
*du 23 sept. au 23 oct.*

Voici un dimanche d'abondance et de générosité. Vu que la Lune en Sagittaire s'oppose à Jupiter en Gémeaux, l'ampleur des résultats pourrait largement dépasser les attentes. Exprimez vos souhaits sans insistance, et accordez aux autres suffisamment de temps pour vous relancer. La curiosité et l'ouverture d'esprit des personnes que vous côtoyez risque de vous étonner.

### scorpion
*du 24 oct. au 22 nov.*

La présence de Vénus en Taureau peut apporter des transformations agréables dans une relation ou dans votre perception de celle-ci. Une facilité à exprimer vos états d'âmes peut vous soulager, apportant un profond sentiment de libération. Grâce au trigone de Neptune en Poissons, il n'est pas obligatoire de tout se dire pour bien se comprendre. L'heure est à la complicité instinctive.

### sagittaire
*du 23 nov. au 21 déc.*

L'embarras du choix et la surabondance peuvent constituer un défi maintenant que la Lune en Sagittaire s'oppose à Jupiter. Étant donné que votre situation peut rendre les autres envieux, évitez de vous plaindre devant des gens qui se considèrent défavorisés par rapport à vous.. Le tact, la modestie et l'humilité vous aideront à ne pas éveiller la jalousie d'autrui.